

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

RQ1200 series

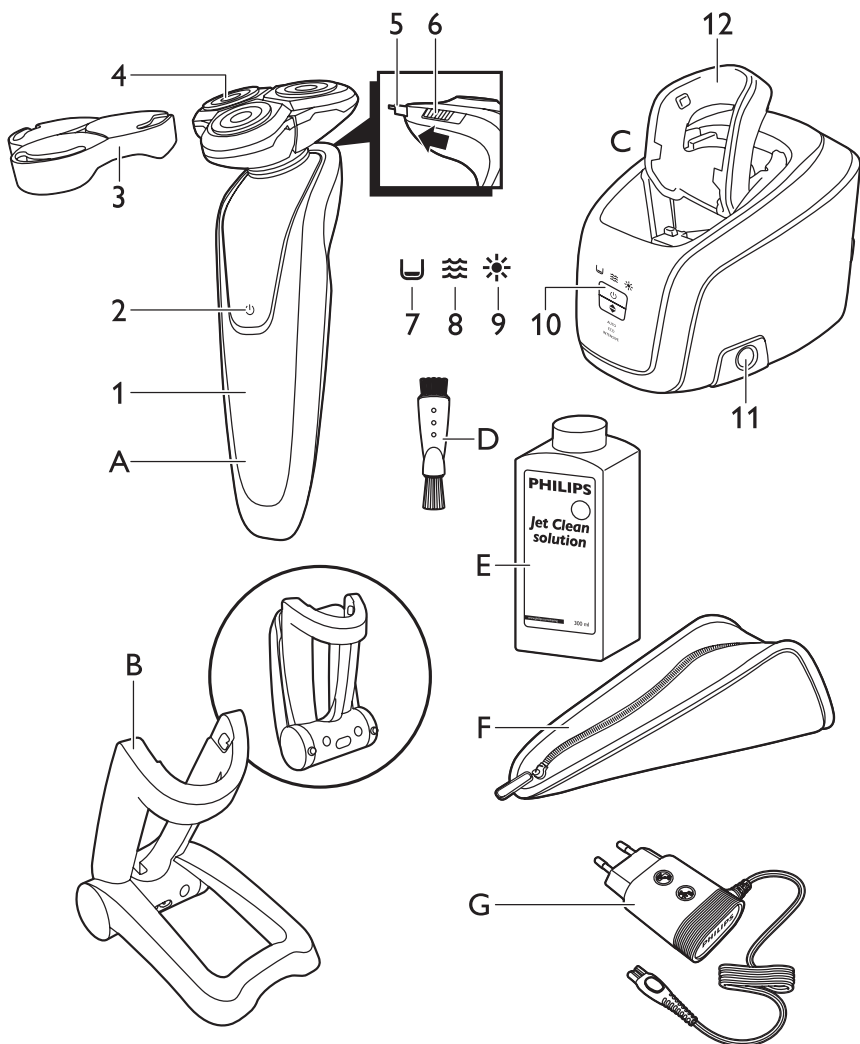
Question?
Contact
Philips



User manual

PHILIPS





ENGLISH	6
DANSK	18
DEUTSCH	30
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	43
ESPAÑOL	57
SUOMI	70
FRANÇAIS	82
ITALIANO	95
NEDERLANDS	108
NORSK	121
PORTUGUÊS	134
SVENSKA	147
TÜRKÇE	159

General description (Fig. 1)

- A Shaver
 - 1 Display
 - 2 Shaver on/off button
 - 3 Protection cap
 - 4 RQ12 Shaving unit
 - 5 Trimmer
 - 6 Trimmer on/off slide
- B Foldable charger
- C Jet Clean System (specific types only)
 - 1 'Cleaning chamber empty' symbol
 - 2 Cleaning symbol
 - 3 Drying symbol
 - 4 Jet Clean System on/off button (RQ1008 only: up/down button for program selection)
 - 5 Cleaning chamber release button
- D Cleaning brush
- E HQ200 Cleaning fluid
- F Pouch
- G Adapter

The display

Note: Before you use the shaver for the first time, remove the protective foil from the display.

The various shaver types have different displays, which are shown in the figures below.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250



Charging

- Charging takes approx. 1 hour.

RQ1290/RQ1280

- When the shaver is charging, the minutes indication flashes.
- The shaving minutes increase until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the display shows 5 minutes in red.

RQ1260/RQ1250

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the shaver is charging, first the bottom charging light flashes, then the second charging light, and so on until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom charging light alternately flashes orange and white.

Battery fully charged

RQ1290/RQ1280

- When the battery is fully charged, the minutes indication lights up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

Note: The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel). If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.

RQ1260/RQ1250

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the battery is fully charged, all charging lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

Battery low

RQ1290/RQ1280

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the minutes indication starts to flash.
- When you switch off the shaver, the shaving minutes continue to flash for a few more seconds. You hear a beep when there are no shaving minutes left.

RQ1260/RQ1250

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the bottom charging light flashes orange.
- When you switch off the shaver, the bottom charging light continues to flash orange for a few seconds.

Remaining battery capacity

RQ1290/RQ1280

- The remaining battery capacity is indicated by the number of shaving minutes shown on the display.

RQ1260/RQ1250

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

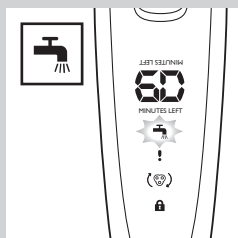
- The remaining battery capacity is indicated by the flashing charging lights.

Clean shaver

For optimal shaving performance, we advise you to clean the shaver after every use.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- The tap symbol flashes to remind you to clean the shaver.

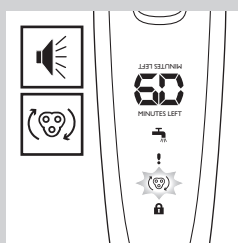


Replace shaving unit

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every 12 months.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

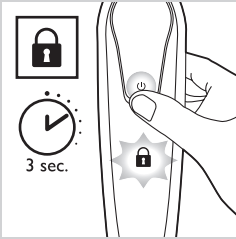
- To remind you to replace the shaving unit, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. 12 months. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves (specific types only) or until you reset the shaver (specific types only).



Travel lock (RQ1280/RQ1260/RQ1250 only)

You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.



Activating the travel lock

- 1 Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.
 - ▮ RQ1280: The display starts to count down from 3. At 1, the appliance beeps to indicate that it is locked.
 - ▮ The lock symbol lights up on the display. After a few seconds it goes out.

Deactivating the travel lock

- 1 Press the on/off button for 3 seconds.
 - ▮ The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

Note: When you place the shaver in the plugged-in charger or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.

Power-saving mode (RQ1290 only)

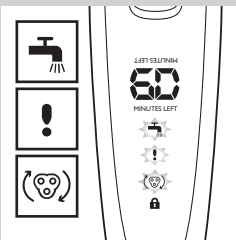
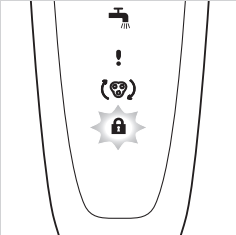
The appliance is equipped with an automatic power-saving mode. When the shaver enters the power-saving mode, the light in the on/off button goes out to save energy.

- When the appliance is switched off but detects movement for 5 minutes (for instance when you are travelling with the shaver in your suitcase), it automatically goes into power-saving mode. This mode prevents the shaver from being switched on by accident.
- ▮ The lock symbol flashes on the display to indicate that the appliance is in power-saving mode.
 - To deactivate the power-saving mode, simply press the on/off button.

Blocked shaving heads

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- If the shaving heads are blocked, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash. In this case, the motor cannot run because the shaving heads are soiled or damaged.
- When this happens, you have to clean the shaving unit or replace it.
- The shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark continue to flash until you unblock the shaving heads.



Charging

Charging takes approx. 1 hour:

RQ1290/RQ1280/RQ1260: A fully charged shaver has a shaving time of up to 60 minutes or 20 days.

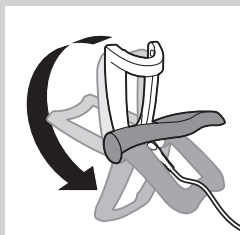
Note: RQ1290/RQ1280: When the battery is fully charged, the display shows the actual remaining shaving minutes (see section 'Battery fully charged' in chapter 'The display').

RQ1250: A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes or 16 days.

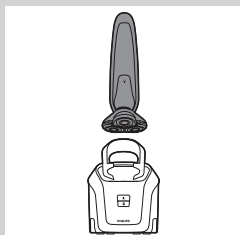
Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty (see section 'Battery low' in chapter 'The display').

Quick charge

After the shaver has charged for 5 minutes, it contains enough energy for one shave.

Charging in the charger

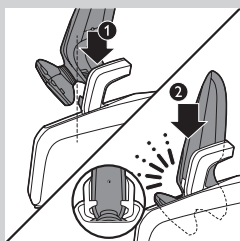
- 1** Insert the small plug into the charger.
- 2** Unfold the charger ('click').
- 3** Put the adapter in the wall socket.
- 4** Put the shaver in the charger.
 - ▶ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

Charging in the Jet Clean System (specific types only)

- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
- 3** Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.

Note: RQ129x only: when you turn the shaver upside down, the minutes indication on the display is also turned upside down so you can still see to what level the battery is charged.



- 4** Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).
 - ▶ The display shows that the shaver is charging (see section 'Charging' in chapter 'The display').

Using the shaver**Shaving****Skin adaptation period**

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

- 1** Press the on/off button once to switch on the shaver.
 - ▶ The display lights up for a few seconds.



2 Move the shaving heads over your skin in circular movements.

- Do not make straight movements.

3 Press the on/off button once to switch off the shaver.

▶ The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.

Wet shaving

You can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel. To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

1 Apply some water to your skin.

2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.

3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.

4 Press the on/off button once to switch on the shaver.

5 Move the shaving heads over your skin in circular movements.

Note: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

6 Dry your face and thoroughly clean the shaver after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.

Using the trimmer

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

1 Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

2 Press the on/off button once to switch on the shaver.

▶ The display lights up for a few seconds.

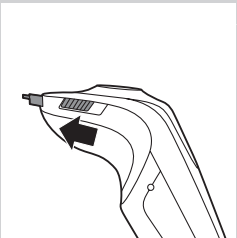
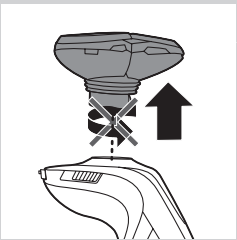
3 Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.

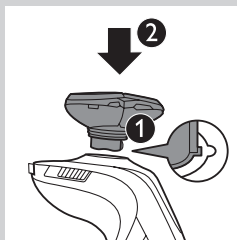
4 You can now start trimming.

5 Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

6 Press the on/off button once to switch off the shaver.

▶ The display lights up for a few seconds and shows the remaining battery capacity.





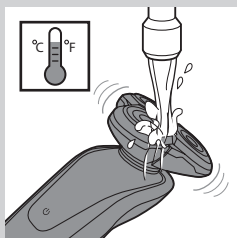
- 7** Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, its accessories and the Jet Clean System (specific types only).

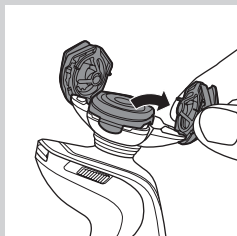
- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System (specific types only). You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the cleaning brush supplied.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

Cleaning the shaving unit

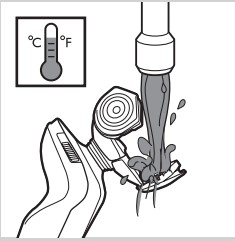


Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 1** Rinse the shaving unit under a hot tap for some time.



- 2** Pull open the three shaving heads one by one.



- 3** Rinse all three shaving heads and all three hair chambers under a hot tap for 30 seconds.

Note: You can also brush the shaving heads and hair chambers with the cleaning brush supplied.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 4** Carefully shake off excess water and leave the shaving heads open to let the shaving unit dry completely.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (specific types only)

The Jet Clean System comes in two types:

- Type RQ1008 has three cleaning programs: the eco program, the auto program and the intensive program. Press the up/down button to select the cleaning program you prefer.

Note: The eco program has a shorter drying time, to save energy. The intensive program is a more thorough cleaning program.

RQ1008



RQ1007

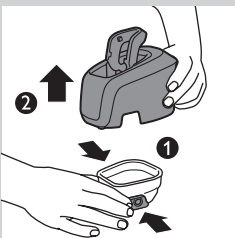


- Type RQ1007 has one automatic cleaning program. When you press the on/off button, the Jet Clean System starts cleaning in the automatic cleaning program.

Preparing the Jet Clean System for use

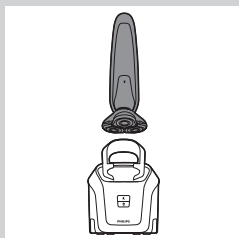
Fill the cleaning chamber before first use.

- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
 - ▶ The holder automatically moves to the highest position.
- 3** Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).
 - ▶ The cleaning chamber remains behind.
- 4** Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.
- 5** Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber. Make sure the release buttons click back into place.

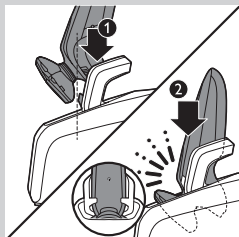


Using the Jet Clean System

Note: If you use the shaver with shaving foam or shaving gel, we advise you to rinse it under the hot tap before you clean it in the Jet Clean System. This guarantees an optimal lifetime for the cleaning fluid.

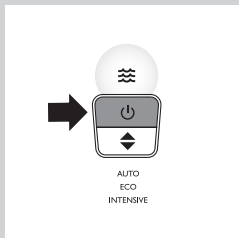


- 1 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

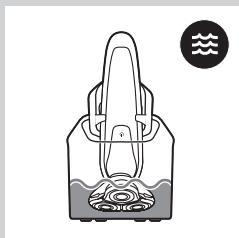


- 2 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).
 - ▶ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

- 3 RQ1008: Press the up/down button to select a cleaning program.



- 4 Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.
 - ▶ The shaver display stops showing the charging indication.



- ▶ The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- ▶ The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes a few minutes.

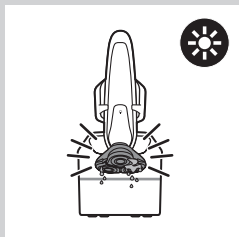
Note: RQ1007: The cleaning program takes 4 to 6 minutes.

Note: RQ1008: The auto and eco cleaning programs take 4 to 6 minutes. The intensive program takes approx. 35 minutes.

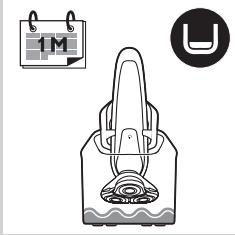
- ▶ During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- ▶ During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by the flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.

Note: RQ1008: The drying phase takes 1 hour when you have selected the eco program.

- ▶ After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').



Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder moves to the highest position.



Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.

- When the cleaning fluid drops below the minimum level, the 'cleaning chamber empty' symbol starts to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the Jet Clean System to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

Cleaning the Jet Clean System

Clean the cleaning chamber every 15 days.

You can wipe the outside of the Jet Clean System with a damp cloth.

1 Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

► The cleaning chamber remains behind.

2 Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber. You can simply pour the cleaning fluid down the sink.

3 Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.

4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.

5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber. Make sure the release buttons click back into place.

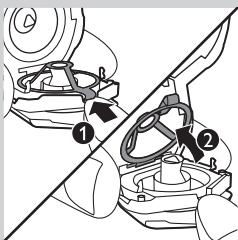
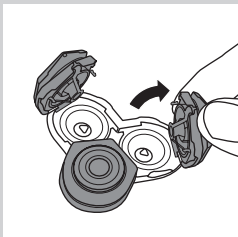
Extra-thorough cleaning method

Make sure the appliance is switched off.

1 Pull the shaving unit straight off the shaver.

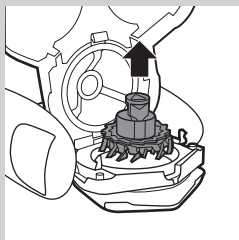
Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

2 Pull open the three shaving heads one by one.

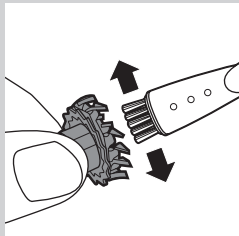


3 Press the retainer release tab (1) until the retainer opens (2).

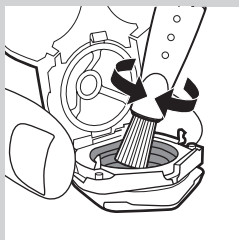
Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



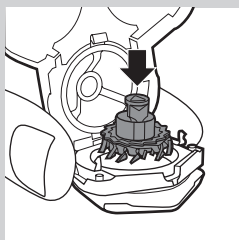
4 Remove the cutter from the shaving guard.



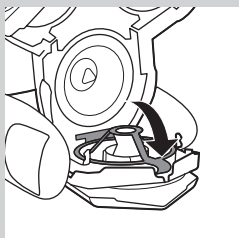
5 Clean the cutter with the cleaning brush supplied.



6 Clean the inside of the shaving guard.

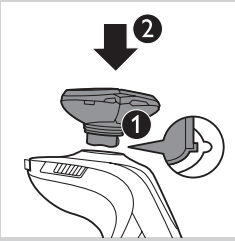


7 After cleaning, place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.



8 Press down the retainer over the cutter.

9 Close the shaving heads.



- 10** Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press the shaving unit downwards (2) to attach it to the shaver ('click').

Cleaning the trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.

- 1** Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.
- 2** Rinse the trimmer under a hot tap for some time.
- 3** Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Replacement

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every 12 months.

Only replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving unit.

- 1** The shaving unit symbol flashes (all types) and you hear a beep (RQ129x/RQ128x only) when you switch off the shaver .

Note: The displays of the different types look different, but show the same symbol.

- 2** Pull the old shaving unit straight off the shaver.

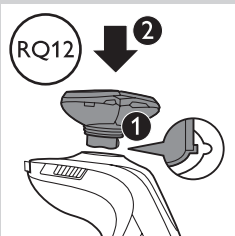
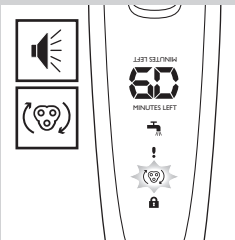
Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

- 3** Insert the lug of the new RQ12 shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: To reset the shaver, press and hold the on/off button for approx. 10 seconds.

Note: If you do not reset the shaver at the first replacement reminder, it continues to beep (specific types only) and show the shaving unit symbol at 8 more shaves (specific types only) or until you reset the shaver (specific types only).

Note for RQ129x: You do not need to reset the shaver. After 3 shaves, the replacement reminder (flashing shaving unit symbol and beeping) is deactivated automatically.



Generel beskrivelse (fig. 1)

- A Shaver
- 1 Display
- 2 Shaver tænd/sluk-knap
- 3 Beskyttelseskappe
- 4 RQ12 Skærenhed
- 5 Trimmer
- 6 Trimmer tænd/sluk-skydekontakt
- B Sammenfoldelig oplader
- C Jet Clean System (kun udvalgte typer)
 - 1 Symbol for "Tomt renseskammer"
 - 2 Rengøringssymbol
 - 3 Tørresymbol
 - 4 Tænd/sluk-knap til Jet Clean-systemet (kun RQ1008: op/ned-knap til programvalg)
 - 5 Udløserknap til renseskammer
 - 6 Holder til shaver
- D Rensebørste
- E HQ200 Rensevæske
- F Etui
- G Adapter

Displayet



Bemærk: Inden du bruger shaveren første gang, skal du fjerne beskyttelsesfolien fra displayet.

De forskellige shavertyper har forskellige displays, som vises i figureerne nedenfor:

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Opladning

- En fuld opladning tager ca. 1 time.

RQ1290/RQ1280

- Når shaveren oplader, blinker minutsymbolet.
- Minuttallet for barberingstid stiger, indtil shaveren er fuldt opladet.
- Lynopladning: Når shaveren har nok strøm til en enkelt barbering, viser displayet 5 minutter i rødt.

RQ1260/RQ1250

Bemærk: Displayene på de forskellige shavertyper ser forskellige ud, men opladningsindikatorerne fungerer på samme måde.

- Når shaveren oplader, blinker den første nederste opladningsindikator, hvorefter den næste opladningsindikator følger, indtil shaveren er fuldt opladet.
- Lynopladning: Når shaveren har nok strøm til en enkelt barbering, blinker nederste opladningsindikator skiftevis orange og hvidt.

Batteri fuldt opladet

RQ1290/RQ1280

- Når batteriet er fuldt opladet, lyser minutindikatoren konstant. Efter ca. 30 minutter slukkes displayet automatisk igen.

Bemærk: Shaveren er udstyret med et intelligent indlæringsystem, der registrerer shaverens energiforbrug og konverterer resterende batterikapacitet i minutter til barbering. Energiforbruget og dermed resterende antal barberingsminutter afhænger af din hud og din skægtype og dine barberingsvaner (f.eks. brug af shaving gel). Hvis antallet af barberingsminutter for en fuldt opladet shaver er mindre end 60 minutter, er dette helt normalt, og det betyder ikke, at batterikapaciteten er blevet mindre.

RQ1260/RQ1250

Bemærk: Displayene på de forskellige shavertyper ser forskellige ud, men opladningsindikatorerne fungerer på samme måde.

- Når batteriet er fuldt opladet, lyser alle opladningsindikatorer konstant. Efter ca. 30 minutter slukkes displayet automatisk igen.

Lavt batteriniveau

RQ1290/RQ1280

- Når batteriet næsten er afladet (når der kun er 5 minutter eller færre tilbage til barbering), begynder minutindikatoren at blinke.
- Når du slukker for shaveren, blinker barberingsminuttallet i endnu et par sekunder: Du hører et bip, når der ikke er flere minutter tilbage.

RQ1260/RQ1250

Bemærk: Displayene på de forskellige shavertyper ser forskellige ud, men opladningsindikatorerne fungerer på samme måde.

- Når batteriet næsten er afladet (når der kun er 5 eller færre barberingsminutter tilbage), blinker den nederste opladningsindikator orange.
- Når du slukker for shaveren, forsætter den nederste opladningsindikator med at blinke orange i nogle sekunder.

Resterende batterikapacitet

RQ1290/RQ1280

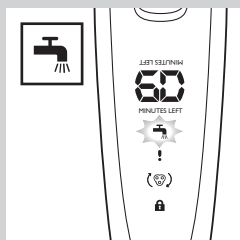
- Den resterende batterikapacitet indikeres ved antallet af barberingsminutter vist i displayet.

RQ1260/RQ1250

Bemærk: Displayene på de forskellige shavertyper ser forskellige ud, men opladningsindikatorerne fungerer på samme måde.

- Den resterende batterikapacitet indikeres af de blinkende opladningsindikatorer.

Rengør shaveren

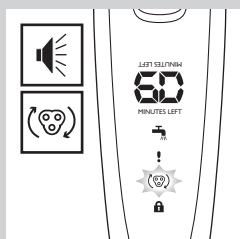


For at bevare optimal barberingsevne, anbefales det, at du rengør shaveren, hver gang den har været brugt.

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.

- Vandhanesymbolet blinker for at minde dig om at rengøre shaveren.

Udskiftning af skærenhed



For at bevare optimal barberingsevne anbefales det at udskifte skærenheden hver 12. måned.

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.

- For at minde dig om udskiftning af skærenheden er apparatet udstyret med en udskiftningspåmindelse, som aktiveres automatisk efter ca. 12 måneder. Udskiftningspåmindelsen gentages ved 9 barberinger i træk (kun bestemte typer), eller indtil du nulstiller shaveren (kun bestemte typer).

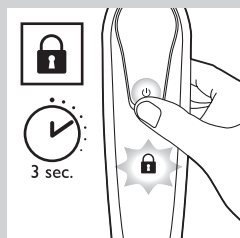
Rejselås (kun RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Du kan låse shaveren, når du skal ud at rejse. Rejselåsen forhindrer, at shaveren tændes utilsigtet.

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.

Aktivering af rejselåsen

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen i 3 sekunder for at aktivere rejselås-funktionen.
 - ▶ RQ1280: Displayet begynder at tælle ned fra 3. Ved 1 bipper apparatet for at indikere, at det er låst.
 - ▶ Låsesymbolet tændes på displayet. Det går ud efter få sekunder.



Deaktivering af rejselåsen

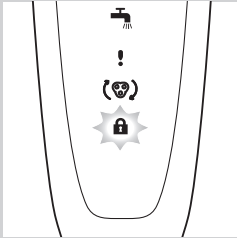
- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen i 3 sekunder.
- Motoreren starter for at indikere, at rejselåsen er blevet deaktiveret. Shaveren er nu klar til brug igen.

Bemærk: Når du placerer shaveren i den tilsluttede oplader eller Jet Clean-systemet, deaktiveres rejselåsen automatisk.

Strømbesparelestilstand (kun RQ1290)

Apparatet er forsynet med en automatisk strømbesparelestilstand. Når shaveren går i strømbesparelestilstand, går lyset i tænd/sluk-knappen ud for at spare energi.

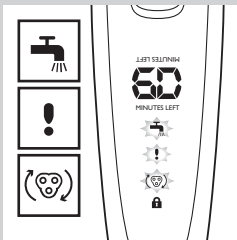
- Når apparatet er slukket, men registrerer bevægelse i 5 minutter (f.eks. når du rejser med shaveren i din kuffert), går det automatisk i strømbesparelestilstand. Denne tilstand sikrer, at shaveren tændes ved et uheld.
- 1 Låsesymbolet blinker på displayet for at indikere, at apparatet befinder sig i strømbesparelestilstand.
 - Du kan deaktivere strømbesparelestilstanden ved blot at trykke på tænd/sluk-knappen.



Blokerede skærhoveder

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.

- Hvis skærhovederne er blokerede, blinker skærenhedssymbolet og vandhansymbolet med udåbning. I dette tilfælde kan motoren ikke køre, da skærhovederne er snavsede eller beskadigede.
- Når dette sker, skal skærenheden renses eller udskiftes.
- Skærenhedssymbolet, vandhansymbolet og udåbningstegnet fortsætter med at blinke, indtil blokeringen af skærhovederne er fjernet.



Opladning

En fuld opladning tager ca. 1 time.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: En fuldt opladet shaver har tilstrækkelig barberingstid til op til 60 minutter eller 20 dage.

Bemærk: RQ1290/RQ1280: Når batteriet er fuldt opladet, viser displayet de faktiske resterende barberingsminutter (se afsnittet "Batteri fuldt opladet" i kapitlet "Displayet").

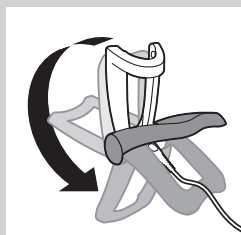
RQ1250: En fuldt opladet shaver har tilstrækkelig barberingstid til op til 50 minutter eller 16 dage.

Oplad shaveren, før du bruger den første gang, og når displayet viser, at batteriet næsten er afladet (se afsnittet "Lavt batteriniveau" i kapitlet "Displayet").

Hurtig opladning

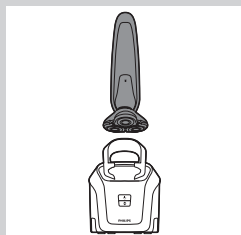
Når shaveren har ladet op i 5 minutter, har den tilstrækkelig batterikapacitet til én barbering.

Opladning i opladeren



- 1 Sæt det lille stik i opladeren.
 - 2 Fold opladeren ud ("klik").
 - 3 Slut adapteren til stikkontakten.
 - 4 Sæt shaveren i opladeren.
- Displayet viser, at shaveren oplader (se afsnittet "Display").

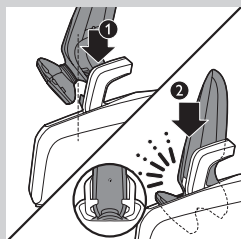
Opladning i Jet Clean-systemet (kun bestemte typer)



- 1 Sæt det lille stik i Jet Clean-systemet.
- 2 Slut adapteren til stikkontakten.
- 3 Hold shaveren på hovedet over holderen med bagsiden af shaveren vendt væk fra holderen.

Bemærk: Shaveren kan ikke sættes i Jet Clean-systemet med påsat beskyttelseskappe.

Bemærk: Kun RQ129x: Når shaveren vendes på hovedet, vendes indikatorerne i displayet også på hovedet, så du stadig kan se den resterende batterikapacitet.



- 4 Placer selve shaveren i holderen bag de to klemmer (1), og tryk den ned, indtil den låses på plads (2).
- Displayet viser, at shaveren oplader (se afsnittet "Opladning" i kapitlet "Display").

Brug af shaveren

Barbering

Hudtilpasningsperiode

Dine første barberinger giver muligvis ikke det forventede resultat, og din hud kan også blive lettere irriteret. Dette er normalt. Din hud og din skægtype har brug for tid til at tilpasse sig til et nyt barberingssystem. Vi anbefaler, at du barberer dig regelmæssigt (mindst 3 gange om ugen) i en periode på 3 uger, for at din hud kan vænne sig til den nye shaver. I denne periode skal du udelukkende bruge din nye elektriske shaver og ikke andre barberingsmetoder. Hvis du bruger andre barberingsmetoder, bliver det vanskeligere for din hud til at vænne sig til det nye barberingssystem.

- 1 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde for shaveren.
- Displayet lyser et par sekunder.



2 Bevæg skærhovederne hen over huden i cirkulære bevægelser.

- Brug ikke lige bevægelser.

3 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at slukke for shaveren.

► Displayet lyser i et par sekunder og viser derefter den resterende batterikapacitet.

Vådbarbering

Du kan også bruge denne shaver på et vådt ansigt med barberskum eller barbergel.

Hvis du vil barbere dig med barberskum eller barbergel, skal du følge disse trin

1 Påfør lidt vand på din hud

2 Påfør barberskum eller barbergel på din hud.

3 Skyl skærhovedet under vandhanen for at sikre, at skærhovedet glider jævnt henover huden.

4 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde for shaveren.

5 Bevæg skærhovederne hen over huden i cirkulære bevægelser.

Bemærk: Skyl jævnligt shaveren under vandhanen for at sikre, at den fortsat glider jævnt henover huden.

6 Tør ansigtet, og rengør omhyggeligt shaveren efter hver brug (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse").

Bemærk: Sørg for at rense shaveren for al skum eller gel.

Brug af trimmeren

Trimmeren kan bruges til pleje af bakkenbarter og moustache.

1 Træk skærenheden ud af shaveren.

Bemærk: Drej ikke skærenheden, mens du trækker den ud af shaveren.

2 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde for shaveren.

► Displayet lyser et par sekunder.

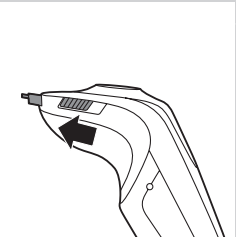
3 Skub trimmer-skydekontakten fremad for at skubbe trimmeren ud.

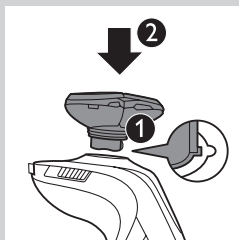
4 Trimningen kan nu påbegyndes.

5 Skub trimmer-skydekontakten tilbage for at trække trimmeren ind.

6 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at slukke for shaveren.

► Displayet lyser i et par sekunder og viser derefter den resterende batterikapacitet.





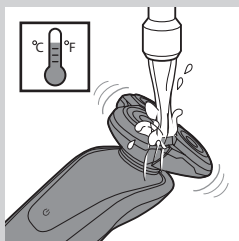
- 7** Indsæt skærenhedens “arm” i indhakket oven på shaveren (1). Tryk derefter skærenheden ned (2) for at sætte den fast på shaveren (“klik”).

Rengøring og vedligeholdelse

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler såsom benzin, acetone eller lignende til rengøring af shaveren, dens tilbehør og Jet Clean-systemet (kun udvalgte typer).

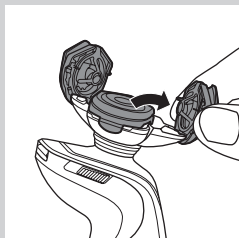
- Den bedste og mest hygiejniske måde at rengøre shaveren på er ved hjælp af Jet Clean-systemet. Men shaveren kan også skylles under vandhanen eller rengøres med den medfølgende børste.
- Vær forsigtig med varmt vand. Kontroller altid, at vandet ikke er for varmt, så du ikke skolder dine hænder.
- Rengør shaveren efter hver barbering for at bevare den optimale barberingsevne.
- Du kan rengøre ydersiden af shaveren med en fugtig klud.
- Regelmæssig rengøring sikrer det bedste barberingsresultat.

Rengøring af skærenheden



Vær forsigtig med varmt vand. Kontroller altid, at vandet ikke er for varmt, så du ikke skolder dine hænder.

- 1** Skyl skærenheden under den varme hane i et stykke tid.



- 2** Åbn de tre skærhoveder et ad gangen.



- 3** Skyl alle tre skærhoveder og alle tre skægkamre under den varme hane i 30 sekunder.

Bemærk: Du kan også børste skærhovederne og skægkamrene med den medfølgende rensbørste.

Vær forsigtig med varmt vand. Kontroller altid, at vandet ikke er for varmt, så du ikke skolder dine hænder.

- 4** Ryst forsigtigt overskydende vand af, og lad skærhovederne være åbne, så skærenheden kan tørre helt.

Skærenheden må ikke tørres med et håndklæde eller køkkenrulle, da dette kan beskadige skærhovederne.

Rengøring af skærhovedet i Jet Clean-systemet (kun bestemte typer)

Jet Clean-systemet findes i to udgaver:

- Type RQ1008 har tre rengøringsprogrammer: økoprogrammet, det automatiske program og det intensive program. Tryk på op/ned-knappen for at vælge det ønskede rengøringsprogram.

Bemærk: Økoprogrammet har kortere tørretid for at spare energi. Det intensive program er et grundigere rensprogram.

RQ1008



RQ1007



- Type RQ1007 har ét automatisk rensprogram. Når du trykker på tænd/sluk-knappen, starter Jet Clean-systemet i det automatiske rensprogram.

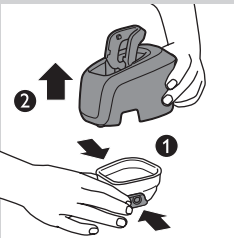
Klargøring af Jet Clean-systemet

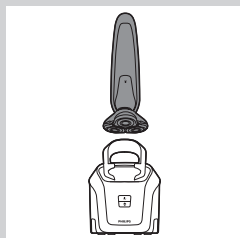
Fyld renskammeret før det tages i brug første gang.

- 1** Sæt det lille stik i Jet Clean-systemet.
- 2** Slut adapteren til stikkontakten.
 - Holderen flyttes automatisk til højeste indstilling.
- 3** Tryk samtidigt på udløserknapperne på begge sider af renskammeret (1). Løft derefter Jet Clean-systemet af renskammeret (2).
 - Renskammeret bliver tilbage.
- 4** Påfyld renskammeret med HQ200-renevæske til et niveau mellem de to linjer.
- 5** Sæt Jet Clean-systemet tilbage på renskammeret. Kontroller, at udløserknapperne klikker tilbage på plads.

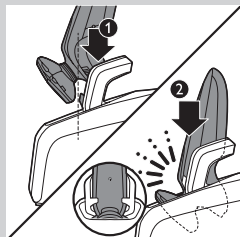
Brug af Jet Clean-systemet

Bemærk: Hvis du bruger shaveren sammen med barberskum eller barbergel, anbefaler vi, at du renser den under den varme hane, før du rengør den med Jet Clean-systemet. Dette garanterer optimal levetid for renevæsken.

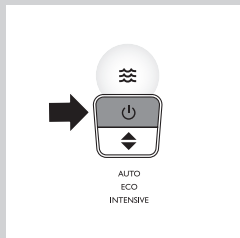




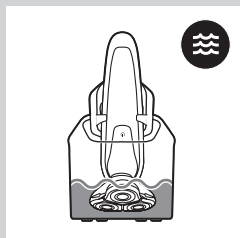
- 1** Hold shaveren på hovedet over holderen med bagsiden af shaveren vendt væk fra holderen.



- 2** Placer selve shaveren i holderen bag de to klemmer (1), og tryk den ned, indtil den låses på plads.
 - Displayet viser, at shaveren oplader (se afsnittet "Display").
- 3** RQ1008: Tryk på op/ned-knappen for at vælge et renseprogram.



- 4** Tryk på Jet Clean-systemets tænd/sluk-knap for at starte renseprogrammet.
 - Shaverens display viser ikke længere opladeindikatoren.



- Rengøringsindikatoren begynder at blinke, og shaveren sænkes automatisk ned i renseskålen.
- Rengøringsindikatoren blinker i løbet af hele renseprogrammet, der tager nogle minutter.

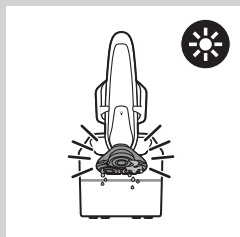
Bemærk: RQ1007: Renseprogrammet tager 4-6 minutter.

Bemærk: RQ1008: Det automatiske renseprogram og økorensprogrammet tager 4-6 minutter. Det intensive program tager ca. 35 minutter.

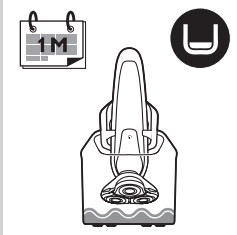
- I løbet af renseprogrammets første fase tænder og slukker shaveren automatisk flere gange og bevæger sig op og ned.
- I renseprogrammets anden fase går shaveren automatisk til tørreindstilling, der indikeres med et blinkende tørresymbol. Denne fase varer ca. 2 timer. Shaveren forbliver i denne stilling, indtil programmet er slut.

Bemærk: RQ1008: Tørrefasen tager 1 time, når du har valgt økoprogrammet.

- Efter renseprogrammet vises opladeindikatoren i displayet (se kapitlet "Display").



Bemærk: Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen på Jet Clean-systemet under renseprogrammet, afbrydes og nulstilles programmet. I dette tilfælde holder rengørings- eller tørreindikatoren op med at blinke, og holderen flyttes tilbage til den højeste position.



Bemærk: Tages adapteren ud af stikkontakten under renseprogrammet, afbrydes programmet. Holderen forbliver i den aktuelle stilling. Når adapteren sættes tilbage i stikkontakten, flytter holderen til den højeste position.

- Når rensesken falder til under minimumsniveauet, begynder symbolet for "Tomt renseskammer" at blinke, og holderen vender tilbage til startposition.
- Hvis du renser din shaver dagligt i Jet Clean-systemet, skal renseskammeret fyldes ca. hver 15. dag.

Rengøring af Jet Clean-systemet

Rengør renseskammeret hver 15. dag.

Du kan aftørre ydersiden af Jet Clean-systemet med en fugtig klud.

- 1** Tryk samtidigt på udløserknapperne på begge sider af Jet Clean-systemet (1). Løft derefter Jet Clean-systemet op af renseskammeret (2).

➤ Renseskammeret bliver tilbage.

- 2** Hæld eventuel resterende rensesvæske ud af renseskammeret.

Rensesvæsken hældes blot ud i vasken.

- 3** Skyl renseskammeret under vandhanen.

Renseskammeret kan ikke gå i opvaskemaskinen.

- 4** Påfyld renseskammeret med HQ200-rensesvæske til et niveau mellem de to linjer.

- 5** Sæt Jet Clean-systemet tilbage på renseskammeret.

Kontroller, at udløserknapperne klikker tilbage på plads.

Ekstra grundig rengøringsmetode

Kontroller, at apparatet er slukket.

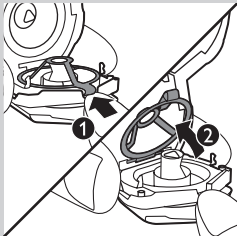
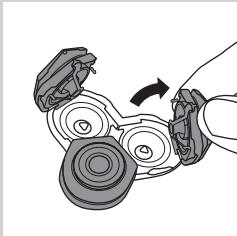
- 1** Træk skærenheden lige ud af shaveren.

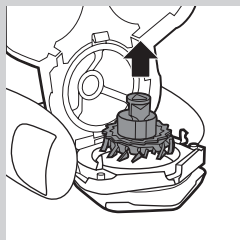
Bemærk: Drej ikke skærenheden, mens du trækker den ud af shaveren.

- 2** Åbn de tre skærhoveder et ad gangen.

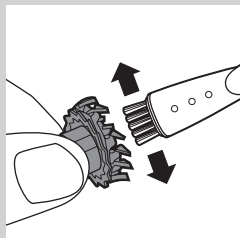
- 3** Tryk på beholderens frigørelsesknap (1), indtil beholderen åbnes (2).

Bemærk: Rens kun ét skær og én skærkappe ad gangen, da enhederne er justeret sætvis. Hvis du ved et uheld placerer et skær i den forkerte skærkappe, kan det tage flere uger, før shaveren igen barberer optimalt.

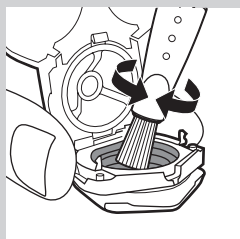




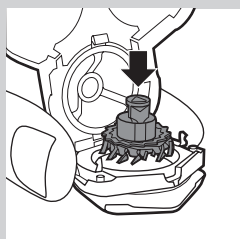
4 Fjern skæret fra skærkappen.



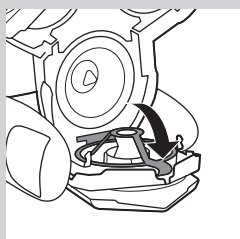
5 Rens skærenheden med den medfølgende rengøringsbørste.



6 Rens indersiden af skærkappen.

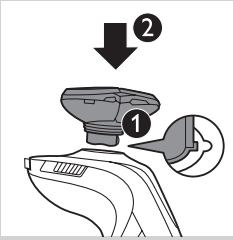


7 Efter rengøring skal du sætte skæret tilbage i skærkappen med skærbenene vendende nedad.



8 Pres beholderen nedover skæret.

9 Luk skærhovederne.



- 10** Indsæt skærenhedens “arm” i recessen oven på shaveren (1). Tryk derefter skærenheden ned (2) for at sætte den fast på shaveren (“klik”).

Rengøring af trimmeren

Rens trimmeren, hver gang den har været brugt.

- 1** Skub trimmer-skydekontakten fremad for at skubbe trimmeren ud.
- 2** Skyl trimmeren under den varme hane i et stykke tid.
- 3** Skub trimmer-skydekontakten tilbage for at trække trimmeren ind.

Tip: Smør trimmerens tænder med en dråbe symaskineolie hver 6. måned for at bevare optimal trimmer-funktion.

Udskiftning

For at bevare optimal barberingsevne anbefales det at udskifte skærenheden hver 12. måned.

Skærenheden må kun erstattes med en original RQ12 Philips-skærenhed.

- 1** Skærenhedssymbolet blinker (alle modeller), og du hører et bip (RQ129x/RQ128x), når du slukker for shaveren.

Bemærk: Displayene på forskellige typer ser forskellige ud, men viser det samme symbol.

- 2** Træk den gamle skærenhed af shaveren.

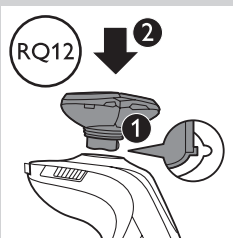
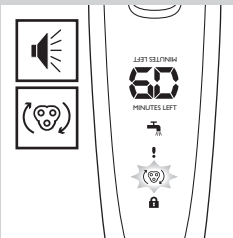
Bemærk: Drej ikke skærenheden, mens du trækker den ud af shaveren.

- 3** Indsæt den nye RQ12-skærenheds “arm” i indhakked oven på shaveren (1). Tryk derefter skærenheden ned (2) for at sætte den fast på shaveren (“klik”).

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Nulstil shaveren ved at trykke på on/off-knappen og holde den inde i ca. 10 sekunder.

Bemærk: Hvis du ikke nulstiller shaveren ved første udskiftningspåmindelse, vil den fortsætte med at bippe (kun bestemte typer) og vise skærhovedsymbolet ved yderligere 8 barberinger (kun bestemte typer), eller indtil du nulstiller shaveren (kun bestemte typer).

Bemærkning til RQ129x: Du behøver ikke nulstille shaveren. Efter 3 barberinger deaktiveres udskiftningspåmindelsen (blinkende skærhovedsymbol og bilyd) automatisk.



Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A Rasierer
 - 1 Anzeige
 - 2 Ein-/Ausschalter Rasierer
 - 3 Schutzkappe
 - 4 RQ12 Schereinheit
 - 5 Langhaarschneider
 - 6 Ein-/Ausschalter Langhaarschneider
- B Zusammenklappbares Ladegerät
- C Jet Clean System (nur bestimmte Gerätetypen)
 - 1 Symbol "Reinigungskammer leer"
 - 2 Reinigungssymbol
 - 3 Trocknungssymbol
 - 4 Ein-/Ausschalter des Jet Clean Systems (nur RQ1008: Taste nach oben/ unten für Programmauswahl)
 - 5 Entriegelungstaste der Reinigungskammer
 - 6 Halterung für den Rasierer
- D Reinigungsbürste
- E HQ200 Reinigungsflüssigkeit
- F Tasche
- G Adapter

Das Display

Hinweis: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch des Rasierers die Schutzfolie vom Display.

Die verschiedenen Rasierertypen haben verschiedene Displays, wie unten angegeben.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250



Laden

- Der Ladevorgang dauert ca. 1 Stunde.

RQ1290/RQ1280

- Die Minutenanzeige blinkt während des Ladevorgangs.
- Die in Minuten angegebene Rasierzeit verlängert sich, bis der Rasierer vollständig aufgeladen ist.
- Schnellladung: Wenn der Rasierer über ausreichende Akkukapazität für eine Rasur verfügt, zeigt das Display 5 Minuten in Rot an.

RQ1260/RQ1250

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, die Ladeanzeigen funktionieren jedoch auf die gleiche Weise.

- Wenn der Rasierer auflädt, blinkt zuerst die untere Ladeanzeige, dann die zweite Ladeanzeige usw., bis der Rasierer vollständig aufgeladen ist.
- Schnellladung: Wenn der Rasierer über ausreichende Akkukapazität für eine Rasur verfügt, blinkt die untere Ladeanzeige abwechselnd orange und weiß.

Akku voll aufgeladen

RQ1290/RQ1280

- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Minutenanzeige dauerhaft. Nach ca. 30 Minuten schaltet sich das Display automatisch wieder aus.

Hinweis: Der Rasierer ist mit einem intelligenten, selbstlernenden System ausgestattet, das den Energieverbrauch des Rasierers überwacht und die verbleibende Akkukapazität in Rasierzeit (in Minuten) umrechnet. Der Energieverbrauch und damit die verbleibende Rasierzeit hängen von Ihrem Haut- und Barttyp ab sowie von Ihrem Rasierverhalten (z. B. der Verwendung von Rasiergel). Wenn die Rasierzeit des vollständig aufgeladenen Rasierers weniger als 60 Minuten beträgt, ist dies völlig normal und bedeutet nicht, dass sich die Akkukapazität des Rasierers verringert hat.

RQ1260/RQ1250

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, die Ladeanzeigen funktionieren jedoch auf die gleiche Weise.

- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Ladeanzeigen dauerhaft. Nach ca. 30 Minuten schaltet sich das Display automatisch wieder aus.

Akku fast leer

RQ1290/RQ1280

- Ist der Akku fast leer (es verbleiben nur noch maximal 5 Minuten Rasierzeit), beginnt die Minutenanzeige zu blinken.
- Wenn Sie den Rasierer ausschalten, blinkt die Minutenanzeige einige Sekunden lang weiter. Sind keine weiteren Rasierminuten übrig, ertönt ein akustisches Signal.

RQ1260/RQ1250

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasiererarten sehen zwar unterschiedlich aus, die Ladeanzeigen funktionieren jedoch auf die gleiche Weise.

- Ist der Akku fast leer (es verbleiben nur noch maximal 5 Minuten Rasierzeit), blinkt die untere Ladeanzeige orange.
- Wenn Sie den Rasierer ausschalten, blinkt die untere Ladeanzeige einige Sekunden lang weiter orange.

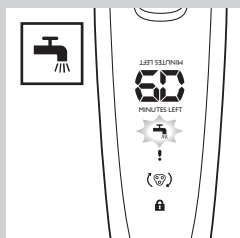
Verbleibende Akkukapazität**RQ1290/RQ1280**

- Die verbleibende Akkukapazität ist anhand der Rasierzeit erkennbar; die im Display in Minuten angezeigt wird.

RQ1260/RQ1250

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasiererarten sehen zwar unterschiedlich aus, die Ladeanzeigen funktionieren jedoch auf die gleiche Weise.

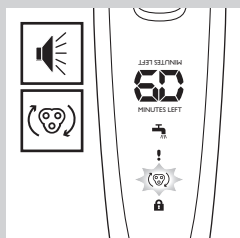
- Die verbleibende Akkukapazität ist anhand der blinkenden Ladeanzeigen erkennbar.

Den Rasierer reinigen

Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, den Rasierer nach jedem Gebrauch zu reinigen.

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasiererarten sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.

- Das blinkende Wasserhahn-Symbol erinnert Sie daran, dass der Rasierer gereinigt werden muss.

Die Schereinheit auswechseln

Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, die Schereinheit alle 12 Monate auszuwechseln.

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasiererarten sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.

- Um Sie zu erinnern, wann es an der Zeit ist, die Schereinheit auszuwechseln, ist das Gerät mit einer Erinnerungsfunktion ausgestattet, die automatisch nach ca. 12 Monaten aktiviert wird. Die Erinnerungsfunktion wird bei 9 aufeinanderfolgende Rasuren wiederholt (nur bei bestimmten Typen) oder bis Sie den Rasierer zurücksetzen (nur bei bestimmten Typen).

Reisesicherung (nur RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Sie können den Rasierer für die Reise sichern. Dadurch verhindern Sie ein versehentliches Einschalten des Geräts.

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.

Die Reisesicherung aktivieren

- 1 Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt, um die Reisesicherung zu aktivieren.
- ▶ RQ1280: Auf dem Display wird ein Countdown von 3 bis 1 gestartet. Bei 1 piept das Gerät, um anzuzeigen, dass es gesichert ist.
- ▶ Das Sicherungssymbol leuchtet auf dem Display auf. Nach ein paar Sekunden wird es ausgeblendet.

Die Reisesicherung deaktivieren

- 1 Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt.
- ▶ Der Motor beginnt zu laufen, um anzuzeigen, dass die Reisesicherung deaktiviert wurde.

Der Rasierer ist jetzt wieder einsatzbereit.

Hinweis: Wenn Sie den Rasierer in die an den Netzstrom angeschlossene Ladestation oder das Jet Clean-System setzen, wird die Reisesicherung automatisch deaktiviert.

Energiesparmodus (nur RQ1290)

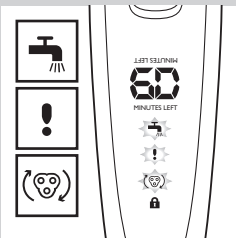
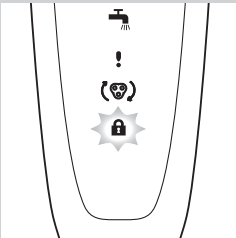
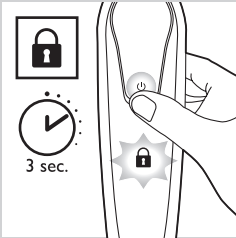
Das Gerät verfügt über einen automatischen Energiesparmodus. Wenn der Rasierer in den Energiesparmodus wechselt, erlischt die Anzeige im Ein-/Ausschalter, um Energie zu sparen.

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, aber 5 Minuten lang Bewegung wahrnimmt (z. B., wenn Sie mit dem Rasierer in Ihrem Koffer unterwegs sind), schaltet es automatisch in den Energiesparmodus. Dieser Modus verhindert, dass der Rasierer versehentlich eingeschaltet wird.
- ▶ Das Sicherungssymbol leuchtet auf dem Display auf, um anzuzeigen, dass sich das Gerät im Energiesparmodus befindet.
- Um den Energiesparmodus zu deaktivieren, drücken Sie einfach den Ein-/Ausschalter.

Blockierte Scherköpfe

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.

- Wenn die Scherköpfe blockiert sind, blinken das Schereinheitssymbol, das Wasserhahnsymbol und das Ausrufezeichen. Dies zeigt an, dass der Motor nicht laufen kann, weil die Scherköpfe verschmutzt oder beschädigt sind.
- In diesem Fall müssen Sie die Schereinheit reinigen oder auswechseln.
- Das Schereinheitssymbol, das Wasserhahnsymbol und das Ausrufezeichen blinken weiter, bis Sie die Blockade der Scherköpfe gelöst haben.



Laden

Der Ladevorgang dauert ca. 1 Stunde.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: Mit einem vollständig geladenen Rasierer können Sie sich bis zu 60 Minuten oder 20 Tage lang rasieren.

Hinweis: RQ1290/RQ1280: Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, zeigt das Display die verbleibende Rasierzeit in Minuten an (siehe Abschnitt "Akku voll aufgeladen" im Kapitel "Das Display").

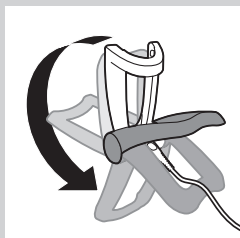
RQ1250: Mit einem vollständig geladenen Rasierer können Sie sich bis zu 50 Minuten oder 16 Tage lang rasieren.

Laden Sie den Rasierer vor dem ersten Gebrauch auf und wenn das Display anzeigt, dass der Akku fast leer ist (siehe Abschnitt "Akku fast leer" im Kapitel "Das Display").

Schnellaufladung

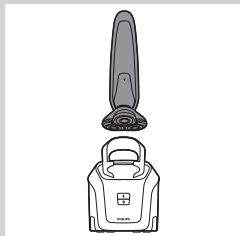
Nachdem das Gerät 5 Minuten lang aufgeladen wurde, reicht die Akkukapazität für eine Rasur.

In der Ladestation aufladen



- 1 Stecken Sie den kleinen Stecker in das Ladegerät.
- 2 Klappen Sie das Ladegerät auseinander (bis es hörbar einrastet).
- 3 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
- 4 Stellen Sie den Rasierer in das Ladegerät.
 - ▶ Das Display zeigt an, dass der Rasierer geladen wird (siehe Kapitel "Das Display").

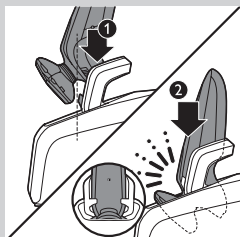
Im Jet Clean System aufladen (nur bestimmte Gerätetypen)



- 1 Stecken Sie den kleinen Stecker in das Jet Clean System.
- 2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
- 3 Halten Sie den Rasierer kopfüber über der Halterung, wobei die Rückseite des Rasierers in Richtung der Halterung zeigt.

Hinweis: Der Rasierer passt nicht mit aufgesetzter Schutzkappe in das Jet Clean System.

Hinweis: Nur RQ129x: Wenn Sie den Rasierer auf den Kopf stellen, wird die Minutenanzeige auf dem Display auch umgedreht, sodass Sie weiterhin die verbleibende Akkukapazität sehen können.



- 4 Setzen Sie den Rasierer in die Halterung hinter die zwei Klammern (1), und drücken Sie ihn hinunter, bis er einrastet (2).
 - ▶ Das Display zeigt an, dass der Rasierer geladen wird (siehe Abschnitt "Aufladen" im Kapitel "Das Display").

Den Rasierer benutzen

Rasieren

Anpassungszeit der Haut

Ihre ersten Rasuren liefern möglicherweise nicht das Ergebnis, das Sie erwarten, und es kann sogar zu Hautirritationen kommen. Das ist normal. Ihre Haut und Ihr Bart brauchen Zeit, sich an ein neues Rasiersystem anzupassen.

Wir empfehlen Ihnen, sich über einen Zeitraum von 3 Wochen regelmäßig zu rasieren (mindestens 3 Mal pro Woche), damit sich Ihre Haut an den neuen Rasierer anzupassen kann. Verwenden Sie während dieser Zeit ausschließlich Ihren neuen elektrischen Rasierer und keine andere Rasiermethode. Wenn Sie verschiedene Rasiermethoden verwenden, ist es schwieriger für Ihre Haut, sich an das neue Rasiersystem anzupassen.

- 1** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer einzuschalten.
 - Das Display leuchtet für einige Sekunden auf.
- 2** Führen Sie den Rasierer mit kreisenden Bewegungen über die Haut.
 - Führen Sie das Gerät nicht in geraden Bewegungen über die Haut.
- 3** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer auszuschalten.
 - Das Display leuchtet einige Sekunden lang auf und zeigt dann die verbleibende Akkukapazität an.

Nassrasur

Sie können diesen Rasierer auch auf einem angefeuchteten Gesicht mit Rasierschaum oder -gel verwenden.

So rasieren Sie sich mit Rasierschaum oder -gel:

- 1** Feuchten Sie Ihre Haut an.
- 2** Tragen Sie Rasierschaum oder -gel auf die Haut auf.
- 3** Spülen Sie die Schereinheit unter fließendem Wasser ab, damit sie besonders sanft über die Haut gleitet.
- 4** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer einzuschalten.
- 5** Führen Sie den Rasierer mit kreisenden Bewegungen über die Haut.

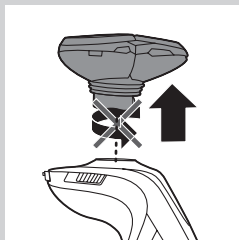
Hinweis: Spülen Sie den Rasierer regelmäßig mit fließendem Wasser ab, um sicherzustellen, dass er weiterhin sanft über die Haut gleitet.

- 6** Trocknen Sie Ihr Gesicht, und reinigen Sie den Rasierer nach Gebrauch gründlich (siehe Kapitel "Reinigung und Pflege").

Hinweis: Spülen Sie alle Schaum- oder Gelreste vom Rasierer ab.



Langhaarschneider verwenden



- 1** Ziehen Sie die Schereinheit gerade vom Rasierer ab.

Hinweis: Drehen Sie die Schereinheit nicht, während Sie sie vom Rasierer abnehmen.

- 2** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer einzuschalten.

Das Display leuchtet für einige Sekunden auf.

- 3** Schieben Sie den Schiebeschalter nach vorne, um den Langhaarschneider herauszuschieben.

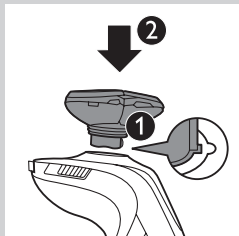
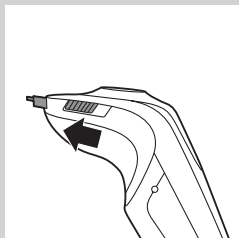
- 4** Nun können Sie mit dem Schneiden beginnen.

- 5** Schieben Sie den Schiebeschalter nach hinten, um den Langhaarschneider wieder einzuziehen.

- 6** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer auszuschalten.

Das Display leuchtet einige Sekunden lang auf und zeigt die verbleibende Akkukapazität an.

- 7** Stecken Sie die Führung der Schereinheit in den Schlitz oben am Rasierer (1). Drücken Sie die Schereinheit dann nach unten (2), sodass sie mit einem "Klick" auf dem Rasierer einrastet.

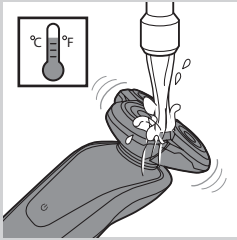


Reinigung und Wartung

Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel oder aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton, um den Rasierer, das Zubehör oder das Jet Clean System zu reinigen (nur bestimmte Gerätetypen).

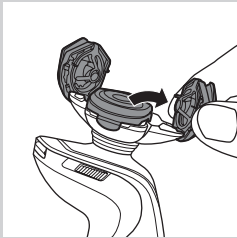
- Der Rasierer lässt sich am einfachsten und hygienischsten im Jet Clean System reinigen (nur bestimmte Gerätetypen). Sie können ihn jedoch auch unter fließendem Wasser oder mit der im Lieferumfang enthaltenen Bürste reinigen.
- Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.
- Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, den Rasierer nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Sie können den Rasierer von außen mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Regelmäßiges Reinigen des Geräts sorgt für bessere Rasiererergebnisse.

Die Schereinheit reinigen

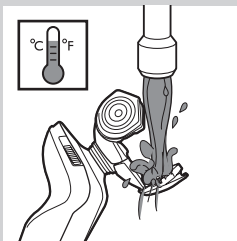


Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.

- 1 Spülen Sie die Schereinheit von außen einige Zeit mit heißem Leitungswasser ab.



- 2 Öffnen Sie die drei Scherköpfe nacheinander, indem Sie daran ziehen.



- 3 Spülen Sie alle drei Scherköpfe sowie alle drei Haarauffangkammern 30 Sekunden lang mit heißem Leitungswasser aus.

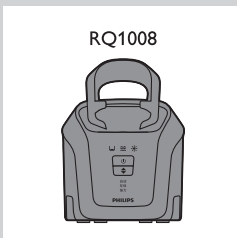
Hinweis: Sie können die Scherköpfe und die Haarauffangkammern auch mit der im Lieferumfang enthaltenen Reinigungsbürste reinigen.

Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.

- 4 Schütteln Sie überschüssiges Wasser sorgfältig ab, und lassen Sie die Scherköpfe offen, bis die Schereinheit vollständig getrocknet ist.

Trocknen Sie die Schereinheit niemals mit einem Tuch ab, um Beschädigungen der Scherköpfe zu vermeiden.

Die Schereinheit im Jet Clean System reinigen (nur bestimmte Gerätetypen)

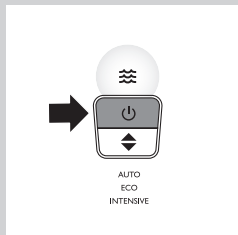
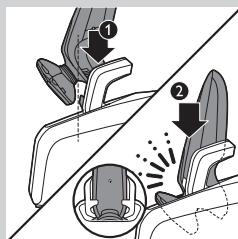
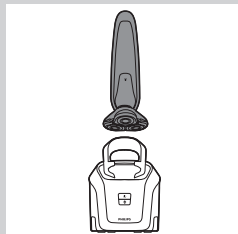
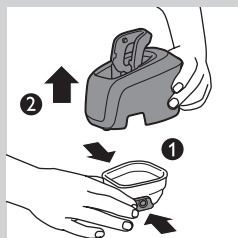


Es gibt zwei Typen des Jet Clean Systems:

- Typ RQ1008 verfügt über drei Reinigungsprogramme: Eco, Automatisch und Intensiv. Drücken Sie die Taste nach oben/unten, um das gewünschte Reinigungsprogramm auszuwählen.

Hinweis: Das Eco-Programm verfügt über eine kürzere Trocknungszeit, um Energie zu sparen. Das Intensivprogramm ist ein gründlicheres Reinigungsprogramm.

RQ1007



- Typ RQ1007 verfügt über ein automatisches Reinigungsprogramm. Wenn Sie den Ein-/Ausschalter drücken, startet das Jet Clean System die Reinigung im automatischen Reinigungsprogramm.

Das Jet Clean System für den Gebrauch vorbereiten

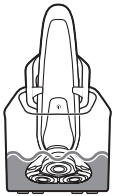
Füllen Sie die Reinigungskammer vor dem ersten Gebrauch auf.

- 1 Stecken Sie den kleinen Stecker in das Jet Clean System.
- 2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
 - ▮ Die Halterung bewegt sich automatisch in die oberste Position.
- 3 Drücken Sie die Entriegelungstasten auf beiden Seiten der Reinigungskammer (1) gleichzeitig, und heben Sie dann das Jet Clean System von der Reinigungskammer (2).
 - ▮ Die Reinigungskammer bleibt stehen.
- 4 Füllen Sie die Reinigungskammer mit der Reinigungsflüssigkeit HQ200 bis zu einer Höhe zwischen den beiden Markierungen.
- 5 Setzen Sie das Jet Clean System wieder auf die Reinigungskammer. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungstasten wieder einrasten.

Das Jet Clean System verwenden

Hinweis: Wenn Sie den Rasierer mit Rasierschaum oder -gel verwenden, sollten Sie ihn vor der Reinigung im Jet Clean System unter fließendem warmem Leitungswasser abspülen. Dies garantiert eine optimale Lebensdauer der Reinigungsflüssigkeit.

- 1 Halten Sie den Rasierer kopfüber über der Halterung, wobei die Rückseite des Rasierers in Richtung der Halterung zeigt.
- 2 Setzen Sie den Rasierer in die Halterung hinter die zwei Klammern (1), und drücken Sie ihn hinunter, bis er einrastet (2).
 - ▮ Das Display zeigt an, dass der Rasierer geladen wird (siehe Kapitel "Das Display").
- 3 RQ1008: Drücken Sie die Taste nach oben/unten, um ein Reinigungsprogramm auszuwählen.
- 4 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am Jet Clean System, um das Reinigungsprogramm zu starten.
 - ▮ Die Ladeanzeige auf dem Display des Rasierers wird ausgeblendet.



- ▶ Die Reinigungsanzeige blinkt, und der Rasierer wird automatisch in die Reinigungsflüssigkeit getaucht.
- ▶ Die Reinigungsanzeige blinkt während des gesamten Reinigungsprogramms, das einige Minuten dauert.

Hinweis: RQ1007: Das Reinigungsprogramm dauert 4 bis 6 Minuten.

Hinweis: RQ1008: Die Reinigungsprogramme Automatisch und Eco dauern 4 bis 6 Minuten. Das Reinigungsprogramm Intensiv dauert ca. 35 Minuten.

- ▶ Während der ersten Phase des Reinigungsprogramms schaltet sich der Rasierer mehrmals ein und wieder aus und bewegt sich auf und ab.



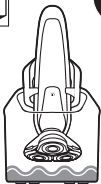
- ▶ Während der zweiten Phase des Reinigungsprogramms befindet sich der Rasierer in der Trockenposition, was durch das blinkende Trocknungssymbol angezeigt wird. Die Phase dauert ca. 2 Stunden. Der Rasierer verbleibt bis zum Ende des Programms in dieser Position.

Hinweis: RQ1008: Im Eco-Programm dauert die Trocknungszeit ca. 1 Stunde.

- ▶ Nach dem Reinigungsprogramm leuchtet die Ladeanzeige auf dem Display des Rasierers (siehe Kapitel "Das Display").

Hinweis: Sollten Sie während des Reinigungsvorgangs den Ein-/Ausmacher am Jet Clean System drücken, wird das Reinigungsprogramm abgebrochen. In diesem Fall hört die Reinigungs- oder Trocknungsanzeige auf zu blinken und die Halterung bewegt sich in die oberste Position.

Hinweis: Wenn Sie während des Reinigungsprogramms den Adapter aus der Steckdose ziehen, wird das Programm abgebrochen. Die Halterung bleibt in der aktuellen Position. Sobald Sie den Adapter wieder in die Steckdose stecken, bewegt sich die Halterung in die oberste Position.



- Sinkt der Füllstand der Reinigungsflüssigkeit unter das vorgegebene Minimum, beginnt das Symbol "Reinigungskammer leer" zu blinken, und die Halterung kehrt in ihre Ausgangsposition zurück.
- Wenn Sie das Jet Clean System zur täglichen Pflege Ihres Rasierers benutzen, müssen Sie die Reinigungskammer etwa alle zwei Wochen auffüllen.

Das Jet Clean System reinigen

Reinigen Sie die Reinigungskammer alle 15 Tage.

Sie können die Außenseite des Jet Clean Systems mit einem feuchten Tuch abwischen.

- 1** Drücken Sie die Entriegelungstasten auf beiden Seiten des Jet Clean Systems (1) gleichzeitig, und heben Sie dann das Jet Clean System von der Reinigungskammer (2).
- ▶ Die Reinigungskammer bleibt stehen.

- 2** Gießen Sie die restliche Reinigungsflüssigkeit aus der Reinigungskammer.

Sie können die Reinigungsflüssigkeit einfach über dem Spülbecken ausgießen.

3 Spülen Sie die Reinigungskammer unter fließendem Wasser aus.

Die Reinigungskammer ist nicht spülmaschinenfest.

4 Füllen Sie die Reinigungskammer mit der Reinigungsflüssigkeit HQ200 bis zu einer Höhe zwischen den beiden Markierungen.

5 Setzen Sie das Jet Clean System wieder auf die Reinigungskammer. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungstasten wieder einrasten.

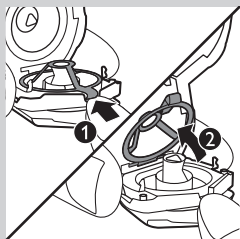
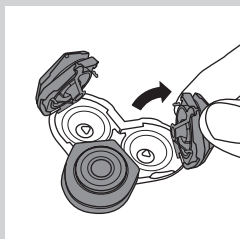
Besonders gründliche Reinigungsmethode

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

1 Ziehen Sie die Schereinheit gerade vom Rasierer ab.

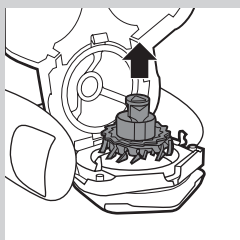
Hinweis: Drehen Sie die Schereinheit nicht, während Sie sie vom Rasierer abnehmen.

2 Öffnen Sie die drei Scherköpfe nacheinander, indem Sie daran ziehen.

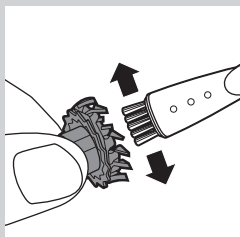


3 Drücken Sie die Entriegelungstaste der Halterung (1), bis sich die Halterung öffnet (2).

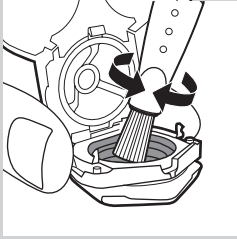
Hinweis: Reinigen Sie immer nur ein Schermesser mit dem dazugehörigen Scherkorb, da die Paare jeweils aufeinander eingeschliffen sind. Wenn Sie ein Schermesser versehentlich in den falschen Scherkorb einsetzen, kann es mehrere Wochen dauern, bis wieder die optimale Rasierleistung erreicht wird.



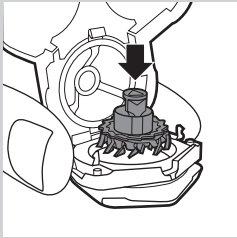
4 Entfernen Sie das Schermesser aus dem Scherkorb.



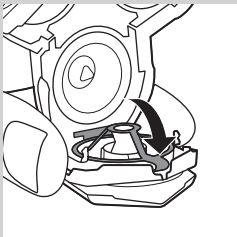
5 Reinigen Sie das Schermesser mit der beiliegenden Reinigungsbürste.



6 Reinigen Sie die Innenseite des Scherkorbs.

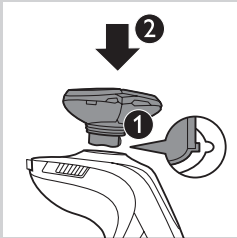


7 Setzen Sie nach dem Reinigen das Schermesser mit den Vorsprüngen nach unten wieder in den Scherkorb.



8 Drücken Sie die Halterung über dem Schermesser nach unten.

9 Schließen Sie die Scherköpfe.



10 Stecken Sie die Führung der Schereinheit in den Schlitz oben am Rasierer (1). Drücken Sie die Schereinheit dann nach unten (2), sodass sie mit einem "Klick" auf dem Rasierer einrastet.

Den Langhaarschneider reinigen

Reinigen Sie den Langhaarschneider nach jedem Gebrauch.

1 Schieben Sie den Schiebeschalter nach vorne, um den Langhaarschneider herauszuschieben.

2 Spülen Sie den Langhaarschneider einige Zeit unter heißem fließendem Wasser ab.

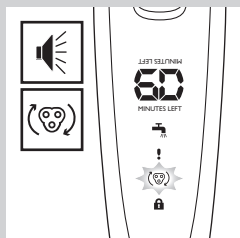
3 Schieben Sie den Schiebeschalter nach hinten, um den Langhaarschneider wieder einzuziehen.

Tipp: Ölen Sie die Zähne des Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

Ersatz

Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, die Schereinheit alle 12 Monate auszuwechseln.

Ersetzen Sie die Schereinheit ausschließlich durch eine RQ12 Philips Schereinheit.

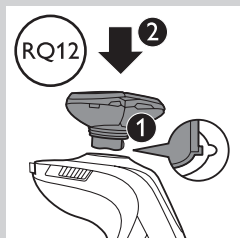


- 1 Das Schereinheitssymbol blinkt (alle Typen), und Sie hören einen Piepton (nur RQ129x/RQ128x), wenn Sie den Rasierer ausschalten.

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Typen sehen unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol.

- 2 Ziehen Sie die alte Schereinheit gerade vom Rasierer ab.

Hinweis: Drehen Sie die Schereinheit nicht, während Sie sie vom Rasierer abnehmen.



- 3 Stecken Sie die Führung der Schereinheit des neuen RQ12 in den Schlitz oben am Rasierer (1). Drücken Sie die Schereinheit dann nach unten (2), sodass sie mit einem "Klick" auf dem Rasierer einrastet.

- 4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Um den Rasierer zurückzusetzen, halten Sie den Ein-/Ausschalter ungefähr 10 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis: Wenn Sie den Rasierer bei der ersten Erinnerung zum Wechsel nicht zurücksetzen, piepft er weiterhin (nur bestimmte Typen) und zeigt das Schereinheitssymbol noch 8 Rasuren lang an (nur bestimmte Typen) oder bis Sie den Rasierer zurücksetzen (nur bestimmte Typen).

Hinweis für RQ129x: Sie müssen nicht den Rasierer zurücksetzen. Nach 3 Rasuren wird die Erinnerung zum Wechsel (blinkendes Schereinheitssymbol und Piepton) automatisch deaktiviert.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A Ξυριστική μηχανή
 1 Οθόνη
 2 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ξυριστικής μηχανής
 3 Προστατευτικό κάλυμμα
 4 Μονάδα ξυρίσματος RQ12
 5 Τρίμερ
 6 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης τρίμερ
 B Πτυσσόμενος φορτιστής
 C Σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
 1 Σύμβολο "άδειου θαλάμου καθαρισμού"
 2 Σύμβολο καθαρισμού
 3 Σύμβολο στεγνώματος
 4 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης συστήματος Jet Clean (μόνο στον τύπο RQ1008: και κουμπί πάνω/κάτω για επιλογή προγράμματος)
 5 Κουμπί απασφάλισης θαλάμου καθαρισμού
 6 Υποδοχή ξυριστικής μηχανής
 D Βουρτσάκι καθαρισμού
 E Υγρό καθαρισμού HQ200
 F Θήκη
 G Μετασχηματιστής

Η οθόνη

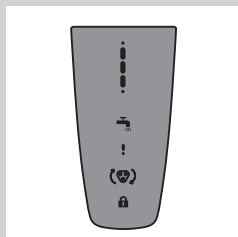
Σημείωση: Πριν χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή για πρώτη φορά, αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από την οθόνη.

Οι διάφοροι τύποι ξυριστικών μηχανών διαθέτουν διαφορετικές οθόνες, οι οποίες εμφανίζονται στις παρακάτω εικόνες.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Φόρτιση

- Η φόρτιση διαρκεί περίπου 1 ώρα.

RQ1290/RQ1280

- Όταν η ξυριστική μηχανή φορτίζεται, αναβοσβήνει η ένδειξη λεπτών.
- Τα λεπτά ξυρίσματος αυξάνονται μέχρι να φορτιστεί πλήρως η ξυριστική μηχανή.
- Γρήγορη φόρτιση: Όταν η μηχανή διαθέτει αρκετή ενέργεια για ένα ξύρισμα, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 5 λεπτών με κόκκινο χρώμα.

RQ1260/RQ1250

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά οι λυχνίες φόρτισης λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο.

- Όταν η ξυριστική μηχανή φορτίζεται, στην αρχή αναβοσβήνει η κάτω λυχνία φόρτισης, στη συνέχεια η δεύτερη λυχνία φόρτισης κ.ο.κ. μέχρι να φορτιστεί πλήρως η ξυριστική μηχανή.
- Γρήγορη φόρτιση: Όταν η ξυριστική μηχανή διαθέτει αρκετή ενέργεια για ένα ξύρισμα, η κάτω λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει εναλλάξ με πορτοκαλί και λευκό χρώμα.

Μπαταρία πλήρως φορτισμένη

RQ1290/RQ1280

- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, ανάβει συνεχόμενα η ένδειξη λεπτών. Μετά από 30 λεπτά περίπου, η οθόνη σβήνει ξανά αυτόματα.

Σημείωση: Η ξυριστική μηχανή διαθέτει ένα έξυπνο σύστημα αυτόματου ελέγχου, το οποίο παρακολουθεί την ενέργεια που καταναλώνει η ξυριστική μηχανή και μετατρέπει την υπολειπόμενη ισχύ μπαταρίας σε λεπτά ξυρίσματος. Η κατανάλωση ενέργειας και συνεπώς ο υπολειπόμενος αριθμός των λεπτών ξυρίσματος εξαρτώνται από τον τύπο του δέρματος και της τρίχας, καθώς και από τον τρόπο ξυρίσματος (π.χ. τη χρήση τζελ ξυρίσματος). Αν η πλήρως φορτισμένη ξυριστική μηχανή διαθέτει λιγότερα από 60 λεπτά αυτονομίας, αυτό είναι απόλυτα φυσιολογικό και δεν σημαίνει ότι μειώθηκε η ισχύς της μπαταρίας.

RQ1260/RQ1250

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά οι λυχνίες φόρτισης λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο.

- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, ανάβουν συνεχόμενα όλες οι λυχνίες φόρτισης. Μετά από περίπου 30 λεπτά, η οθόνη σβήνει ξανά αυτόματα.

Χαμηλή ισχύς μπαταρίας**RQ1290/RQ1280**

- Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια (όταν έχουν απομείνει μόνο 5 ή λιγότερα λεπτά ξυρίσματος), η ένδειξη λεπτών αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Όταν απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή, τα λεπτά ξυρίσματος συνεχίζουν να αναβοσβήνουν για μερικά ακόμα δευτερόλεπτα. Όταν δεν έχουν απομείνει άλλα λεπτά λειτουργίας, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

RQ1260/RQ1250

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά οι λυχνίες φόρτισης λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο.

- Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια (όταν έχουν απομείνει μόνο 5 ή λιγότερα λεπτά ξυρίσματος), αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα η κάτω λυχνία φόρτισης.
- Όταν απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή, η κάτω λυχνία φόρτισης συνεχίζει να αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα για λίγα δευτερόλεπτα.

Υπολειπόμενη ισχύς μπαταρίας**RQ1290/RQ1280**

- Η υπολειπόμενη ισχύς της μπαταρίας υποδεικνύεται από τον αριθμό των λεπτών ξυρίσματος που εμφανίζονται στην οθόνη.

RQ1260/RQ1250

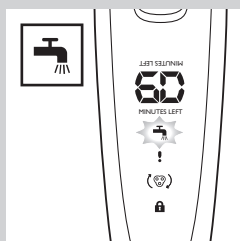
Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά οι λυχνίες φόρτισης λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο.

- Η υπολειπόμενη ισχύς της μπαταρίας υποδεικνύεται από τις λυχνίες φόρτισης που αναβοσβήνουν.

Καθαρισμός ξυριστικής μηχανής

Για άριστη απόδοση στο ξύρισμα, σας συμβουλεύουμε να καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή μετά από κάθε χρήση.

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.



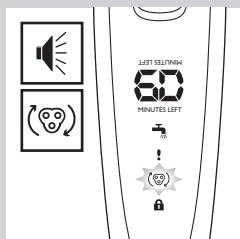
- Το σύμβολο βρύσης αναβοσβήνει για να σας υπενθυμίσει ότι πρέπει να καθαρίσετε την ξυριστική μηχανή.

Αντικατάσταση μονάδας ξυρίσματος

Για μέγιστη απόδοση στο ξύρισμα, συνιστούμε να αντικαθιστάτε τη μονάδα ξυρίσματος κάθε 12 μήνες.

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.

- Για να θυμάστε να αντικαθιστάτε τη μονάδα ξυρίσματος, η συσκευή διαθέτει μια υπενθύμιση αντικατάστασης, η οποία ενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 12 μήνες. Η υπενθύμιση αντικατάστασης επαναλαμβάνεται για 9 διαδοχικές χρήσεις (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) ή μέχρι να επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).



Κλειδωμα ταξιδιού (μόνο στους τύπους RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Όταν πρόκειται να ταξιδέψετε μπορείτε να κλειδώσετε τη συσκευή. Το κλειδωμα ταξιδιού αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της ξυριστικής μηχανής.

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.

Ενεργοποίηση του κλειδώματος ταξιδιού

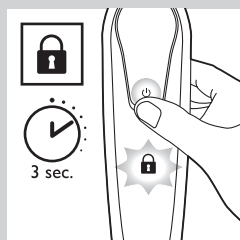
- 1 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία κλειδώματος ταξιδιού.
- RQ1280: Ξεκινά στην οθόνη αντίστροφη μέτρηση από το 3. Στο 1, ακούγεται ένα χαρακτηριστικό ηχητικό σήμα από τη συσκευή υποδεικνύοντας ότι είναι κλειδωμένη.
- Το σύμβολο κλειδώματος ανάβει στην οθόνη. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, σβήνει.

Απενεργοποίηση του κλειδώματος ταξιδιού

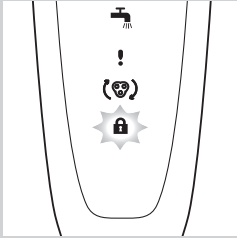
- 1 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα.
- Το μοτέρ αρχίζει να λειτουργεί υποδεικνύοντας ότι το κλειδωμα ταξιδιού έχει απενεργοποιηθεί.

Η ξυριστική μηχανή είναι και πάλι έτοιμη για χρήση.

Σημείωση: Όταν τοποθετείτε την ξυριστική μηχανή στη βάση φόρτισης ή στο σύστημα Jet Clean, εφόσον τροφοδοτούνται με ρεύμα, το κλειδωμα ταξιδιού απενεργοποιείται αυτόματα.



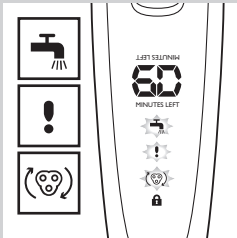
Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας (μόνο στον τύπο RQ1290)



Η συσκευή διαθέτει μια αυτόματη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν θέσετε την ξυριστική μηχανή σε αυτήν τη λειτουργία, η λυχνία του κουμπιού ενεργοποίησης/απενεργοποίησης σβήνει, για εξοικονόμηση ενέργειας.

- Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη αλλά ανιχνεύει κίνηση για 5 λεπτά (όπως π.χ. όταν ταξιδεύετε με την ξυριστική μηχανή στη βαλίτσα σας), μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτή η λειτουργία αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της ξυριστικής μηχανής.
- ▶ Το σύμβολο κλειδώματος αναβοσβήνει στην οθόνη για να υποδειχθεί ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, απλώς πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Μπλοκαρισμένες ξυριστικές κεφαλές



Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.

- Εάν έχουν μπλοκάρει οι ξυριστικές κεφαλές, αναβοσβήνουν το σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος, το σύμβολο βρύσης και το θαυμαστικό. Σε αυτήν την περίπτωση, το μοτέρ δεν μπορεί να λειτουργήσει επειδή οι ξυριστικές κεφαλές είναι λερωμένες ή έχουν υποστεί βλάβη.
- Όταν συμβεί αυτό, πρέπει να καθαρίσετε τη μονάδα ξυρίσματος ή να την αντικαταστήσετε.
- Το σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος, το σύμβολο βρύσης και το θαυμαστικό συνεχίζουν να αναβοσβήνουν μέχρι να ξεμπλοκάρετε τις ξυριστικές κεφαλές.

Φόρτιση

Η φόρτιση διαρκεί περίπου 1 ώρα.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: Μια πλήρως φορτισμένη ξυριστική μηχανή διαθέτει έως και 60 λεπτά ή 20 ημέρες αυτονομίας.

Σημείωση: RQ1290/RQ1280: Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η οθόνη εμφανίζει τα πραγματικά υπολειπόμενα λεπτά ξυρίσματος (ανατρέξτε στην ενότητα “Μπαταρία πλήρως φορτισμένη” στο κεφάλαιο “Η οθόνη”).

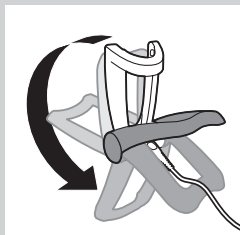
RQ1250: Μια πλήρως φορτισμένη ξυριστική μηχανή διαθέτει έως και 50 λεπτά ή 16 ημέρες αυτονομίας.

Φορτίστε την ξυριστική μηχανή πριν από την πρώτη χρήση και όταν εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη που υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί (ανατρέξτε στην ενότητα “Χαμηλή ισχύς μπαταρίας” στο κεφάλαιο “Η οθόνη”).

Γρήγορη φόρτιση

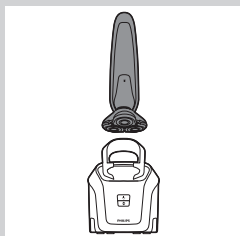
Η ξυριστική μηχανή διαθέτει αρκετή ενέργεια για ένα ξύρισμα, μετά από φόρτιση 5 λεπτών.

Φόρτιση στη βάση φόρτισης



- 1 Συνδέστε το μικρό βύσμα στη βάση φόρτισης.
- 2 Ξεδιπλώστε τη βάση φόρτισης ('κλικ').
- 3 Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
- 4 Τοποθετήστε την ξυριστική μηχανή στη βάση φόρτισης.
 - ▶ Η οθόνη δείχνει ότι η ξυριστική μηχανή φορτίζεται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Η οθόνη").

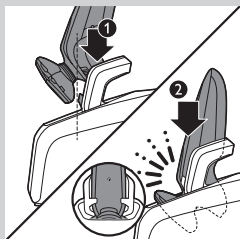
Φόρτιση στο σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)



- 1 Συνδέστε το μικρό βύσμα στο σύστημα Jet Clean.
- 2 Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
- 3 Κρατήστε την ξυριστική μηχανή ανάποδα πάνω από το εξάρτημα συγκράτησης, με το πίσω μέρος της στραμμένο προς το εξάρτημα συγκράτησης.

Σημείωση: Η ξυριστική μηχανή δεν μπορεί να τοποθετηθεί στο σύστημα Jet Clean όταν το προστατευτικό κάλυμμα βρίσκεται πάνω στη μονάδα ξυρίσματος.

Σημείωση: Μόνο στον τύπο RQ129x: όταν αναποδογυρίζετε την ξυριστική μηχανή, γυρίζουν και οι ενδείξεις λεπτών στην οθόνη, ώστε να μπορείτε να βλέπετε το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας.



- 4 Τοποθετήστε το σώμα της ξυριστικής μηχανής στο εξάρτημα στήριξης πίσω από τα δύο κλιπ (1) και πιέστε το μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του (2).
 - ▶ Η οθόνη δείχνει ότι η ξυριστική μηχανή φορτίζεται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Η οθόνη").

Χρήση της ξυριστικής μηχανής

Ξύρισμα

Περίοδος προσαρμογής δέρματος

Τις πρώτες φορές που θα ξυριστείτε ενδέχεται να μην έχετε τα αναμενόμενα αποτελέσματα και να νιώθετε το δέρμα σας ελαφρώς ερεθισμένο. Αυτό είναι φυσιολογικό. Το δέρμα και τα γένια σας χρειάζονται χρόνο για να προσαρμοστούν σε οποιοδήποτε καινούριο σύστημα ξυρίσματος.

Σας συμβουλεύουμε να ξυρίζετε τακτικά (τουλάχιστον 3 φορές την εβδομάδα) για μια περίοδο 3 εβδομάδων, ώστε να επιτρέψετε στο δέρμα σας να προσαρμοστεί στη νέα ξυριστική μηχανή. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, χρησιμοποιήστε μόνο την ηλεκτρική ξυριστική μηχανή και αποφύγετε άλλες μεθόδους ξυρίσματος. Αν χρησιμοποιήσετε άλλες μεθόδους ξυρίσματος, θα είναι πιο δύσκολο για το δέρμα σας να προσαρμοστεί στο νέο σύστημα ξυρίσματος.



- 1** Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.
 - ▶ Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα.
- 2** Μετακινήστε τις ξυριστικές κεφαλές πάνω στο δέρμα σας με κυκλικές κινήσεις.
 - Μην κάνετε ευθείες κινήσεις.
- 3** Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.
 - ▶ Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, εμφανίζει την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας.

Ξύρισμα σε βρεγμένο δέρμα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την ξυριστική μηχανή σε βρεγμένο δέρμα με αφρό ή τζελ ξυρίσματος.

Για ξύρισμα με αφρό ή τζελ ξυρίσματος, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- 1** Βρέξτε με λίγο νερό το πρόσωπό σας.
- 2** Απλώστε αφρό ή τζελ ξυρίσματος στην επιδερμίδα σας.
- 3** Ξεπλύνετε τη μονάδα ξυρίσματος με νερό βρύσης για να εξασφαλιστεί ότι η ξυριστική μηχανή θα γλιστράει ομαλά πάνω στο δέρμα σας.
- 4** Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.
- 5** Μετακινήστε τις ξυριστικές κεφαλές πάνω στο δέρμα σας με κυκλικές κινήσεις.

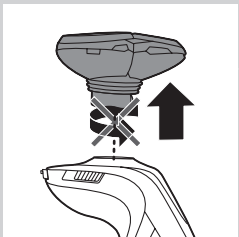
Σημείωση: Ξεπλύνετε τακτικά την ξυριστική μηχανή με νερό βρύσης για να εξασφαλιστεί η συνεχής ομαλή κύλιση της πάνω στο δέρμα σας.

- 6** Σκουπίστε με μια πετσέτα το πρόσωπό σας και καθαρίστε σχολαστικά την ξυριστική μηχανή μετά από κάθε χρήση (ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Καθαρισμός και συντήρηση”).

Σημείωση: Φροντίστε να απομακρύνετε εντελώς με άφθονο νερό τα υπολείμματα αφρού ή τζελ ξυρίσματος από την ξυριστική μηχανή.

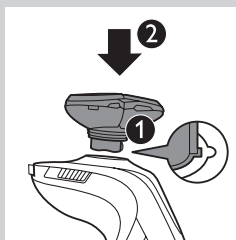
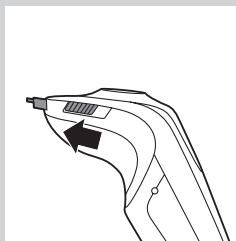
Χρήση του τρίμερ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τρίμερ για να περιποιηθείτε τις φαβορίτες και το μουστάκι σας.



- 1** Τραβήξτε τη μονάδα ξυρίσματος από την ξυριστική μηχανή.

Σημείωση: Μην περιστρέψετε τη μονάδα ξυρίσματος ενώ την τραβάτε από την ξυριστική μηχανή.
- 2** Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.
 - ▶ Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα.



- 3** Σύρετε το διακόπτη του τρίμερ προς τα εμπρός για να το βγάλετε από την υποδοχή του.
- 4** Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε το τρίμαρίσμα.
- 5** Σύρετε το διακόπτη του τρίμερ προς τα πίσω για να το επαναφέρετε στη θέση του.
- 6** Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.
 - ▶ Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, εμφανίζει την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας.
- 7** Εισαγάγετε την προεξοχή της μονάδας ξυρίσματος μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της ξυριστικής μηχανής (1). Στη συνέχεια, πιέστε τη μονάδα ξυρίσματος προς τα κάτω (2) για να τη συνδέσετε στην ξυριστική μηχανή (“κλικ”).

Καθαρισμός και συντήρηση

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, σιλβωτικά καθαριστικά ή διαβρωτικά υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για να καθαρίσετε την ξυριστική μηχανή, τα εξαρτήματα και το σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).

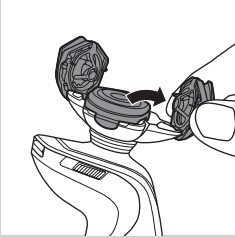
- Ο καλύτερος και πιο υγιεινός τρόπος καθαρισμού της ξυριστικής μηχανής είναι το σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους). Μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε την ξυριστική μηχανή με νερό βρύσης ή να την καθαρίσετε με το παρεχόμενο βουρτσάκι.
- Προσέχετε όταν καθαρίζετε τις συσκευές με ζεστό νερό. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού ώστε να μην προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας σε περίπτωση που το νερό είναι καυτό.
- Καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή μετά από κάθε ξύρισμα για άριστη απόδοση στο ξύρισμα.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος της ξυριστικής μηχανής με ένα υγρό πανί.
- Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση στο ξύρισμα.

Καθαρισμός της μονάδας ξυρίσματος

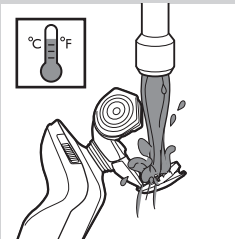
Προσέχετε όταν καθαρίζετε τις συσκευές με ζεστό νερό. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού ώστε να μην προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας σε περίπτωση που το νερό είναι καυτό.



1 Ξεπλύνετε τη μονάδα ξυρίσματος με ζεστό νερό βρύσης για λίγη ώρα.



2 Τραβήξτε μία προς μία τις τρεις ξυριστικές κεφαλές για να τις ανοίξετε.



3 Ξεπλύνετε και τις τρεις ξυριστικές κεφαλές και τους τρεις χώρους συλλογής τριχών με ζεστό νερό βρύσης για 30 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τις ξυριστικές κεφαλές και τους χώρους συλλογής τριχών με το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.

Προσέχετε όταν καθαρίζετε τις συσκευές με ζεστό νερό. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού ώστε να μην προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας σε περίπτωση που το νερό είναι καυτό.

4 Τινάζτε προσεκτικά για να αφαιρέσετε το περιττό νερό και αφήστε ανοιχτές τις ξυριστικές κεφαλές για να στεγνώσει εντελώς η μονάδα ξυρίσματος.

Μην στεγνώνετε ποτέ τη μονάδα ξυρίσματος με πετσέτα ή χαρτομάντιλο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις ξυριστικές κεφαλές.

Καθαρισμός της μονάδας ξυρίσματος στο σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Το σύστημα Jet Clean διατίθεται σε δύο τύπους:

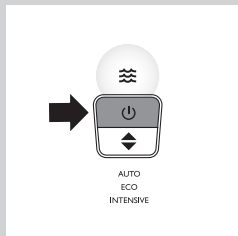
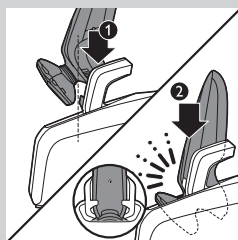
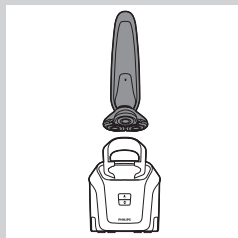
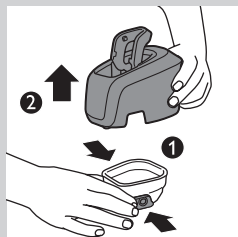
- Ο τύπος RQ1008 διαθέτει τρία προγράμματα καθαρισμού: το οικολογικό, το αυτόματο και το έντονο. Πιέστε το κουμπί πάνω/κάτω για να επιλέξετε το πρόγραμμα καθαρισμού που επιθυμείτε.

Σημείωση: Ο χρόνος στεγνώματος στο οικολογικό πρόγραμμα είναι συντομότερος για να εξοικονομείται ενέργεια. Το έντονο πρόγραμμα είναι ένα πιο σχολαστικό πρόγραμμα καθαρισμού.

RQ1008



RQ1007



- Ο τύπος RQ1007 διαθέτει αυτόματο πρόγραμμα καθαρισμού. Όταν πιέζετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, το σύστημα Jet Clean ξεκινά τον καθαρισμό στο αυτόματο πρόγραμμα.

Προετοιμασία του συστήματος Jet Clean για χρήση

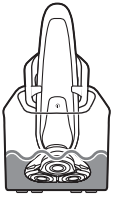
Γεμίστε το θάλαμο καθαρισμού πριν από την πρώτη χρήση.

- 1 Συνδέστε το μικρό βύσμα στο σύστημα Jet Clean.
- 2 Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
 - ▷ Η υποδοχή μετακινείται αυτόματα στην υψηλότερη θέση.
- 3 Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά απασφάλισης και στις δύο πλευρές του θαλάμου καθαρισμού (1). Στη συνέχεια, αφαιρέστε το σύστημα Jet Clean από το θάλαμο καθαρισμού (2).
 - ▷ Ο θάλαμος καθαρισμού χωρίζεται από το υπόλοιπο.
- 4 Γεμίστε το θάλαμο καθαρισμού με το υγρό καθαρισμού HQ200 μεταξύ των δύο σημείων ένδειξης στάθμης.
- 5 Τοποθετήστε ξανά το σύστημα Jet Clean στο θάλαμο καθαρισμού. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απασφάλισης επανέρχονται στη θέση τους.

Χρήση του συστήματος Jet Clean

Σημείωση: Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή με αφρό ή τζελ ξυρίσματος, σας συνιστούμε να την ξεπλένετε με ζεστό νερό βρύσης πριν την καθαρίσετε με το σύστημα Jet Clean. Αυτή η διαδικασία εξασφαλίζει την παρατεταμένη διάρκεια ζωής του υγρού καθαρισμού.

- 1 Κρατήστε την ξυριστική μηχανή ανάποδα πάνω από το εξάρτημα συγκράτησης, με το πίσω μέρος της στραμμένο προς το εξάρτημα συγκράτησης.
- 2 Τοποθετήστε το σώμα της ξυριστικής μηχανής στο εξάρτημα στήριξης πίσω από τα δύο κλιπ (1) και πιέστε το μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του (2).
 - ▷ Η οθόνη δείχνει ότι η ξυριστική μηχανή φορτίζεται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Η οθόνη”).
- 3 RQ1008: Πιέστε το κουμπί πάνω/κάτω για να επιλέξετε ένα πρόγραμμα καθαρισμού.
- 4 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο σύστημα Jet Clean για να ξεκινήσει το πρόγραμμα καθαρισμού.
 - ▷ Στην οθόνη της ξυριστικής μηχανής δεν εμφανίζεται πλέον η ένδειξη της φόρτισης.



- ▶ Η λυχνία καθαρισμού αρχίζει να αναβοσβήνει και η ξυριστική μηχανή βυθίζεται αυτόματα στο υγρό καθαρισμού.
- ▶ Η λυχνία καθαρισμού αναβοσβήνει καθ' όλη τη διάρκεια του προγράμματος καθαρισμού, το οποίο διαρκεί μερικά λεπτά.

Σημείωση: RQ1007: Το αυτόματο πρόγραμμα καθαρισμού διαρκεί 4 έως 6 λεπτά.

Σημείωση: RQ1008: Το αυτόματο και το οικολογικό πρόγραμμα καθαρισμού διαρκούν 4 έως 6 λεπτά. Το έντονο πρόγραμμα διαρκεί περίπου 35 λεπτά.



- ▶ Κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης του προγράμματος καθαρισμού, η ξυριστική μηχανή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται αυτόματα αρκετές φορές και τίθεται σε διαφορετικές θέσεις.
- ▶ Κατά τη διάρκεια της δεύτερης φάσης του προγράμματος καθαρισμού, η ξυριστική μηχανή τίθεται στη θέση στεγνώματος, που υποδεικνύεται από το σύμβολο στεγνώματος που αναβοσβήνει. Αυτή η φάση διαρκεί περίπου 2 ώρες. Η ξυριστική μηχανή παραμένει σε αυτήν τη θέση μέχρι το τέλος του προγράμματος.

Σημείωση: RQ1008: Στο οικολογικό πρόγραμμα, η φάση στεγνώματος διαρκεί 1 ώρα.

- ▶ Μετά το πρόγραμμα καθαρισμού, η ένδειξη φόρτισης εμφανίζεται στην οθόνη της ξυριστικής μηχανής (δείτε το κεφάλαιο 'Η οθόνη').

Σημείωση: Αν πιάσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του συστήματος Jet Clean κατά τη διάρκεια του προγράμματος καθαρισμού, το πρόγραμμα διακόπτεται. Σε αυτήν την περίπτωση, η λυχνία καθαρισμού ή στεγνώματος παύει να αναβοσβήνει και η υποδοχή μετακινείται στην υψηλότερη θέση.

Σημείωση: Εάν απουσνδέσετε το μετασχηματιστή από την πρίζα κατά τη διάρκεια του προγράμματος καθαρισμού, το πρόγραμμα διακόπτεται. Η υποδοχή θα παραμείνει στην τρέχουσα θέση της. Μετά την επανασύνδεση του μετασχηματιστή στην πρίζα, η υποδοχή μετακινείται στην υψηλότερη θέση.

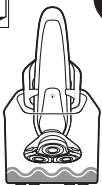
- Όταν το υγρό καθαρισμού πέφτει κάτω από την ελάχιστη στάθμη, αρχίζει να αναβοσβήνει το σύμβολο "άδειου θαλάμου καθαρισμού" και η υποδοχή μετακινείται στην αρχική της θέση.
- Αν χρησιμοποιείτε το σύστημα Jet Clean καθημερινά για τον καθαρισμό της ξυριστικής σας μηχανής, πρέπει να ξαναγεμίζετε το θάλαμο καθαρισμού κάθε 15 ημέρες περίπου.

Χρήση του συστήματος Jet Clean

Καθαρίζετε το θάλαμο καθαρισμού κάθε 15 ημέρες.

Μπορείτε να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια του συστήματος Jet Clean με ένα υγρό πανί.

- 1** Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπί απασφάλισης και στις δύο πλευρές του συστήματος Jet Clean (1). Στη συνέχεια, αφαιρέστε το σύστημα Jet Clean από το θάλαμο καθαρισμού (2).
- ▶ Ο θάλαμος καθαρισμού χωρίζεται από το υπόλοιπο.



2 Αδειάστε το υγρό καθαρισμού που έχει απομείνει στο θάλαμο καθαρισμού.

Μπορείτε απλώς να αδειάσετε το υγρό καθαρισμού στο νεροχύτη.

3 Ξεπλύνετε το θάλαμο καθαρισμού με νερό βρύσης.

Ο θάλαμος καθαρισμού δεν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων.

4 Γεμίστε το θάλαμο καθαρισμού με το υγρό καθαρισμού HQ200 μεταξύ των δύο σημείων ένδειξης στάθμης.

5 Τοποθετήστε ξανά το σύστημα Jet Clean στο θάλαμο καθαρισμού. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απασφάλισης επανέρχονται στη θέση τους.

Μέθοδος εξαιρετικά σχολαστικού καθαρισμού

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

1 Τραβήξτε τη μονάδα ξυρίσματος από την ξυριστική μηχανή.

Σημείωση: Μην περιστρέψετε τη μονάδα ξυρίσματος ενώ την τραβάτε από την ξυριστική μηχανή.

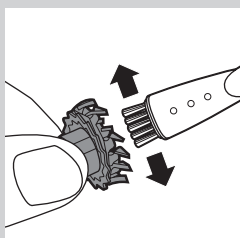
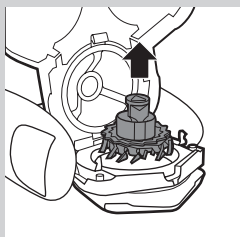
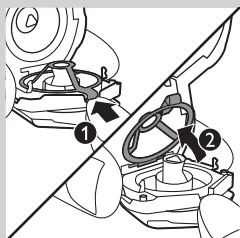
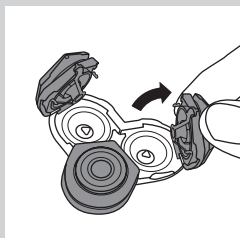
2 Τραβήξτε μία προς μία τις τρεις ξυριστικές κεφαλές για να τις ανοίξετε.

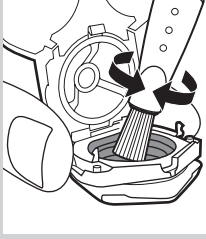
3 Πιέστε το πτερύγιο απασφάλισης του εξαρτήματος συγκράτησης (1) μέχρι να ανοίξει το εξάρτημα (2).

Σημείωση: Μην καθαρίζετε πάνω από ένα κόπτη και οδηγό τη φορά, αφού αποτελούν σετ μεταξύ τους. Σε περίπτωση που τοποθετήσετε έναν κόπτη σε λάθος οδηγό ξυρίσματος, ενδέχεται να μεσολαβήσει διάστημα αρκετών εβδομάδων μέχρι να αποκατασταθεί η άριστη απόδοση στο ξύρισμα.

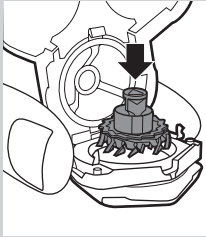
4 Αφαιρέστε τον κόπτη από τον οδηγό ξυρίσματος.

5 Καθαρίστε τον κόπτη με το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.

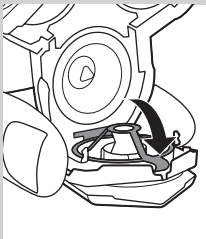




6 Καθαρίστε το εσωτερικό του οδηγού ξυρίσματος.

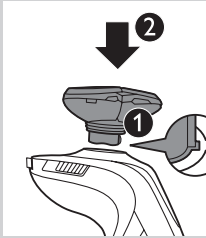


7 Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε ξανά τον κόπτη στον οδηγό ξυρίσματος με τις προεξοχές του κόπτη στραμμένες προς τα κάτω.



8 Πιέστε το εξάρτημα συγκράτησης προς τα κάτω πάνω από τον κόπτη.

9 Κλείστε τις ξυριστικές κεφαλές.



10 Εισαγάγετε την προεξοχή της μονάδας ξυρίσματος μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της ξυριστικής μηχανής (1). Στη συνέχεια, πιέστε τη μονάδα ξυρίσματος προς τα κάτω (2) για να τη συνδέσετε στην ξυριστική μηχανή (μέχρι να “κουμπώσει” στη θέση της).

Καθαρισμός του τρίμερ

Καθαρίζετε το τρίμερ μετά από κάθε χρήση του.

1 Σύρετε το διακόπτη του τρίμερ προς τα εμπρός για να το βγάλετε από την υποδοχή του.

2 Ξεπλύνετε τη μονάδα ξυρίσματος με ζεστό νερό βρύσης για λίγη ώρα.

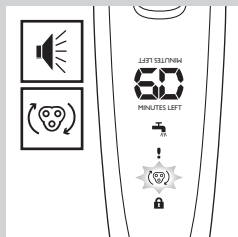
3 Σύρετε το διακόπτη του τρίμερ προς τα πίσω για να το επαναφέρετε στη θέση του.

Συμβουλή: Για βέλτιστη απόδοση του τρίμερ, λιπαίνετε τα δοντάκια του με μια σταγόνα από λάδι ραπτομηχανής κάθε έξι μήνες.

Αντικατάσταση

Για μέγιστη απόδοση στο ξύρισμα, συνιστούμε να αντικαθιστάτε τη μονάδα ξυρίσματος κάθε 12 μήνες.

Να αντικαθιστάτε τη μονάδα ξυρίσματος μόνο με γνήσιες μονάδες ξυρίσματος RQ12 της Philips.

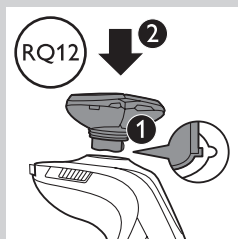


- 1** Όταν απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή, το σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος αναβοσβήνει (σε όλους τους τύπους) και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα (μόνο στον τύπο RQ129x/RQ128x).

Σημείωση: Οι διάφοροι τύποι ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.

- 2** Τραβήξτε την παλιά μονάδα ξυρίσματος από την ξυριστική μηχανή.

Σημείωση: Μην περιστρέψετε τη μονάδα ξυρίσματος ενώ την τραβάτε από την ξυριστική μηχανή.



- 3** Εισαγάγετε την προεξοχή της νέας μονάδας ξυρίσματος RQ12 μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της ξυριστικής μηχανής (1). Στη συνέχεια, πιέστε τη μονάδα ξυρίσματος προς τα κάτω (2) για να τη συνδέσετε στην ξυριστική μηχανή ("κλικ").

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Για να επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για περίπου 10 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Αν δεν επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή μετά από την πρώτη υπενθύμιση αντικατάστασης, συνεχίζει να ακούγεται ένα ηχητικό σήμα (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους), ενώ το σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος συνεχίζει να εμφανίζεται για 8 ακόμη ξυρίσματα (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) ή μέχρι να επαναρυθμίσετε την ξυριστική σας μηχανή (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).

Σημείωση για τον τύπο RQ129x: Δεν είναι απαραίτητο να επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή. Μετά από 3 ξυρίσματα, η υπενθύμιση αντικατάστασης (ηχητικά σήματα και σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος που αναβοσβήνει) απενεργοποιείται αυτόματα.

Descripción general (fig. 1)

- A Afeitadora
 - 1 Pantalla
 - 2 Botón de encendido/apagado de la afeitadora
 - 3 Tapa protectora
 - 4 Unidad de afeitado RQ12
 - 5 Cortapatillas
 - 6 Botón de encendido/apagado del cortapatillas
- B Cargador plegable
 - C Sistema Jet Clean (sólo en modelos específicos)
 - 1 Símbolo de “cámara de limpieza vacía”
 - 2 Símbolo de limpieza
 - 3 Símbolo de secado
 - 4 Botón de encendido/apagado del sistema Jet Clean (sólo modelo RQ1008: botón arriba/abajo para la selección del programa)
 - 5 Botón de liberación de la cámara de limpieza
 - 6 Soporte para la afeitadora
- D Cepillo de limpieza
- E Líquido limpiador HQ200
- F Funda
- G Adaptador de corriente

La pantalla

Nota: Antes de utilizar la afeitadora por primera vez, quite la lámina protectora de la pantalla.

Los modelos de afeitadora tienen pantallas diferentes, tal y como se muestra en las imágenes siguientes.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250



Carga

- La afeitadora tarda aproximadamente 1 hora en cargarse.

RQ1290/RQ1280

- Mientras la afeitadora se está cargando, la indicación de minutos parpadea.
- Los minutos de afeitado aumentan hasta que la afeitadora está completamente cargada.
- Carga rápida: cuando la afeitadora tiene suficiente energía para un afeitado, la pantalla muestra 5 minutos en rojo.

RQ1260/RQ1250

Nota: La pantalla de los distintos modelos son diferentes, pero los pilotos de carga funcionan del mismo modo.

- Cuando la afeitadora se está cargando, primero parpadea el piloto de carga inferior; luego el segundo piloto de carga, y así sucesivamente hasta que la afeitadora se carga por completo.
- Carga rápida: cuando la afeitadora tiene suficiente energía para un afeitado, el piloto de carga inferior parpadea alternativamente de color naranja y blanco.

Batería completamente cargada

RQ1290/RQ1280

- Cuando la batería está completamente cargada, la indicación de minutos se ilumina de forma continua. Después de unos 30 minutos, la pantalla se vuelve a apagar automáticamente.

Nota: La afeitadora dispone de un sistema inteligente de autoaprendizaje que vigila el consumo de energía de la afeitadora y convierte la capacidad de la batería restante en minutos de afeitado. El consumo de energía y, por tanto, el número restante de minutos de afeitado dependen de la piel, del tipo de barba y de su forma de afeitarse (por ejemplo, el uso de gel para el afeitado). Es completamente normal que el número de minutos de afeitado sea inferior a 60 cuando la afeitadora está completamente cargada y no significa que la capacidad de la batería de la afeitadora haya disminuido.

RQ1260/RQ1250

Nota: La pantalla de los distintos modelos son diferentes, pero los pilotos de carga funcionan del mismo modo.

- Cuando la batería está completamente cargada, todos los pilotos de carga se iluminan de forma continua. Después de unos 30 minutos, la pantalla se vuelve a apagar automáticamente.

Batería baja

RQ1290/RQ1280

- Cuando la batería está casi descargada (cuando quedan 5 minutos o menos de afeitado), la indicación de minutos comienza a parpadear.
- Al apagar la afeitadora, la indicación de minutos de afeitado continúa parpadeando durante unos segundos. Cuando no quedan más minutos de afeitado se oye un pitido.

RQ1260/RQ1250

Nota: La pantalla de los distintos modelos son diferentes, pero los pilotos de carga funcionan del mismo modo.

- Cuando la batería está casi descargada (cuando quedan 5 minutos o menos de afeitado), el piloto de carga inferior parpadea en color naranja.
- Al apagar la afeitadora, el piloto de carga inferior sigue parpadeando en naranja durante unos segundos.

Carga disponible en la batería

RQ1290/RQ1280

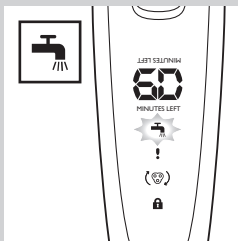
- El número de minutos de afeitado que se muestra en la pantalla indica la carga disponible en la batería.

RQ1260/RQ1250

Nota: La pantalla de los distintos modelos son diferentes, pero los pilotos de carga funcionan del mismo modo.

- Los pilotos de carga parpadeantes indican la carga disponible de la batería.

Limpeza de la afeitadora

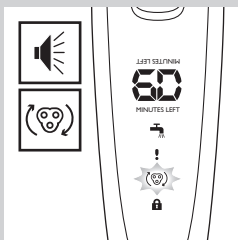


Para conseguir un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que limpie la afeitadora después de cada uso.

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.

- El símbolo del grifo parpadea para recordarle que debe limpiar la afeitadora.

Sustituya la unidad de afeitado



Para un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que sustituya la unidad de afeitado cada 12 meses.

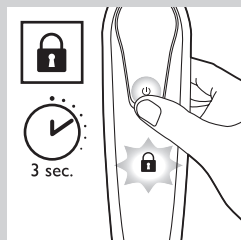
Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.

- Para recordarle que debe reemplazar la unidad de afeitado, el aparato cuenta con un recordatorio de sustitución que se activa automáticamente transcurridos unos 12 meses. El recordatorio de sustitución se repite cada 9 afeitados sucesivos (sólo modelos específicos) o hasta que restablece la afeitadora (sólo modelos específicos).

Bloqueo para viajes (sólo en los modelos RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Puede bloquear la afeitadora cuando vaya de viaje. Con ello evitará que la afeitadora se encienda accidentalmente.

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.



Activación del bloqueo para viajes

- 1 Para activar el modo de bloqueo para viajes, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.
- ▶ RQ1280: la pantalla comienza la cuenta atrás desde 3. En el 1, el aparato emite un pitido para indicar que está bloqueado.
- ▶ El símbolo de bloqueo se ilumina en la pantalla. Se apaga transcurridos unos segundos.

Desactivación del bloqueo para viajes

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.
- ▶ El motor comienza a funcionar para indicar que se ha desactivado el bloqueo para viajes.

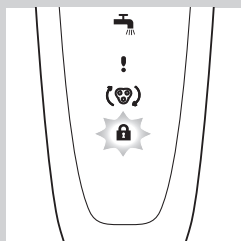
La afeitadora está lista para usar de nuevo.

Nota: El bloqueo para viajes se desactiva automáticamente al colocar la afeitadora en el cargador o en el sistema Jet Clean si éstos están enchufados.

Modo de ahorro de energía (sólo en el modelo RQ1290)

El aparato está equipado con un modo de ahorro de energía automático. Cuando la afeitadora está en el modo de ahorro de energía, el piloto del botón de encendido/apagado se apaga para ahorrar energía.

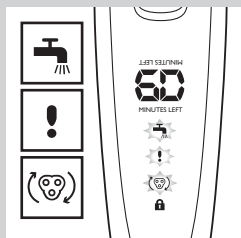
- Cuando el aparato se apaga, pero detecta movimiento durante 5 minutos (por ejemplo, cuando viaja con la afeitadora en su maleta), entra automáticamente en el modo de ahorro de energía. De esta forma se evita que la afeitadora se encienda accidentalmente.
- ▶ El símbolo de bloqueo parpadea en la pantalla para indicar que el aparato está en el modo de ahorro de energía.
- Para desactivar el modo de ahorro de energía, simplemente pulse el botón de encendido/apagado.



Cabezales de afeitado bloqueados

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.

- El símbolo de la unidad de afeitado, el símbolo del grifo y el signo de exclamación parpadean cuando los cabezales de afeitado están bloqueados. En ese caso, el motor no funciona porque los cabezales están sucios o dañados.
- Si esto sucede, deberá limpiar o sustituir la unidad de afeitado.
- El símbolo de la unidad de afeitado, el símbolo del grifo y el signo de exclamación continuarán parpadeando hasta que se desbloqueen los cabezales.



Carga

La afeitadora tarda aproximadamente 1 hora en cargarse. RQ1290/RQ1280/RQ1260: una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado de hasta 60 minutos o 20 días.

Nota: RQ1290/RQ1280: cuando la batería está completamente cargada, la pantalla muestra los minutos de afeitado que quedan (consulte la sección "Batería completamente cargada" en el capítulo "La pantalla").

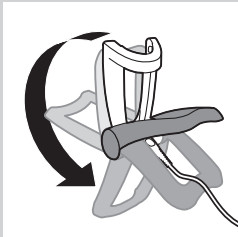
RQ1250: una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado de hasta 50 minutos o 16 días.

Cargue la afeitadora antes de utilizarla por primera vez y cuando la pantalla indique que la batería está casi vacía (consulte la sección "Batería baja" en el capítulo "La pantalla").

Carga rápida

Tras un tiempo de carga de 5 minutos, la afeitadora dispone de energía suficiente para un afeitado.

Carga mediante el cargador



- 1 Inserte la clavija pequeña en el cargador.
- 2 Despliegue el cargador ("clíc").
- 3 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- 4 Coloque la afeitadora en el cargador.
 - La pantalla indica que la afeitadora se está cargando (consulte el capítulo "La pantalla").

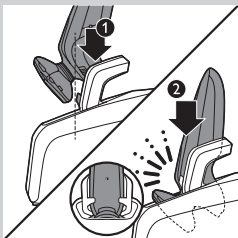
Carga mediante el sistema Jet Clean (sólo en modelos específicos)



- 1 Enchufe la clavija pequeña al sistema Jet Clean.
- 2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- 3 Coloque la afeitadora boca abajo encima del soporte con la parte posterior de la afeitadora orientada hacia el soporte.

Nota: La afeitadora no puede colocarse en el sistema Jet Clean con la tapa protectora puesta en la unidad de afeitado.

Nota: Sólo modelo RQ129x: cuando coloque la afeitadora boca abajo, la indicación de minutos en la pantalla también se invierte para que pueda seguir viendo la carga disponible en la batería.



- 4 Coloque el cuerpo de la afeitadora en el soporte detrás de los dos cierres (1) y presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio (2).
 - La pantalla indica que la afeitadora se está cargando (consulte la sección "Carga" en el capítulo "La pantalla").

Utilización de la afeitadora

Afeitado

Período de adaptación de la piel

Es posible que, las primeras veces que se afeite, no obtenga el resultado que espera y que la piel se irrite ligeramente; es normal. La piel y la barba necesitan tiempo para adaptarse a un nuevo sistema de afeitado. Le aconsejamos que se afeite regularmente (por lo menos 3 veces a la semana) durante un período de 3 semanas para que la piel se adapte a la nueva afeitadora. Durante este período, utilice solo su nueva afeitadora eléctrica; no utilice otros métodos de afeitado. Si lo hace, la piel se adaptará con mayor dificultad al nuevo sistema de afeitado.

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.
 - ▶ La pantalla se ilumina durante unos segundos.
- 2** Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel, haciendo movimientos circulares.
 - No haga movimientos rectos.
- 3** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para apagar la afeitadora.
 - ▶ La pantalla se ilumina durante unos segundos y a continuación muestra la carga disponible en la batería.



Afeitado húmedo

También puede usar esta afeitadora con la cara húmeda si incorpora espuma o gel de afeitar.

Para afeitarse con espuma o gel de afeitar, siga los siguientes pasos:

- 1** Humedézcase la piel.
- 2** Aplique espuma o gel de afeitar sobre la piel.
- 3** Enjuague la unidad de afeitado bajo el grifo para asegurarse de que se desliza suavemente sobre la piel.
- 4** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.
- 5** Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel, haciendo movimientos circulares.

Nota: Enjuague la afeitadora bajo el grifo regularmente para asegurarse de que sigue deslizándose suavemente sobre la piel.

- 6** Séquese la cara y limpie concienzudamente la afeitadora después de usarla (consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento").

Nota: Asegúrese de que enjuaga toda la espuma y gel de afeitar de la afeitadora.

Uso del recortador

Puede utilizar el cortapatillas para recortar las patillas y el bigote.

- 1** Tire de la unidad de afeitado desde la afeitadora para extraerla.

Nota: No gire la unidad de afeitado mientras la extrae de la afeitadora.

- 2** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.
 - ▶ La pantalla se ilumina durante unos segundos.

- 3** Deslice hacia delante el botón del cortapatillas para extraerlo.

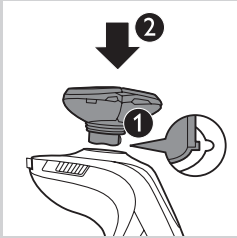
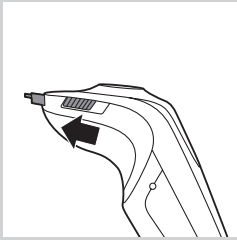
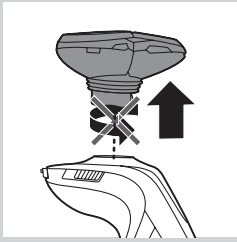
- 4** Ya puede comenzar a utilizar el cortapatillas.

- 5** Deslice hacia atrás el botón del cortapatillas para retraerlo.

- 6** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para apagar la afeitadora.

- ▶ La pantalla se ilumina durante unos segundos y a continuación muestra la carga disponible en la batería.

- 7** Inserte el saliente de la unidad de afeitado en la ranura de la parte superior de la afeitadora (1). Luego presione la unidad de afeitado hacia abajo (2) para fijarla a la afeitadora ("clíc").



Limpieza y mantenimiento

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar la afeitadora, los accesorios y el sistema Jet Clean (solo modelos específicos).

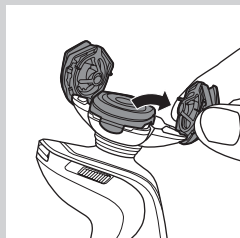
- La mejor manera de limpiar la afeitadora, y la más higiénica, es mediante el sistema Jet Clean (sólo modelos específicos). No obstante, también puede enjuagarla bajo el grifo o limpiarla con el cepillo de limpieza que se suministra.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.
- Para conseguir un rendimiento de afeitado óptimo, limpie la afeitadora después de cada uso.
- Puede limpiar el exterior de la afeitadora con un paño húmedo.
- Una limpieza frecuente garantiza mejores resultados en el afeitado.

Limpeza de la unidad de afeitado

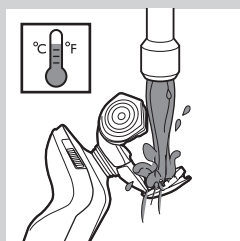


Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.

- 1 Enjuague la unidad de afeitado durante un rato con agua caliente del grifo.



- 2 Abra los tres cabezales de afeitado de uno en uno.



- 3 Enjuague los tres cabezales de afeitado y las tres cámaras de recogida del pelo bajo el grifo con agua caliente durante 30 segundos.

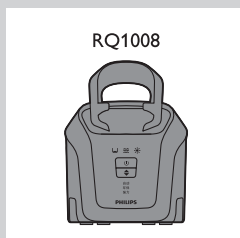
Nota: También puede cepillar los cabezales de afeitado y las cámaras de recogida del pelo con el cepillo de limpieza suministrado.

Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.

- 4 Sacuda el exceso de agua y deje los cabezales de afeitado abiertos para que la unidad de afeitado se seque completamente.

No seque nunca la unidad de afeitado con una toalla o un paño, ya que esto podría dañar los cabezales de afeitado.

Limpeza de la unidad de afeitado mediante el sistema Jet Clean (sólo en modelos específicos)

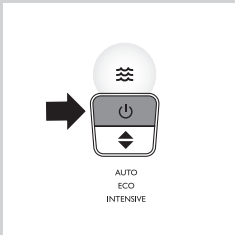
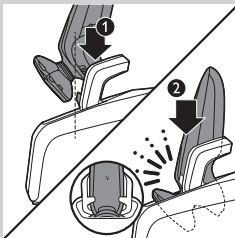
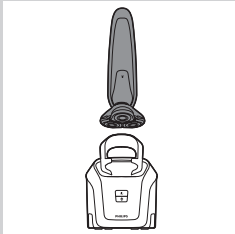
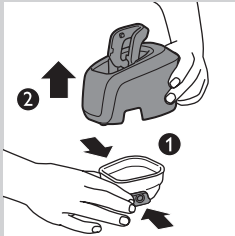


El sistema Jet Clean se incorpora en dos modelos:

- El modelo RQ1008 dispone de tres programas de limpieza: el programa eco, el programa automático y el programa intensivo. Pulse el botón arriba/abajo para seleccionar el programa de limpieza que prefiera.

Nota: El programa eco tiene un tiempo de secado más corto, para ahorrar energía. El programa intensivo es un programa de limpieza más a fondo.

RQ1007



- El modelo RQ1007 dispone de tres programas de limpieza. Cuando pulsa el botón de encendido/apagado, el sistema Jet Clean comienza a limpiar en el programa automático de limpieza.

Preparación del sistema Jet Clean para su uso

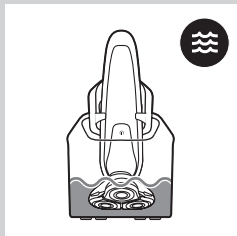
Llene la cámara de limpieza antes de utilizarla por primera vez.

- 1** Enchufe la clavija pequeña al sistema Jet Clean.
- 2** Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
 - ▮ El soporte se desplazará automáticamente a su posición más alta.
- 3** Pulse simultáneamente los botones de liberación situados a ambos lados de la cámara de limpieza (1). Luego levante y separe el sistema Jet Clean de la cámara (2).
 - ▮ La cámara de limpieza se queda en su sitio.
- 4** Llene la cámara de limpieza con líquido limpiador HQ200 hasta que el nivel llegue entre las dos líneas.
- 5** Vuelva a colocar el sistema Jet Clean sobre la cámara de limpieza. Asegúrese de que los botones de liberación vuelven a encajarse.

Uso del sistema Jet Clean

Nota: Si utiliza la afeitadora con espuma o gel de afeitar, le aconsejamos que la enjuague con agua caliente del grifo antes de limpiarla con el sistema Jet Clean para maximizar la duración del líquido limpiador.

- 1** Coloque la afeitadora boca abajo encima del soporte con la parte posterior de la afeitadora orientada hacia el soporte.
- 2** Coloque el cuerpo de la afeitadora en el soporte detrás de los dos cierres (1) y presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio (2).
 - ▮ La pantalla indica que la afeitadora se está cargando (consulte el capítulo “La pantalla”).
- 3** RQ1008: pulse el botón arriba/abajo para seleccionar un programa de limpieza.
- 4** Pulse el botón de encendido/apagado del sistema Jet Clean para iniciar el programa de limpieza.
 - ▮ La indicación de carga desaparece de la pantalla de la afeitadora.

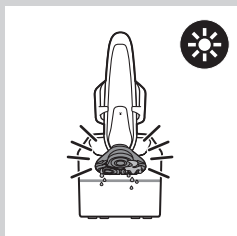


- ▶ El piloto de limpieza empieza a parpadear y la afeitadora se sumerge automáticamente en el líquido limpiador.
- ▶ El piloto de limpieza parpadea durante todo el programa de limpieza, que dura unos minutos.

Nota: RQ1007: el programa de limpieza tarda entre 4 y 6 minutos.

Nota: RQ1008: los programas de limpieza automático y eco tardan entre 4 y 6 minutos. El programa intensivo dura 35 minutos aproximadamente.

- ▶ Durante la primera fase del programa de limpieza, la afeitadora se enciende y apaga varias veces de forma automática, y se mueve hacia arriba y hacia abajo.



- ▶ Durante la segunda fase del programa de limpieza, la afeitadora se coloca en la posición de secado, que se indica mediante el parpadeo del símbolo de secado. Esta fase dura unas 2 horas y la afeitadora permanece en esta posición hasta el final del programa.

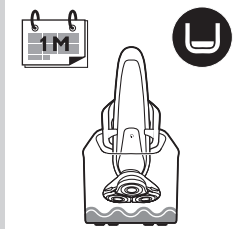
Nota: RQ1008: si selecciona el programa eco la fase de secado dura una hora.

- ▶ Tras el programa de limpieza, la pantalla de la afeitadora mostrará la indicación de carga (consulte el capítulo "La pantalla").

Nota: Si pulsa el botón de encendido/apagado del sistema Jet Clean durante el programa de limpieza, éste se interrumpirá. En ese caso, el piloto de limpieza o secado dejará de parpadear y el soporte se desplazará a la posición superior.

Nota: Si desenchufa el adaptador de la toma de corriente durante el programa de limpieza, éste se interrumpirá. El soporte no cambiará de posición hasta que vuelva a enchufar el adaptador a la toma de corriente. Entonces se desplazará a su posición más alta.

- Cuando el líquido limpiador está por debajo del nivel mínimo, el símbolo de "cámara de limpieza vacía" comienza a parpadear y el soporte vuelve a su posición inicial.
- Si utiliza el sistema Jet Clean para limpiar la afeitadora todos los días, deberá rellenar la cámara de limpieza aproximadamente cada 15 días.



Limpeza del sistema Jet Clean

Limpe la cámara de limpieza cada 15 días.

Puede limpiar el exterior del sistema Jet Clean con un paño húmedo.

- 1** Pulse simultáneamente los botones situados a ambos lados del sistema Jet Clean (1). Luego levante y separe el sistema Jet Clean de la cámara (2).
- ▶ La cámara de limpieza se queda en su sitio.

- 2** Vacíe los restos de líquido limpiador de la cámara de limpieza. Puede vaciar el líquido limpiador en el fregadero.

- 3** Enjuague la cámara de limpieza bajo el grifo.

La cámara de limpieza no puede lavarse en el lavavajillas.

- 4** Llene la cámara de limpieza con líquido limpiador HQ200 hasta que el nivel llegue entre las dos líneas.

- 5** Vuelva a colocar el sistema Jet Clean sobre la cámara de limpieza. Asegúrese de que los botones de liberación vuelven a encajarse.

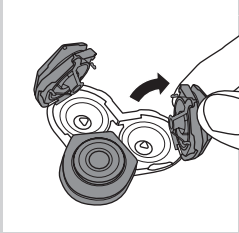
Método de limpieza a fondo

Asegúrese de que el aparato está apagado.

- 1 Extraiga la unidad de afeitado de la afeitadora.

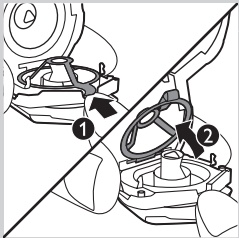
Nota: No gire la unidad de afeitado mientras la extrae de la afeitadora.

- 2 Abra los tres cabezales de afeitado de uno en uno.

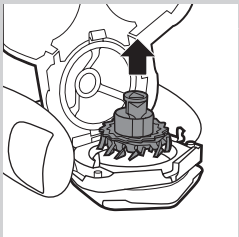


- 3 Presione la lengüeta de apertura del tope (1) hasta que se abra (2).

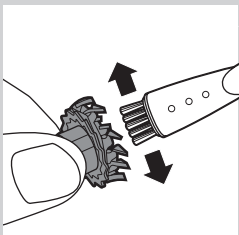
Nota: No limpie más de una cuchilla y su protector al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si coloca accidentalmente una cuchilla en el protector incorrecto, puede que tarde varias semanas en volver a obtener un rendimiento óptimo en el afeitado.

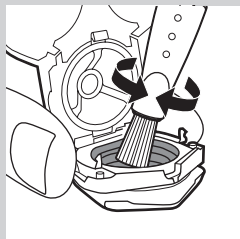


- 4 Extraiga la cuchilla del protector.

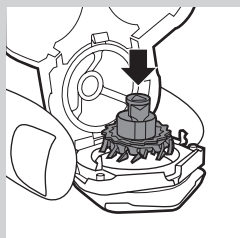


- 5 Limpie la cuchilla con el cepillo de limpieza que se suministra.

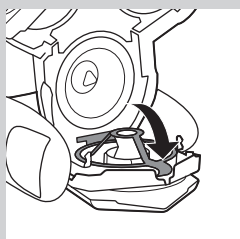




6 Limpie el interior del protector.

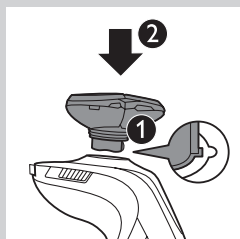


7 Una vez limpia, vuelva a colocar la cuchilla en el protector con las hojas hacia arriba.



8 Presione el tope sobre la cuchilla.

9 Cierre los cabezales de afeitado.



10 Inserte el saliente de la unidad de afeitado en la ranura de la parte superior de la afeitadora (1). Luego presione la unidad de afeitado hacia abajo (2) para fijarla a la afeitadora (“clíc”).

Limpieza del cortapatillas

Limpie el cortapatillas cada vez que lo utilice.

1 Deslice hacia delante el botón del cortapatillas para extraerlo.

2 Enjuague el cortapatillas durante un rato con agua caliente del grifo.

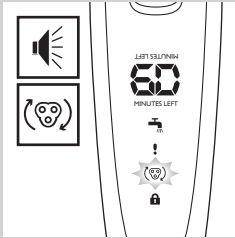
3 Deslice hacia atrás el botón del cortapatillas para retraerlo.

Consejo: Para conseguir unos resultados óptimos, lubrique los dientes del cortapatillas con una gota de aceite de máquina de coser cada seis meses.

Sustitución

Para un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que sustituya la unidad de afeitado cada 12 meses.

Sustituya la unidad de afeitado únicamente por una unidad de afeitado original Philips RQ12.

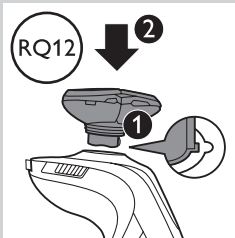


- 1 El símbolo de la unidad de afeitado parpadea (en todos los modelos) y se oye un pitido al apagar la afeitadora (solo en los modelos RQ129x/RQ128x).

Nota: Las pantallas de los distintos modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.

- 2 Quite la unidad de afeitado usada de la afeitadora.

Nota: No gire la unidad de afeitado mientras la extrae de la afeitadora.



- 3 Inserte el saliente de la nueva unidad de afeitado RQ12 en la ranura de la parte superior de la afeitadora (1). Luego presione la unidad de afeitado hacia abajo (2) para fijarla a la afeitadora ("clic").

- 4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: para restablecer la afeitadora, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante aproximadamente 10 segundos.

Nota: Si no restablece la afeitadora en el primer recordatorio de sustitución, esta continúa emitiendo pitidos (sólo modelos específicos) y muestra el símbolo de la unidad de afeitado durante los 8 afeitados siguientes (solo modelos específicos) o hasta que restablece la afeitadora (solo modelos específicos).

Tenga en cuenta lo siguiente para el modelo RQ129x: No necesita restablecer la afeitadora. Después de 3 afeitados, el recordatorio de sustitución (símbolo de la unidad de afeitado emitiendo pitidos) se desactiva automáticamente.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

- A Parranajokone
- 1 Näyttö
- 2 Parranajokoneen virtapainike
- 3 Teräsuojus
- 4 RQ12-ajopää
- 5 Trimmeri
- 6 Trimmerin käynnistyskytkin
- B Taitettava laturi
- C Jet Clean -järjestelmä (vain tietyissä malleissa)
- 1 Tyhjän puhdistuskammion kuvake
- 2 Puhdistuskuvake
- 3 Kuivauskuvake
- 4 Jet Clean -järjestelmän virtapainike (vain RQ1008: ylös/alas-painike ohjelman valintaa varten)
- 5 Puhdistuskammion vapautuspainike
- 6 Parranajokoneen pidike
- D Puhdistusharja
- E HQ200-puhdistusneste
- F Pussi
- G Verkkolaite

Näyttö



Huomautus: Poista suojakalvo näytöstä ennen parranajokoneen ensimmäistä käyttökertaa.

Parranajokoneissa on erilaiset näytöt (katso alla olevat kuvat).

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Lataaminen

- Lataus kestää noin tunnin.

RQ1290/RQ1280

- Kun parranajokone latautuu, minuuttien ilmaisin vilkkuu.
- Käyttöminuutit lisääntyvät, kunnes parranajokone on ladattu täyteen.
- Pikalataus: kun parranajokoneen virta riittää yhtä parranajoa varten, näytössä on punainen 5 minuutin merkintä.

RQ1260/RQ1250

Huomautus: Eri mallien näytöt näyttävät erilaisilta, mutta latausvalot toimivat samalla tavalla.

- Kun parranajokone latautuu, ensin vilkkuu alin latausvalo, seuraavaksi toinen latausvalo ja niin edelleen, kunnes parranajokone on latautunut täyteen.
- Pikalataus: kun parranajokoneen virta riittää yhteen ajokertaan, alimmainen latausvalo vilkkuu vuorotellen oranssina ja valkoisena.

Akku täynnä

RQ1290/RQ1280

- Kun akku on täyteen ladattu, minuuttien ilmaisin palaa jatkuvasti. Noin 30 minuutin jälkeen näyttö sammuu automaattisesti.

Huomautus: Parranajokoneessa on älykäs itseoppiva järjestelmä, joka tarkkailee koneen energiankäyttöä ja muuntaa jäljellä olevan akunkeston käytettävissä oleviksi ajominuuteiksi. Energiankulutus ja siten jäljellä olevat minuutit riippuvat ihosi ja partasi tyypistä ja ajelutottumuksistasi (esim. ajogeelin käytöstä). Täyteen ladatussa parranajokoneessa saattaa hyvin olla alle 60 ajominuuttia. Se on täysin normaalia eikä tarkoita, että parranajokoneen akun teho on heikentynyt.

RQ1260/RQ1250

Huomautus: Eri mallien näytöt näyttävät erilaisilta, mutta latausvalot toimivat samalla tavalla.

- Kun akku on ladattu täyteen, kaikki latausvalot palavat jatkuvasti. Noin 30 minuutin kuluttua näyttö sammuu automaattisesti.

Lataus vähissä

RQ1290/RQ1280

- Kun akku on lähes tyhjä (jäljellä on enintään 5 minuuttia käyttöaika), minuuttien ilmaisin alkaa vilkkuu.
- Kun katkaiset parranajokoneesta virran, käyttöaika jää vilkkumaan muutaman sekunnin ajaksi. Kuulet äänimerkin, kun käyttöaika ei enää ole jäljellä.

RQ1260/RQ1250

Huomautus: Eri mallien näytöt näyttävät erilaisilta, mutta latausvalot toimivat samalla tavalla.

- Kun akku on lähes tyhjä (jäljellä on enintään 5 minuuttia käyttöaika), alin latausvalo vilkkuu oranssina.
- Kun katkaiset parranajokoneesta virran, alin latausvalo vilkkuu oranssina muutaman sekunnin.

Akun jäljellä oleva varaus

RQ1290/RQ1280

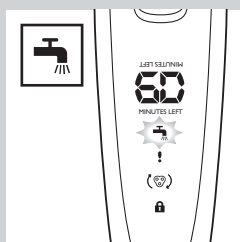
- Akun jäljellä olevan latauksen voit tarkistaa näytössä olevasta käyttöajasta.

RQ1260/RQ1250

Huomautus: Eri mallien näytöt näyttävät erilaisilta, mutta latausvalot toimivat samalla tavalla.

- Vilkkuvat latausvalot ilmaisevat jäljellä olevan akun kapasiteetin.

Parranajokoneen puhdistaminen

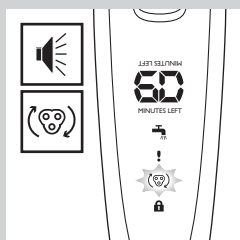


Jotta ajotulos on mahdollisimman hyvä, suosittelemme, että puhdistat parranajokoneen jokaisen käytön jälkeen.

Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.

- Vilkkuva vesihanakuvake muistuttaa parranajokoneen puhdistamisesta.

Teräyksikön vaihtaminen



Parhaan ajotuloksen saamiseksi suosittelemme teräyksikön vaihtamista vuoden välein.

Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.

- Laite muistuttaa ajopäähän vaihtamisesta automaattisesti noin 12 kuukauden välein. Vaihdoista muistutetaan 9 peräkkäisellä ajokerralla (tietyt mallit) tai kunnes nollaat parranajokoneen (tietyt mallit).

Matkalukko (vain RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Voit lukita parranajokoneen matkojen ajaksi. Matkalukko estää laitteen virran kytkeytymisen vahingossa.

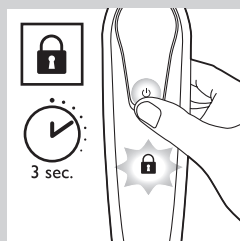
Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.

Matkalukituksen käyttöönotto

- 1 Voit siirtyä matkalukkotilaan painamalla virtapainiketta 3 sekuntia.
- 2 RQ1280: näytössä vaihtuvat numerot kolmesta yhteen. Numeron 1 kohdalla kuuluu äänimerkki, mikä osoittaa, että laite on lukittu.
- 2 Lukkokuvake näkyy näytössä muutaman sekunnin ajan.

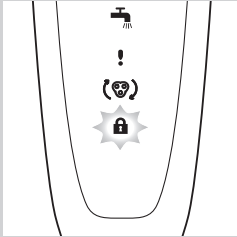
Matkalukituksen poisto

- 1 Paina virtapainiketta 3 sekuntia.
- 2 Käynnistyvä moottori osoittaa, että matkalukitus on poistettu. Parranajokonetta voi nyt taas käyttää.



Huomautus: Kun asetat parranajokoneen laturiin tai Jet Clean -järjestelmään, joka on kytketty virtalähteeseen, matkalukitus poistetaan automaattisesti.

Virrnsäästötila (vain RQ1290)



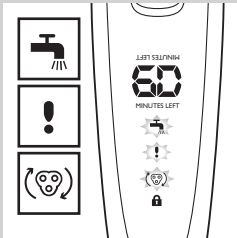
Laitteessa on automaattinen virrnsäästötila. Kun parranajokone siirtyy virrnsäästötilaan, virtapainikkeen valo sammuu virran säästämiseksi.

- Kun laite on pois päältä, mutta havaitsee liikettä viiden minuutin ajan (esimerkiksi kun matkustat, ja laite on laukussasi), se vaihtaa automaattisesti virrnsäästötilaan. Tämä tila estää laitetta käynnistymästä vahingossa.

► Näytössä vilkkuva lukkokuvake ilmaisee, että laite on virrnsäästötilassa.

- Ota virrnsäästötila pois käytöstä painamalla virtapainiketta.

Tukkiutuneet ajopäät



Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.

- Jos ajopäät ovat tukkiutuneet, ajopääkuvake, vesihanakuvake ja huutomerkki vilkkuvat. Moottori ei voi tässä tapauksessa käynnistyä, koska ajopäät ovat likaiset tai vahingoittuneet.
- Tällaisessa tilanteessa sinun on puhdistettava tai vaihdettava ajopäät.
- Ajopääkuvake, vesihanakuvake ja huutomerkki vilkkuvat, kunnes ajopäiden tukos on poistettu.

Lataaminen

Lataus kestää noin tunnin.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: täyteen ladatun parranajokoneen käyttöaika on jopa 60 minuuttia tai 20 päivää.

Huomautus: RQ1290/RQ1280: täyteen ladattu parranajokone näyttää jäljellä olevat ajominuutit (katso osio Akku täynnä luvussa Näyttö).

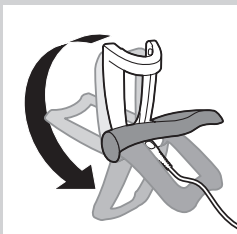
RQ1250: täyteen ladatun parranajokoneen käyttöaika on jopa 50 minuuttia tai 16 päivää.

Lataa parranajokone ennen ensimmäistä käyttökertaa tai kun näyttö ilmoittaa akun tyhjenemisestä (katso kohta Lataus vähissä luvussa Näyttö).

Pikalataus

Kun parranajokonetta on ladattu 5 minuuttia, sitä voi käyttää yhteen parranajokertaan.

Lataaminen laturissa



1 Kiinnitä pieni liitin laturiin.

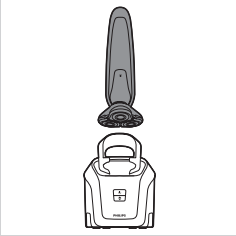
2 Avaa laturi (kuulet napsahduksen).

3 Yhdistä latauslaite pistorasiaan.

4 Aseta laite laturiin.

► Näyttö osoittaa, että parranajokone latautuu (katso luku Näyttö).

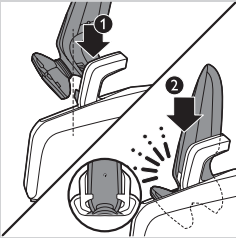
Lataaminen Jet Clean -järjestelmässä (vain tietyissä malleissa)



- 1** Aseta pieni pistoke Jet Clean -järjestelmään.
- 2** Yhdistä latauslaite pistorasiaan.
- 3** Pitele parranajokonetta ylösalaisin telineen yllä siten, että parranajokoneen takaosa on telinettä kohti.

Huomautus: Jos ajopään päällä on suojus, parranajokonetta ei voi asettaa Jet Clean -järjestelmään.

Huomautus: Vain RQ129x: kun käännät parranajokoneen ylösalaisin, myös näytössä oleva minuuttien ilmaisin kääntyy, joten näet edelleen akun jäljellä olevan varauksen.



- 4** Aseta parranajokoneen runko telineeseen kahden pidikkeen taakse (1) ja paina sitä alas, kunnes se lukittuu paikalleen (2).
- ▶ Näyttö osoittaa, että parranajokone latautuu (katso kohdan Näyttö osa Lataaminen).

Parranajokoneen käyttö

Parran ajaminen

Ihon tottumiseen kuuluva aika

Et ehkä saa ensimmäisillä ajokerroilla haluamaasi tulosta, ja ihosi saattaa ärtyä hieman. Se on normaalia. Ihosi ja partasi tarvitsevat aikaa mihin tahansa uuteen ajomenetelmään tottumiseen.

Suosittellemme ajelemaan säännöllisesti (vähintään 3 kertaa viikossa) kolmen viikon ajan, jotta ihosi tottuu uuteen ajomenetelmään. Käytä tänä aikana ainoastaan uutta sähkökäyttöistä parranajokonettasi äläkä muita ajomenetelmiä. Jos käytät muita ajomenetelmiä, ihosi on vaikeampi tottua uuteen ajomenetelmään.

- 1** Kytke parranajokoneeseen virta painamalla virtapainiketta kerran.

▶ Näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi.

- 2** Liikuta ajopäitä iholla pyörivin liikkein.

- Älä tee suorita liikkeitä.

- 3** Katkaise parranajokoneesta virta painamalla virtapainiketta kerran.

▶ Näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi, ja sen jälkeen näytössä näkyy akun jäljellä olevan latauksen määrä.

Märkäajo

Voit käyttää parranajokonetta myös märällä iholla, jolla on partavaahtoa tai parranajogeeliä.

Jos käytät partavaahtoa tai parranajogeeliä, toimi seuraavasti:

- 1** Kostuta iho vedellä.

- 2** Levitä iholle partavaahtoa tai parranajogeeliä.

- 3** Huutele ajopää juoksevilla vedellä, jotta se liukuu tasaisesti iholla.



- 4** Kytke parranajokoneeseen virta painamalla virtapainiketta kerran.
- 5** Liikuta ajopäitä iholla pyörivin liikkein.

Huomautus: Huuhtele parranajokone säännöllisesti juoksevilla vedellä, jotta se liikuu edelleen tasaisesti iholla.

- 6** Kuivaa kasvat ja puhdista parranajokone huolellisesti jokaisen käytön jälkeen (katso kohta Puhdistus ja huolto).

Huomautus: Huuhtele kaikki vaahto tai parranajogeeli parranajokoneesta.

Trimmerin käyttö

Voit käyttää trimmeriä pulisonkien ja viiksien siistimiseen.

- 1** Vedä ajopää suoraan irti parranajokoneesta.

Huomautus: Älä käännä ajopäätä vetäessäsi sitä pois parranajokoneesta.

- 2** Kytke parranajokoneeseen virta painamalla virtapainiketta kerran.
 - ▶ Näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi.

- 3** Liu'uta trimmeri ulos laitteesta liu'uttamalla trimmerikytkintä eteenpäin.

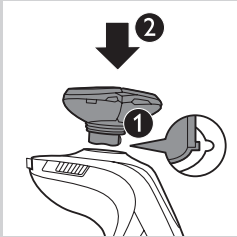
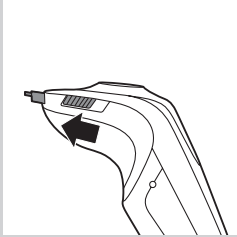
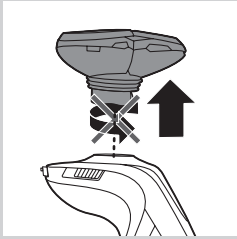
- 4** Voit nyt aloittaa trimmaamisen.

- 5** Vedä trimmeri takaisin sisään liu'uttamalla trimmerikytkintä taaksepäin.

- 6** Katkaise parranajokoneesta virta painamalla virtapainiketta kerran.

▶ Näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi, ja näytössä näkyy akun jäljellä olevan latauksen määrä.

- 7** Aseta ajopään kieleke parranajokoneen päällä olevaan aukkoon (1). Kiinnitä sitten ajopää parranajokoneeseen painamalla sitä alaspäin (2), jolloin kuuluu napsahdus.



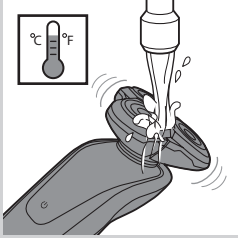
Puhdistus ja hoito

Älä koskaan käytä parranajokoneen, sen lisäosien ja Jet Clean -järjestelmän puhdistamiseen hankaussieniä, hankaavia puhdistusaineita tai syövyttäviä nesteitä, kuten bensiiniä tai asetonia.

- Tehokkain ja hygieenisin tapa puhdistaa parranajokone on asettaa se Jet Clean -järjestelmään (vain tietyissä malleissa). Laitteen voi myös huuhdella vesihanalla tai puhdistaa mukana tulevalla harjalla.
- Ole varovainen kuumien vesien kanssa. Varmista aina, ettei vesi ole liian kuumaa, ettei polta käsiäsi.
- Saat parhaan ajotuloksen, kun puhdistat parranajokoneen jokaisen ajokerran jälkeen.

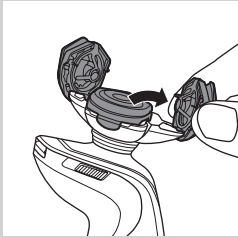
- Parranajokoneen ulkokuoren voi puhdistaa kostealla kankaalla.
- Säännöllinen puhdistus takaa hyvän ajotuloksen.

Ajopään puhdistaminen

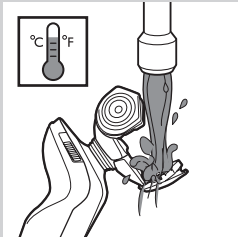


Ole varovainen kuuman veden kanssa. Varmista aina, ettei vesi ole liian kuumaa, ettet polta käsiäsi.

1 Huuhtele ajopäätä kuumalla juoksevilla vedellä jonkin aikaa.



2 Vedä kolme ajopäätä auki yksi kerrallaan.



3 Huuhtele kolme ajopäätä ja partakarvakammiota vesihanalla kuumalla vedellä 30 sekuntia.

Huomautus: Voit myös harjata ajopäitä ja partakarvakammiota mukana toimitetulla puhdistusharjalla.

Ole varovainen kuuman veden kanssa. Varmista aina, ettei vesi ole liian kuumaa, ettet polta käsiäsi.

4 Ravistele pois mahdollisimman paljon vettä ja anna ajopäiden olla auki, jotta teräyksikkö kuivaa täysin.

Älä kuivaa ajopäätä pyyheliinalla tai paperipyyhkeellä, ettet vahingoita teräyksiköitä.

Ajopään puhdistaminen Jet Clean -järjestelmässä (vain tietyissä malleissa)

Jet Clean -järjestelmiä on kahta tyyppiä:

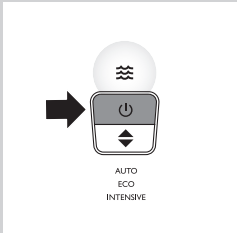
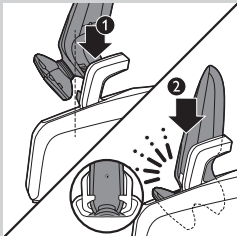
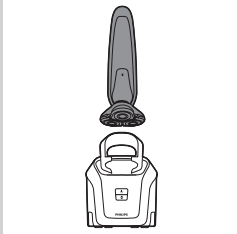
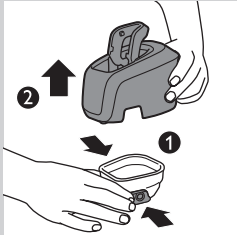
- Mallissa RQ1008 on kolme puhdistusohjelmaa: eko-ohjelma, automaattiohjelma ja teho-ohjelma. Valitse haluamasi ohjelma painamalla ylös/alas-painiketta.

Huomautus: Eko-ohjelmassa on lyhyt kuivausaika virran säästämiseksi. Teho-ohjelma on muita perusteellisempi puhdistusohjelma.

RQ1008



RQ1007



- Mallissa RQ1007 on yksi automaattinen puhdistusohjelma. Kun painat virtapainiketta, Jet Clean -järjestelmä käynnistää automaattisen puhdistusohjelman.

Jet Clean -järjestelmän valmisteleminen käyttöä varten

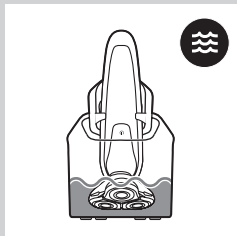
Täytä puhdistuskammio ennen ensimmäistä käyttökertaa.

- 1 Aseta pieni pistoke Jet Clean -järjestelmään.
- 2 Yhdistä latauslaite pistorasiaan.
 - ▮ Pidike siirtyy automaattisesti yläasentoon.
- 3 Paina puhdistuskammion (1) kummallakin puolella olevia vapautuspainikkeita samanaikaisesti ja nosta Jet Clean -järjestelmä pois puhdistuskammioista (2).
 - ▮ Puhdistuskammio jää paikalleen.
- 4 Täytä puhdistuskammio HQ200-puhdistusnesteellä kahden viivan väliin asti.
- 5 Aseta Jet Clean -järjestelmä takaisin puhdistuskammioon. Varmista, että vapautuspainikkeet napsahtavat takaisin paikalleen.

Jet Clean -järjestelmän käyttäminen

Huomautus: Jos käytät parranajokonetta partavaahdon tai parranajogeelin kanssa, se kannattaa huuhdella kuumalla vedellä ennen puhdistamista Jet Clean -järjestelmässä. Näin taataan puhdistusnesteen optimaalinen käyttöikä.

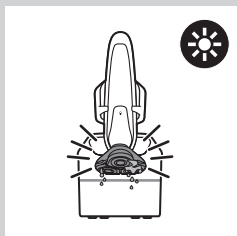
- 1 Pitele parranajokonetta ylösalaisin telineen yllä siten, että parranajokoneen takaosa on telinettä kohti.
- 2 Aseta parranajokoneen runko telineeseen kahden pidikkeen taakse (1) ja paina sitä alas, kunnes se lukittuu paikalleen (2).
 - ▮ Näyttö osoittaa, että parranajokone latautuu (katso luku Näyttö).
- 3 RQ1008: valitse puhdistusohjelma painamalla ylös/alas-painiketta.
- 4 Käynnistä puhdistusohjelma painamalla Jet Clean -järjestelmän virtapainiketta.
 - ▮ Latausilmaisim ei enää näy parranajokoneen näytössä.



- ▶ Puhdistuksen merkkivalo alkaa vilkkua, ja laite laskee parranajokoneen automaattisesti puhdistusnesteeseen.
- ▶ Puhdistusohjelma kestää muutaman minuutin, ja puhdistuksen merkkivalo vilkkuu koko sen ajan.

Huomautus: RQ1007: puhdistusohjelma kestää 4–6 minuuttia.

Huomautus: RQ1008: automaatti- ja ekopuhdistusohjelmat kestävät 4–6 minuuttia. Teho-ohjelma kestää noin 35 minuuttia.



- ▶ Puhdistusohjelman ensimmäisen vaiheen aikana parranajokoneen virta kytkeytyy ja katkeaa automaattisesti useita kertoja ja parranajokone asettuu eri asentoihin.
- ▶ Puhdistusohjelman toisen vaiheen aikana parranajokone asettuu kuivausasentoon, jonka osoituksena on vilkkuva kuivauskuvake. Tämä vaihe kestää noin 2 tuntia. Parranajokone on tässä asennossa ohjelman loppuun saakka.

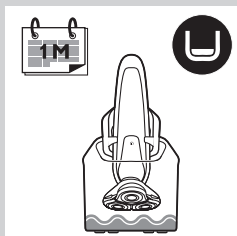
Huomautus: RQ1008: kuivausvaihe kestää 1 tunnin, jos olet valinnut eko-ohjelman.

- ▶ Puhdistusohjelman jälkeen parranajokoneen näyttöön tulee latausilmais (katso luku Näyttö).

Huomautus: Jos painat puhdistusohjelman aikana Jet Clean -järjestelmän virtapainiketta, ohjelma keskeytyy. Tällöin puhdistuksen tai kuivauksen merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja pidike siirtyy yläasentoon.

Huomautus: Jos irrotat sovittimen pistorasiasta puhdistusohjelman aikana, ohjelma keskeytyy, mutta pidike jää sen hetkiseen asentoon. Kun liität sovittimen takaisin pistorasiaan, pidike siirtyy yläasentoon.

- Kun puhdistusnestetaso laskee minimitason alapuolelle, tyhjän puhdistuskammion kuvake alkaa vilkkua ja pidike palaa aloitusasentoon.
- Jos Jet Clean -järjestelmää käytetään parranajokoneen puhdistukseen päivittäin, nestesäiliö on täytettävä noin kahden viikon välein.



Jet Clean -järjestelmän puhdistaminen

Puhdista puhdistuskammio 15 päivän välein.

Voit pyyhkiä Jet Clean -järjestelmän ulkopinnat kostealla liinalla.

- 1** Paina samanaikaisesti Jet Clean -järjestelmän (1) kummallakin puolella olevia vapautuspainikkeita. Nosta sitten Jet Clean -järjestelmä pois puhdistuskammioista (2).
- ▶ Puhdistuskammio jää paikalleen.

- 2** Kaada jäljellä oleva puhdistusneste pois puhdistuskammioista. Voit kaataa puhdistusnesteen pesualtaaseen.

- 3** Huuhtelee puhdistuskammio juoksevilla vedellä.

Puhdistuskammiota ei voi pestä astianpesukoneessa.

- 4** Täytä puhdistuskammio HQ200-puhdistusnesteellä kahden viivan väliin asti.

- 5** Aseta Jet Clean -järjestelmä takaisin puhdistuskammioon. Varmista, että vapautuspainikkeet napsahtavat takaisin paikalleen.

Erittäin huolellinen puhdistustapa

Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.

- 1** Vedä ajopää suoraan irti parranajokoneesta.

Huomautus: Älä käännä ajopäätä vetäessäsi sitä pois parranajokoneesta.

- 2** Vedä kolme ajopäätä auki yksi kerrallaan.

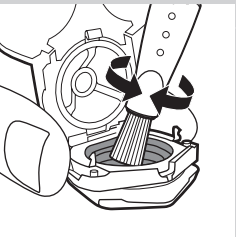
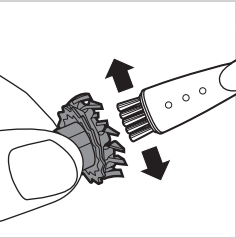
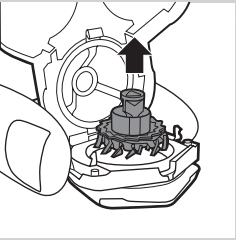
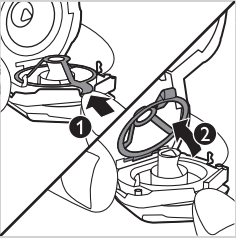
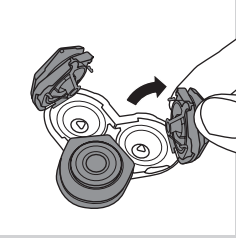
- 3** Paina kiinnittimen vapautuspainiketta (1), kunnes kiinnitin avautuu (2).

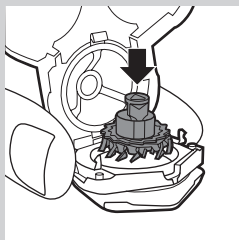
Huomautus: Puhdista kerralla vain yksi terä ja teräsäleikkö, sillä ne on hiottu pareittain. Jos asetat terän vahingossa väärään teräsäleikköön, saattaa kestää useita viikkoja ennen kuin ajotulos on palautunut ennalleen.

- 4** Irrota terä teräsäleiköstä.

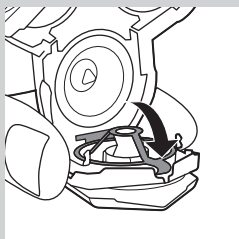
- 5** Puhdista terä laitteen mukana tulevilla harjilla.

- 6** Puhdista teräsäleikön sisäpuoli.



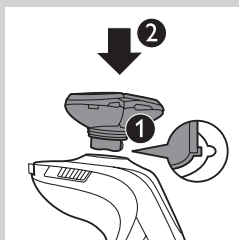


- 7** Aseta terä puhdistuksen jälkeen takaisin teräsleikköön siten, että terävä pää osoittaa alaspäin.



- 8** Paina kiinnitintä alaspäin terän päälle.

- 9** Sulje ajopäät.



- 10** Aseta ajopään kieleke parranajokoneen päällä olevaan aukkoon (1). Kiinnitä sitten ajopää parranajokoneeseen painamalla sitä alaspäin (2), jolloin kuuluu napsahdus.

Trimmerin puhdistaminen

Puhdista trimmeri jokaisen käyttökerran jälkeen.

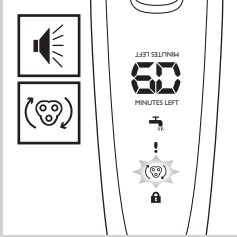
- 1** Liu'uta trimmeri ulos laitteesta liu'uttamalla trimmerikytkintä eteenpäin.
- 2** Huuhtelee trimmeriä kuumalla juoksevilla vedellä jonkin aikaa.
- 3** Vedä trimmeri takaisin sisään liu'uttamalla trimmerikytkintä taaksepäin.

Vinkki: Saat trimmerillä parhaan tuloksen, kun levität trimmerin terään pisanan ompelukoneöljyä kerran puolessa vuodessa.

Varaosat

Parhaan ajotuloksen saamiseksi suosittelemme teräyksikön vaihtamista vuoden välein.

Korvaa ajopää vain aidolla RQ12 Philips -ajopäällä.

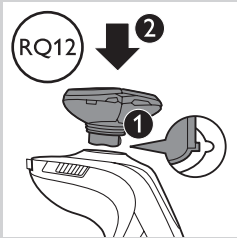


- 1** Ajopääkuvake vilkkuu (kaikissa malleissa), ja kuulet äänimerkin (vain RQ129x/RQ128x), kun katkaiset parranajokoneesta virran.

Huomautus: Mallien näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.

- 2** Vedä vanha ajopää irti parranajokoneesta.

Huomautus: Älä käännä ajopäätä vetäessäsi sitä pois parranajokoneesta.



- 3** Aseta uuden RQ12-teräyksikön kieleke parranajokoneen päällä olevaan aukkoon (1). Kiinnitä sitten ajopää parranajokoneeseen painamalla sitä alaspäin (2), jolloin kuuluu napsahdus.

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: nollaa parranajokone pitämällä virtapainiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan.

Huomautus: Jos et palauta parranajokonetta ensimmäisen muistutuksen jälkeen, se piippaa (vain tietyissä malleissa) ja näyttää ajopääkuvaketta vielä seuraavalla 8 ajokerralla (vain tietyissä malleissa) tai kunnes nollaat parranajokoneen (vain tietyissä malleissa).

RQ129x-huomautus: Sinun ei tarvitse nollata parranajokonetta. Kolmen ajokerran jälkeen muistutuksen (ajopääkuvakkeen vilkkuminen ja piippaus) aktiivointi poistuu käytöstä automaattisesti.

Description générale (fig. 1)

- A Rasoir
- 1 Afficheur
- 2 Bouton marche/arrêt du rasoir
- 3 Coque de protection
- 4 Unité de rasage RQ12
- 5 Tondeuse
- 6 Bouton coulissant marche/arrêt de la tondeuse
- B Chargeur pliable
- C Système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement)
 - 1 Symbole « cuve vide »
 - 2 Symbole de nettoyage
 - 3 Symbole de séchage
 - 4 Bouton marche/arrêt du système de nettoyage Jet Clean (RQ1008 uniquement : bouton flèche vers le haut/flèche vers le bas pour sélectionner le programme)
 - 5 Bouton de déverrouillage de la cuve
 - 6 Support du rasoir
- D Brossette de nettoyage
- E Liquide de nettoyage HQ200
- F Housse
- G Adaptateur secteur

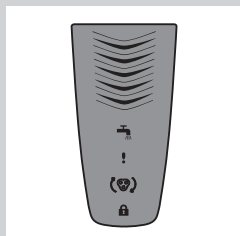
Afficheur



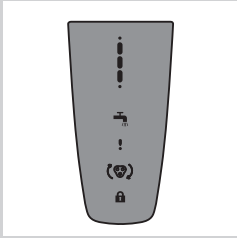
Remarque : Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, retirez le film de protection de l'afficheur.

Les divers types de rasoir sont dotés d'afficheurs différents, lesquels sont illustrés ci-dessous.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Charge

- La charge dure environ 1 heure.

RQ1290/RQ1280

- Lorsque le rasoir est en charge, le nombre de minutes clignote.
- Le nombre de minutes de rasage augmente jusqu'à ce que le rasoir soit entièrement chargé.
- Charge rapide : lorsque le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage, l'afficheur indique 5 minutes en rouge.

RQ1260/RQ1250

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais les voyants de charge fonctionnent de la même façon.

- Lorsque le rasoir est en charge, le voyant de charge inférieur clignote, puis le deuxième voyant de charge se met à clignoter et ainsi de suite jusqu'à ce que le rasoir soit entièrement chargé.
- Charge rapide : lorsque le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage, le voyant de charge inférieur clignote alternativement en orange et en blanc.

Batterie entièrement chargée

RQ1290/RQ1280

- Une fois la batterie entièrement chargée, le nombre de minutes s'allume de manière continue. Après environ 30 minutes l'afficheur s'éteint automatiquement de nouveau.

Remarque : Le rasoir est pourvu d'un système intelligent d'autoapprentissage qui contrôle la consommation d'énergie du rasoir et convertit l'énergie restante de la batterie en minutes de rasage. La consommation d'énergie et, par conséquent, le nombre restant de minutes de rasage dépendent de votre type de peau et de barbe ainsi que de votre style de rasage (par exemple, utilisation de gel de rasage). Si le nombre de minutes de rasage du rasoir entièrement chargé est inférieur à 60, cela est tout à fait normal et ne signifie pas que la capacité de la batterie du rasoir a diminué.

RQ1260/RQ1250

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais les voyants de charge fonctionnent de la même façon.

- Une fois la batterie entièrement chargée, tous les voyants de charge s'allument de manière continue. Après environ 30 minutes, l'afficheur s'éteint automatiquement de nouveau.

Batterie faible

RQ1290/RQ1280

- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le nombre de minutes se met à clignoter.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le nombre de minutes de rasage continue à clignoter pendant quelques secondes. Vous entendez un bip lorsque le nombre de minutes arrive à zéro.

RQ1260/RQ1250

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais les voyants de charge fonctionnent de la même façon.

- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le voyant de charge inférieur clignote en orange.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le voyant de charge inférieur continue à clignoter en orange pendant quelques secondes.

Niveau de charge de la batterie

RQ1290/RQ1280

- Le niveau de charge de la batterie est indiqué par le nombre de minutes de rasage restantes figurant sur l'afficheur.

RQ1260/RQ1250

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais les voyants de charge fonctionnent de la même façon.

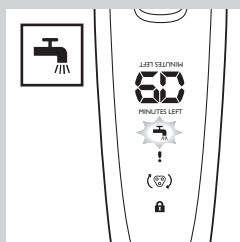
- Le niveau de charge de la batterie est indiqué par les voyants de charge clignotants.

Nettoyage du rasoir

Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de nettoyer le rasoir après chaque utilisation.

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.

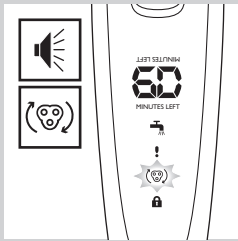
- Le symbole du robinet clignote pour vous rappeler de nettoyer le rasoir.



Remplacement de l'unité de rasage

Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer l'unité de rasage tous les 12 mois.

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.



- Pour vous rappeler de remplacer l'unité de rasage, l'appareil est équipé d'un rappel de remplacement, qui s'active automatiquement après environ 12 mois. Le rappel de remplacement est répété lors de 9 séances de rasage successives (certains modèles uniquement) ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir (certains modèles uniquement).

Verrouillage (RQ1280/RQ1260/RQ1250 uniquement)

Vous pouvez verrouiller le rasoir si vous partez en voyage. Le verrouillage empêche le rasoir de se mettre en marche accidentellement.

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.

Activation du verrouillage

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour activer le verrouillage.
- ▶ RQ1280 : l'afficheur commence à afficher un décompte à partir de 3. À 1, l'appareil émet des bips, indiquant ainsi qu'il est verrouillé.
- ▶ Le symbole du cadenas s'allume sur l'afficheur. Après quelques secondes, il s'éteint.

Désactivation du verrouillage

- 1 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.
- ▶ Le moteur commence à fonctionner pour indiquer que le verrouillage a été désactivé.

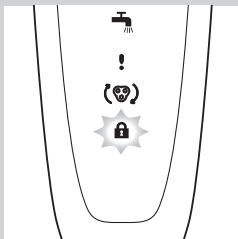
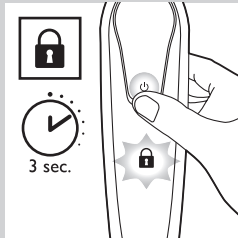
Le rasoir est de nouveau prêt à l'emploi.

Remarque : Lorsque vous placez le rasoir sur le chargeur branché ou dans le système Jet Clean, le verrouillage est automatiquement désactivé.

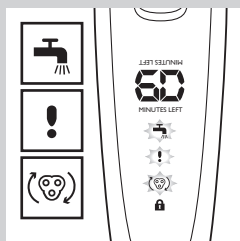
Mode d'économie d'énergie (RQ1290 uniquement)

L'appareil est doté d'un mode d'économie d'énergie automatique. Lorsque le rasoir passe en mode d'économie d'énergie, la lumière du bouton marche/arrêt s'éteint pour économiser de l'énergie.

- Si vous retirez l'appareil de sa base sans l'allumer (par exemple lorsque vous voyagez avec le rasoir dans votre valise), il passe automatiquement en mode économie d'énergie au bout de 5 minutes. Ce mode empêche le rasoir de se mettre en marche accidentellement.
- ▶ Le symbole de verrouillage clignote sur l'afficheur, indiquant ainsi que l'appareil est en mode d'économie d'énergie.
- Pour désactiver le mode d'économie d'énergie, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt.



Têtes de rasage bloquées



Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.

- Si les têtes de rasage sont bloquées, le symbole de l'unité de rasage, le symbole du robinet et le point d'exclamation clignotent. Dans ce cas, le moteur ne peut pas fonctionner car les têtes de rasage sont sales ou endommagées.
- Vous devez alors nettoyer l'unité de rasage ou la remplacer.
- Le symbole de l'unité de rasage, le symbole du robinet et le point d'exclamation continuent de clignoter jusqu'à ce que vous déverrouillez les têtes de rasage.

Charge

La charge dure environ 1 heure.

RQ1290/RQ1280/RQ1260 : un rasoir entièrement chargé offre une autonomie de rasage de 60 minutes ou 20 jours environ.

Remarque : RQ1290/RQ1280 : lorsque la batterie est entièrement chargée, l'afficheur indique le nombre de minutes de rasage restantes (voir la section « Batterie entièrement chargée » dans le chapitre « Afficheur »).

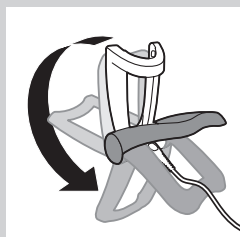
RQ1250 : un rasoir entièrement chargé offre une autonomie de rasage de 50 minutes ou 16 jours environ.

Chargez le rasoir avant la première utilisation et lorsque l'afficheur indique que la batterie est presque vide (voir la section « Batterie faible » dans le chapitre « Afficheur »).

Charge rapide

Après 5 minutes de charge, le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage.

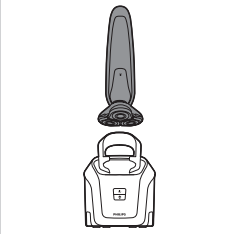
Charge à l'aide du chargeur



- 1** Insérez la petite fiche dans le chargeur.
- 2** Dépliez le chargeur (clic).
- 3** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
- 4** Placez le rasoir dans le chargeur.
 - L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).

Charge dans le système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement)

- 1** Insérez la petite fiche dans le système de nettoyage Jet Clean.
- 2** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.



- 3** Maintenez le rasoir à l'envers au-dessus du support avec l'arrière du rasoir orienté vers le support.

Remarque : Le rasoir ne doit pas être placé dans le système de nettoyage Jet Clean tant que le capot de protection est installé sur l'unité de rasage.

Remarque : RQ129x uniquement : lorsque vous retournez le rasoir, le nombre de minutes figurant sur l'afficheur s'affiche dans l'autre sens, de sorte que vous puissiez toujours consulter le niveau de charge de la batterie.



- 4** Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux clips (1) et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche (2).
- L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Charge » dans le chapitre « Afficheur »).

Utilisation du rasoir

Rasage

Période d'adaptation de la peau

Il est possible que vos premières séances de rasage n'apportent pas les résultats escomptés et que votre peau soit même légèrement irritée. Ce phénomène est normal. Votre peau et votre barbe ont besoin de temps pour s'adapter au nouveau système de rasage.

Nous vous conseillons de vous raser régulièrement (au moins 3 fois par semaine) pendant une période de 3 semaines afin de permettre à votre peau de s'adapter au nouveau rasoir. Pendant cette période, utilisez exclusivement votre nouveau rasoir électrique et n'utilisez pas d'autres méthodes de rasage. Si vous utilisez différentes méthodes de rasage, votre peau aura plus de difficulté à s'adapter au nouveau système de rasage.

- 1** Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- L'afficheur s'allume pendant quelques secondes.

- 2** Faites glisser les têtes de rasoir sur votre peau en effectuant des mouvements circulaires.

- Ne faites pas de mouvements rectilignes.

- 3** Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

- L'afficheur s'allume pendant quelques secondes, puis affiche le niveau de charge de la batterie.

Rasage sur peau humide

Vous pouvez également utiliser ce rasoir sur un visage humide avec de la mousse à raser ou du gel de rasage.

Pour vous raser avec de la mousse à raser ou du gel de rasage suivez les étapes ci-dessous :



- 1 Mouillez votre peau.
- 2 Appliquez de la mousse à raser ou du gel de rasage sur votre peau.
- 3 Rincez l'unité de rasage sous le robinet afin que le rasoir puisse continuer à glisser en douceur sur votre peau.
- 4 Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 5 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre peau en effectuant des mouvements circulaires.

Remarque : Rincez le rasoir sous le robinet régulièrement afin que le rasoir puisse continuer à glisser en douceur sur votre peau.

- 6 Séchez votre visage et nettoyez soigneusement le rasoir après utilisation (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

Remarque : Rincez le rasoir pour éliminer complètement la mousse.

Utilisation de la tondeuse

Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler les favoris et la moustache.

- 1 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage pendant que vous la retirez du rasoir.

- 2 Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
 - ▶ L'afficheur s'allume pendant quelques secondes.

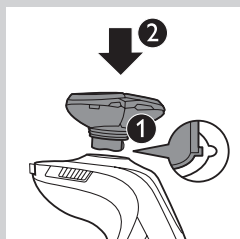
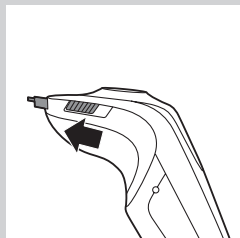
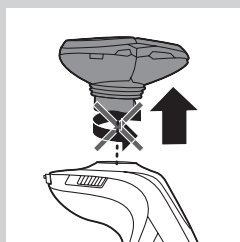
- 3 Faites glisser le bouton coulissant tondeuse vers l'avant pour dégager la tondeuse.

- 4 Vous pouvez commencer à vous tailler les favoris et la moustache.

- 5 Faites glisser le bouton coulissant tondeuse vers l'arrière pour replier la tondeuse.

- 6 Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
 - ▶ L'afficheur s'allume pendant quelques secondes, puis affiche le niveau de charge de la batterie.

- 7 Insérez la languette de l'unité de rasage dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fixez ensuite l'unité de rasage sur le rasoir en la faisant glisser vers le bas (2) (clic).



Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer le rasoir, ses accessoires et le système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement).

- La meilleure manière et la manière la plus hygiénique de nettoyer le rasoir est d'utiliser le système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement). Toutefois, vous pouvez également le rincer sous le robinet ou le nettoyer à l'aide de la brosse de nettoyage fournie.
- Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- Pour garantir des performances de rasage optimales, nettoyez le rasoir après chaque utilisation.
- Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du rasoir.
- Nettoyez régulièrement l'appareil pour obtenir des résultats de rasage optimaux.

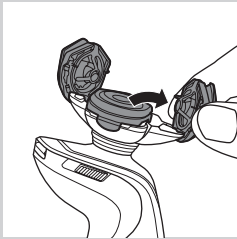
Nettoyage de l'unité de rasage

Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.

1 Rincez l'unité de rasage à l'eau chaude.



2 Ouvrez les trois têtes de rasage une à une.



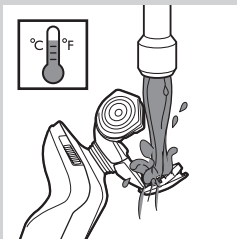
3 Rincez à l'eau chaude les trois têtes de rasage et les trois compartiments à poils pendant 30 secondes.

Remarque : Vous pouvez également nettoyer les têtes de rasage et les compartiments à poils à l'aide de la brosse de nettoyage fournie.

Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.

4 Secouez les têtes de rasage pour en retirer l'excès d'eau, puis laissez-les sécher à l'air libre pour obtenir une unité de rasage parfaitement sèche.

Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette au risque d'endommager les têtes de rasoir.



Nettoyage de l'unité de rasage à l'aide du système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement)

Il existe deux types de système de nettoyage Jet Clean :

- Le type RQ1008 propose trois programmes de nettoyage : le programme économique, le programme automatique et le programme intensif. Appuyez sur le bouton flèche vers le haut/flèche vers le bas pour sélectionner le programme de nettoyage souhaité.

Remarque : Le programme économique propose un temps de séchage plus court, pour économiser de l'énergie. Le programme intensif est un programme de nettoyage plus en profondeur.

RQ1008



RQ1007



- Le type RQ1007 propose un programme de nettoyage automatique. Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, le système de nettoyage Jet Clean commence le nettoyage avec le programme de nettoyage automatique.

Avant la première utilisation du système de nettoyage Jet Clean

Avant d'utiliser le système pour la première fois, remplissez la cuve.

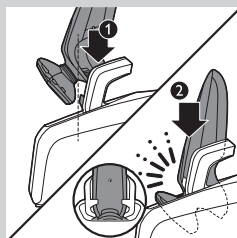
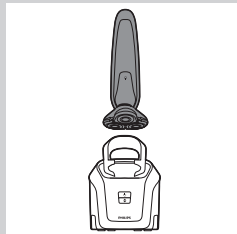
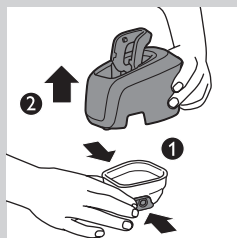
- 1 Insérez la petite fiche dans le système de nettoyage Jet Clean.
- 2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
 - Le support se place automatiquement sur la position la plus élevée.
- 3 Appuyez simultanément sur les deux boutons situés sur les côtés de la cuve (1). Retirez ensuite le système de nettoyage Jet Clean de la cuve (2).
 - La cuve se détache.
- 4 Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à un niveau situé entre les deux lignes.

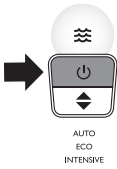
- 5 Placez le système de nettoyage Jet Clean sur la cuve. Assurez-vous que les boutons de déverrouillage se remettent en place.

Utilisation du système de nettoyage Jet Clean

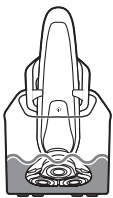
Remarque : Si vous utilisez le rasoir avec de la mousse à raser ou du gel de rasage, nous vous conseillons de le rincer à l'eau chaude avant de le nettoyer dans le système de nettoyage Jet Clean. Cela optimise la durée de vie du liquide de nettoyage.

- 1 Maintenez le rasoir à l'envers au-dessus du support avec l'arrière du rasoir orienté vers le support.
- 2 Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux clips (1) et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche (2).
 - L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).
- 3 RQ1008 : appuyez sur le bouton flèche vers le haut/flèche vers le bas pour sélectionner un programme de nettoyage.





- 4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt du système de nettoyage Jet Clean pour lancer le programme de nettoyage.
- L'afficheur du rasoir cesse d'afficher le témoin de charge.



- Le voyant de nettoyage clignote et le rasoir est automatiquement plongé dans le liquide de nettoyage.
- Le voyant de nettoyage clignote pendant le programme de nettoyage, qui dure quelques minutes.

Remarque : RQ1007 : le programme de nettoyage dure 4 à 6 minutes.

Remarque : RQ1008 : les programmes de nettoyage automatique et économique durent 4 à 6 minutes. Le programme intensif dure environ 35 minutes.



- Au cours de la première phase du programme de nettoyage, le rasoir s'allume et s'éteint automatiquement à plusieurs reprises, et se déplace de haut en bas.
- Au cours de la deuxième phase du programme de nettoyage, le rasoir est en position de séchage : le symbole de séchage clignote. Cette phase dure environ 2 heures. Le rasoir reste dans cette position jusqu'à la fin du programme.

Remarque : RQ1008 : le séchage dure 1 heure lorsque vous avez sélectionné le programme économique.

- Une fois le programme de nettoyage terminé, le témoin de charge apparaît sur l'afficheur (voir la section « Afficheur »).

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean pendant le programme de nettoyage, le programme est arrêté. Le cas échéant, le voyant de nettoyage ou de séchage s'arrête de clignoter et le support se place sur la position la plus élevée.

Remarque : Si vous retirez l'adaptateur de la prise secteur pendant le programme de nettoyage, le programme s'interrompt. Lorsque vous remettez l'adaptateur dans la prise secteur, le support adopte la position la plus élevée.

- Lorsque le niveau du liquide est inférieur au niveau minimal, le symbole « cuve vide » clignote et le support reprend sa position initiale.
- Si vous utilisez le système de nettoyage Jet Clean tous les jours, vous devez remplir la cuve tous les 15 jours environ.

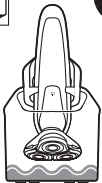
Nettoyage du système de nettoyage Jet Clean

Nettoyez la cuve tous les 15 jours.

Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du système de nettoyage Jet Clean.

- 1 Appuyez simultanément sur les boutons de déverrouillage situés de chaque côté du système de nettoyage Jet Clean (1). Détachez ensuite le système de nettoyage Jet Clean de la cuve (2).

- La cuve se détache.



2 Videz le liquide de nettoyage qui reste dans la cuve.
Vous pouvez simplement verser le liquide de nettoyage dans le lavabo.

3 Rincez la cuve sous le robinet.

La cuve ne peut pas être nettoyée au lave-vaisselle.

4 Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à un niveau situé entre les deux lignes.

5 Remplacez le système de nettoyage Jet Clean sur la cuve.
Assurez-vous que les boutons de déverrouillage se remettent en place.

Méthode de nettoyage en profondeur

Assurez-vous que l'appareil est éteint.

1 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage pendant que vous la retirez du rasoir.

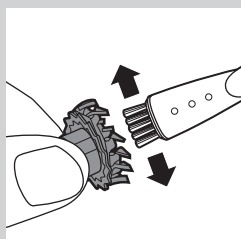
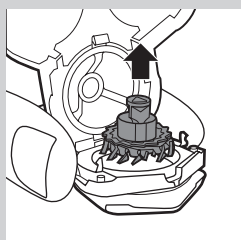
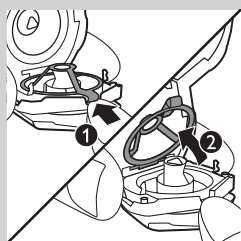
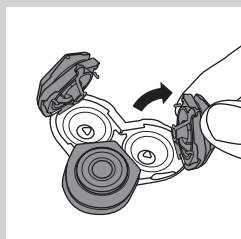
2 Ouvrez les trois têtes de rasage une à une.

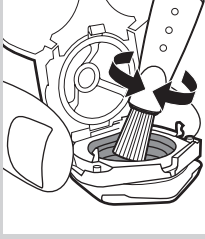
3 Appuyez sur la languette de déverrouillage de la fixation (1) jusqu'à ce que la fixation s'ouvre (2).

Remarque : Ne nettoyez qu'une lame et une grille à la fois car elles sont assemblées par paires. Si par erreur vous ne placez pas une lame dans la bonne grille, il pourrait falloir plusieurs semaines avant d'obtenir de nouveau un rasage optimal.

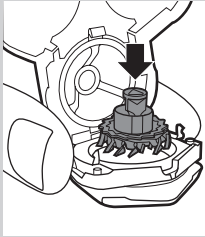
4 Retirez la lame de la grille.

5 Nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage fournie.

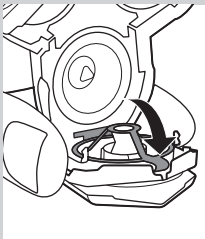




6 Nettoyez l'intérieur de la grille.

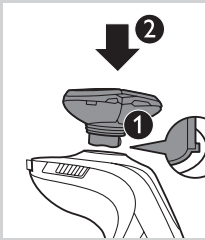


7 Après le nettoyage, remplacez la lame dans la grille en orientant le bloc tondeuse vers le bas.



8 Appuyez sur la fixation située sur la lame.

9 Fermez les têtes de rasage.



10 Insérez la languette de l'unité de rasage dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fixez ensuite l'unité de rasage sur le rasoir en la faisant glisser vers le bas (2) (clic).

Nettoyage de la tondeuse

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.

1 Faites glisser le bouton coulissant tondeuse vers l'avant pour dégager la tondeuse.

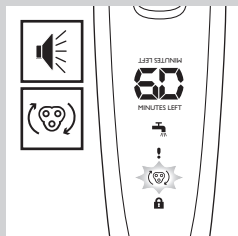
2 Rincez la tondeuse à l'eau chaude.

3 Faites glisser le bouton coulissant tondeuse vers l'arrière pour replier la tondeuse.

Conseil : Pour garantir des performances de rasage optimales, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la tondeuse sous les six mois.

Remplacement

Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer l'unité de rasage tous les 12 mois. Remplacez l'unité de rasage uniquement par une unité de rasage RQ12 Philips.

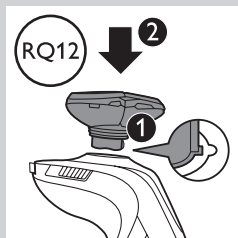


- 1 Le symbole de l'unité de rasage clignote (tous types) et vous entendez un bip (RQ129x/RQ128x uniquement) lorsque vous éteignez le rasoir.

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.

- 2 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage pendant que vous la retirez du rasoir.



- 3 Insérez la languette de la nouvelle unité de rasage RQ12 dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fixez ensuite l'unité de rasage sur le rasoir en la faisant glisser vers le bas (2) (clic).

- 4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x : pour réinitialiser le rasoir, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant environ 10 secondes.

Remarque : Si vous ne réinitialisez pas le rasoir au premier rappel de remplacement, il continue de sonner (certains modèles uniquement) et affiche le symbole de l'unité de rasage lors des 8 séances de rasage suivantes (certains modèles uniquement) ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir (certains modèles uniquement).

Remarque pour RQ129x : Vous ne devez pas réinitialiser le rasoir. Après 3 séances de rasage, le rappel de remplacement (clignotement du symbole de l'unité de rasage et signal sonore) est automatiquement désactivé.

Descrizione generale (fig. 1)

- A Rasoio
- 1 Display
- 2 Pulsante on/off rasoio
- 3 Cappuccio di protezione
- 4 Unità di rasatura RQ12
- 5 Tagliabasette
- 6 Corsore tagliabasette on/off
- B Caricatore pieghevole
- C Sistema Jet Clean (solo per modelli specifici)
- 1 Simbolo di vaschetta del detergente vuota
- 2 Simbolo di lavaggio
- 3 Simbolo di asciugatura
- 4 Pulsante on/off del sistema Jet Clean (solo RQ1008: pulsante su/giù per la scelta del programma)
- 5 Pulsante di sgancio della vaschetta del detergente
- 6 Supporto per rasoio
- D Spazzolina per la pulizia
- E Liquido per la pulizia HQ200
- F Custodia morbida
- G Adattatore

Il display



Nota: Prima di utilizzare il rasoio la prima volta, rimuovete la pellicola protettiva dal display.

Ogni tipo di rasoio ha un display diverso, mostrato nelle figure di seguito.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Come ricaricare l'apparecchio

- La ricarica richiede circa 1 ora.

RQ1290/RQ1280

- Quando il rasoio viene ricaricato, l'indicazione dei minuti lampeggia.
- I minuti di rasatura aumentano finché il rasoio non è completamente carico.
- Ricarica veloce: quando il rasoio dispone di una carica sufficiente per una sola rasatura, il display mostra 5 minuti in rosso.

RQ1260/RQ1250

Nota: Anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, le spie di ricarica funzionano allo stesso modo.

- Quando il rasoio si sta caricando, per prima cosa lampeggia l'ultima spia di ricarica, poi la seconda e così via fino a che il rasoio non è completamente carico.
- Ricarica veloce: quando il rasoio dispone di una carica sufficiente per una sola rasatura, la spia di ricarica inferiore lampeggia in arancione e in bianco in maniera alternata.

Ricarica completa della batteria

RQ1290/RQ1280

- Quando la batteria è completamente carica, l'indicazione dei minuti rimane accesa. Dopo circa 30 minuti, il display si spegne di nuovo automaticamente.

Nota: Il rasoio è dotato di un sistema intelligente di auto apprendimento che controlla il consumo energetico del rasoio e converte la capacità rimanente della batteria in minuti di rasatura. Il consumo energetico e quindi il numero di minuti di rasatura rimanenti dipendono dal tipo di pelle, di barba e dal vostro stile di rasatura (ad esempio l'uso di gel di rasatura). Se il numero di minuti di rasatura, con il rasoio completamente carico, è minore di 60 minuti, è normale e non significa che la capacità della batteria del rasoio sia diminuita.

RQ1260/RQ1250

Nota: Anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, le spie di ricarica funzionano allo stesso modo.

- Quando la batteria è completamente carica, tutte le spie di ricarica sono accese in maniera continua. Dopo circa 30 minuti, il display si spegne di nuovo automaticamente.

Batteria scarica

RQ1290/RQ1280

- Quando la batteria è quasi scarica (ossia quando il rasoio ha un'autonomia massima di 5 minuti), i minuti iniziano a lampeggiare.
- Quando il rasoio viene spento, i minuti di rasatura continuano a lampeggiare per alcuni secondi. Viene emesso un segnale acustico quando i minuti sono esauriti.

RQ1260/RQ1250

Nota: Anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, le spie di ricarica funzionano allo stesso modo.

- Quando la batteria è quasi scarica (ossia quando il rasoio ha un'autonomia massima di 5 minuti), la spia di ricarica inferiore lampeggia in arancione.
- Quando spegnete il rasoio, la spia di ricarica inferiore continua a lampeggiare in arancione per alcuni secondi.

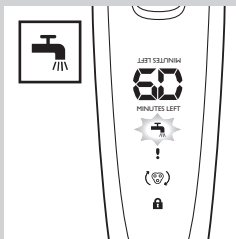
Batteria residua**RQ1290/RQ1280**

- La batteria residua viene indicata dal numero dei minuti di rasatura visualizzati sul display.

RQ1260/RQ1250

Nota: Anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, le spie di ricarica funzionano allo stesso modo.

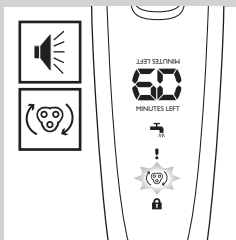
- La capacità residua della batteria è indicata dalle spie di ricarica lampeggianti.

Pulizia del rasoio

Per ottenere prestazioni di rasatura ottimali, si consiglia di pulire il rasoio dopo ogni utilizzo.

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.

- Il simbolo del rubinetto lampeggia per indicare che è necessario pulire il rasoio.

Sostituzione dell'unità di rasatura

Per ottenere prestazioni di rasatura ottimali, si consiglia di sostituire l'unità di rasatura ogni 12 anni.

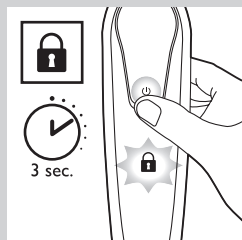
Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.

- Per ricordarvi di sostituire l'unità di rasatura, l'apparecchio è dotato di un promemoria per la sostituzione che si attiva automaticamente dopo circa 12 mesi. Il promemoria per la sostituzione viene ripetuto a intervalli di 9 rasature (solo tipi specifici) o finché non ripristinate il rasoio elettrico (solo tipi specifici).

Blocco da viaggio (solo RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Per portare l'apparecchio in viaggio, è possibile bloccare il rasoio. Il blocco da viaggio impedisce che il rasoio venga acceso accidentalmente.

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.



Come attivare il blocco da viaggio

- 1 Per attivare il blocco da viaggio, tenete premuto il pulsante on/off per circa 3 secondi.
- RQ1280: il display inizia il conto alla rovescia da 3 a 1, l'apparecchio emette un segnale acustico ad indicare che è bloccato.
- Il simbolo di blocco si illumina sul display. Dopo alcuni secondi scompare.

Disattivazione della funzione di blocco da viaggio

- 1 Tenete premuto il pulsante on/off per 3 secondi.
- Il motore viene avviato per indicare che il blocco da viaggio è stato disattivato.

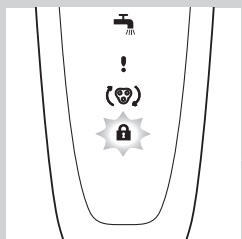
Il rasoio è di nuovo pronto per l'uso.

Nota: Quando inserite il rasoio nel caricabatterie alimentato o nel sistema Jet Clean, la funzione di blocco da viaggio viene automaticamente disattivata.

Modalità di risparmio energetico (solo RQ1290)

L'apparecchio è dotato di una modalità di risparmio energetico automatica. Quando il rasoio passa alla modalità di risparmio energetico, la spia del pulsante on/off scompare per risparmiare energia.

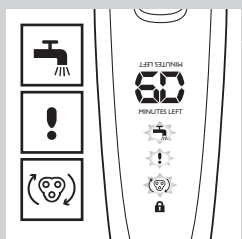
- Quando l'apparecchio è spento ma rileva il movimento per 5 minuti (per esempio quando viaggiate con il rasoio elettrico in valigia), entra automaticamente in modalità di risparmio energetico. Questa modalità evita che il rasoio si accenda accidentalmente.
- Il simbolo di blocco lampeggia sul display ad indicare che l'apparecchio è in modalità di risparmio energetico.
- Per disattivare la modalità di risparmio energetico, premete semplicemente il pulsante on/off.



Testine di rasatura bloccate

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.

- Se le testine di rasatura si bloccano, il simbolo dell'unità di rasatura, il simbolo del rubinetto e il punto esclamativo iniziano a lampeggiare. In tal caso, il motore non può essere avviato perché le testine di rasatura sono sporche o danneggiate.
- In tal caso, è necessario pulire l'unità di rasatura o sostituirla.
- Il simbolo dell'unità di rasatura, il simbolo del rubinetto e il punto esclamativo continuano a lampeggiare finché non si sbloccano le testine di rasatura.



Come ricaricare l'apparecchio

La ricarica richiede circa 1 ora.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: un rasoio completamente carico ha un'autonomia di rasatura di 60 minuti o 20 giorni.

Nota: RQ1290/RQ1280: quando la batteria è completamente carica, il display mostra i minuti effettivi di rasatura rimanenti (vedere la sezione "Batteria completamente carica" nel capitolo "Display").

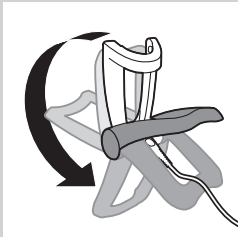
RQ1250: un rasoio completamente carico ha un'autonomia di rasatura di 50 minuti o 16 giorni.

Caricate il rasoio prima di utilizzarlo per la prima volta e quando il display indica che la batteria è quasi scarica (vedere la sezione "Batteria scarica" nel capitolo "Display").

Ricarica rapida

Dopo una ricarica di 5 minuti, il rasoio dispone di una autonomia per una rasatura.

Ricarica mediante il caricabatterie



- 1 Inserite lo spinotto nel caricabatterie.
- 2 Aprite il caricatore ("clic").
- 3 Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.
- 4 Posizionate il rasoio nel caricabatterie.
 - Sul display viene visualizzata l'indicazione del rasoio in fase di carica (consultate il capitolo "Il display").

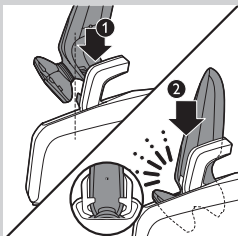
Ricarica tramite sistema Jet Clean (solo per modelli specifici)



- 1 Collegate lo spinotto al sistema Jet Clean.
- 2 Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.
- 3 Tenete il rasoio elettrico capovolto sopra il supporto con il dorso del rasoio direzionato verso il supporto.

Nota: Non è possibile inserire il rasoio nel sistema Jet Clean con il cappuccio montato sull'unità di rasatura.

Nota: Solo RQ129x: quando si capovolge il rasoio, l'indicazione dei minuti sul display risulta anch'essa capovolta così da consentire la visualizzazione del livello di carica della batteria.



- 4 Posizionate il corpo del rasoio nel supporto dietro le due clip (1) e premetelo finché non si blocca in posizione (2).
 - Sul display viene visualizzata l'indicazione del rasoio in fase di carica (vedere la sezione "Carica" del capitolo "Il display").

Modalità d'uso del rasoio

Rasatura

Periodo di adattamento sulla pelle

Le prime rasature potrebbero non avere il risultato che vi aspettate e la vostra pelle potrebbe anche irritarsi un po'. Questo è normale. La pelle e la barba hanno bisogno di tempo per adattarsi a qualunque nuovo sistema di rasatura.

Vi consigliamo di radervi regolarmente (almeno 3 volte a settimana) per un periodo di 3 settimane per consentire che la vostra pelle si adatti al nuovo rasoio. Durante questo periodo, usate solo il nuovo rasoio elettrico e non usate altri metodi di rasatura. Se usate metodi di rasatura diversi, è più difficile che la vostra pelle si adatti al nuovo sistema di rasatura.

- 1** Premete il pulsante on/off per accendere il rasoio.
 - ▶ Il display si illumina per alcuni secondi.
- 2** Fate scorrere le testine di rasatura sulla pelle, compiendo movimenti circolari.
 - Non fate movimenti lineari.
- 3** Premete il pulsante on/off per spegnere il rasoio.
 - ▶ Il display si illumina per alcuni secondi, quindi viene visualizzata l'autonomia residua della batteria.

Rasatura su pelle bagnata

Potete usare questo rasoio anche sulla pelle del volto ricoperta di schiuma da barba o gel per la rasatura.

Per radersi con la schiuma da barba o il gel per la rasatura, seguite i passaggi riportati sotto:

- 1** Bagnate la pelle.
- 2** Applicare quindi la schiuma da barba o il gel per la rasatura.
- 3** Bagnate l'unità di rasatura sotto il rubinetto per fare in modo che l'unità di rasatura scorra facilmente sulla vostra pelle.
- 4** Premete il pulsante on/off per accendere il rasoio.
- 5** Fate scorrere le testine di rasatura sulla pelle, compiendo movimenti circolari.

Nota: Risciacquate il rasoio sotto il rubinetto regolarmente per mantenere una perfetta scorrevolezza sulla pelle.

- 6** Asciugate il viso e pulite a fondo il rasoio dopo l'uso (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").

Nota: Rimuovete con cura tutta la schiuma o il gel dal rasoio.



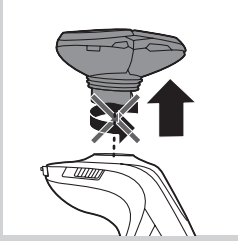
Uso del rifinitore

Potete utilizzare il rifinitore per regolare basette e baffi.

- 1 Estraiete l'unità di rasatura dal rasoio.

Nota: non girate l'unità di rasatura mentre la estraete dal rasoio.

- 2 Premete il pulsante on/off per accendere il rasoio.
 - ▶ Il display si illumina per alcuni secondi.



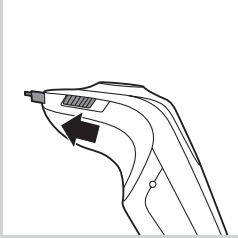
- 3 Fate scorrere il rifinitore in avanti per estrarlo.

- 4 A questo punto, potete iniziare a rifinire la barba.

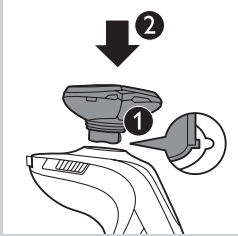
- 5 Fate scorrere il rifinitore indietro per ritrarlo.

- 6 Premete il pulsante on/off per spegnere il rasoio.

- ▶ Il display si illumina per alcuni secondi, quindi viene visualizzata l'autonomia residua della batteria.



- 7 Inserite la linguetta nell'unità di rasatura nella fessura posta nella parte superiore del rasoio (1). A questo punto, premete l'unità di rasatura verso il basso (2) finché il rasoio non scatta in posizione.

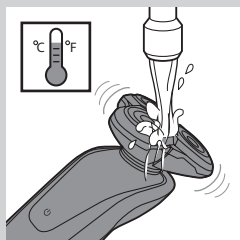


Pulizia e manutenzione

Non utilizzate mai spugnette o detersivi abrasivi oppure sostanze detersivi aggressive come benzina o acetone per la pulizia del rasoio, dei suoi accessori e del sistema Jet Clean (solo per modelli specifici).

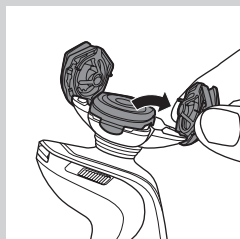
- Il sistema Jet Clean (solo per modelli specifici) assicura la massima igiene e una pulizia accurata del rasoio. È comunque possibile pulire il rasoio anche sotto l'acqua corrente o servendosi della spazzolina per la pulizia in dotazione.
- Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.
- Pulite il rasoio dopo ogni sessione di rasatura per ottenere prestazioni ottimali.
- Usate un panno umido per pulire la parte esterna del rasoio.
- Una pulizia regolare assicura risultati di rasatura ottimali.

Pulizia dell'unità di rasatura

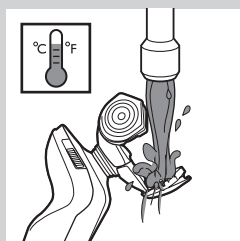


Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.

1 Sciacquate per un po' l'unità di rasatura sotto acqua corrente calda.



2 Aprite le tre testine di rasatura una alla volta.



3 Sciacquate tutte e tre le testine di rasatura e gli altrettanti vani di raccolta peli sotto acqua corrente calda per circa 30 secondi.

Nota: Potete anche pulire le testine di rasatura e i vani di raccolta peli con la spazzolina per la pulizia in dotazione.

Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.

4 Eliminate con cura l'acqua in eccesso e attendete che le testine di rasatura si asciughino completamente prima di rimontarle.

Non asciugate l'unità di rasatura con un panno o asciugamano per evitare di danneggiare le testine di rasatura.

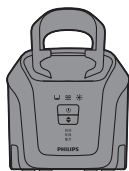
Pulizia dell'unità di rasatura nel sistema Jet Clean (solo per modelli specifici)

Il sistema Jet Clean può essere di due tipi:

- Il modello RQ1008 dispone di tre programmi di pulizia: il programma eco, il programma auto e il programma intensivo. Premete il pulsante su/giù per selezionare il programma di pulizia prescelto.

Nota: Il programma eco è caratterizzato da un tempo di asciugatura più breve per risparmiare energia. Il programma intensivo prevede una pulizia più accurata.

RQ1008



RQ1007



- Il modello RQ1007 è dotato di un programma di pulizia automatico. Quando premete il pulsante on/off, il sistema Jet Clean avvia la pulizia tramite il programma di pulizia automatico.

Preparazione all'uso del sistema Jet Clean

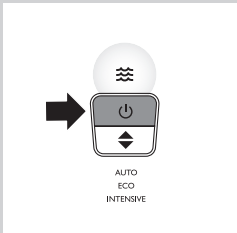
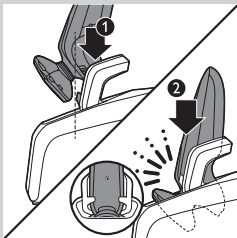
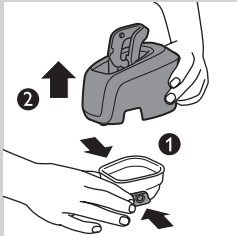
Prima del primo utilizzo, riempiate la vaschetta del detergente.

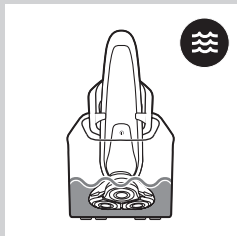
- 1** Collegate lo spinotto al sistema Jet Clean.
- 2** Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.
 - Il supporto si sposta automaticamente nella posizione più alta.
- 3** Premete contemporaneamente i pulsanti di sgancio ai lati della vaschetta del detergente (1) ed estraete il sistema Jet Clean dalla vaschetta (2).
 - La vaschetta del detergente rimane in posizione arretrata.
- 4** Riempite la vaschetta del detergente con il liquido HQ200 fino al livello compreso tra le due linee.
- 5** Rimontate il sistema Jet Clean sulla vaschetta del detergente. Verificate che i pulsanti di sgancio scattino in posizione.

Utilizzo del sistema Jet Clean

Nota: Se usate il rasoio con la schiuma da barba o il gel per la rasatura, vi consigliamo di risciacquarlo sotto un getto di acqua corrente calda prima di pulirlo utilizzando il sistema Jet Clean. Questo garantisce un utilizzo ottimale del liquido detergente.

- 1** Tenete il rasoio elettrico capovolto sopra il supporto con il dorso del rasoio direzionato verso il supporto.
- 2** Posizionate il corpo del rasoio nel supporto dietro le due clip (1) e premetelo finché non si blocca in posizione (2).
 - Sul display viene visualizzata l'indicazione del rasoio in fase di carica (consultate il capitolo "Il display").
- 3** RQ1008: premete il pulsante su/giù per selezionare un programma di pulizia.
- 4** Premete il pulsante on/off del sistema Jet Clean per avviare il programma di lavaggio.
 - L'indicazione di ricarica scompare dal display del rasoio.



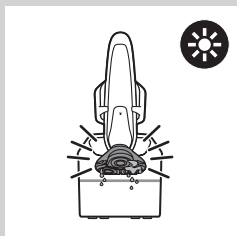


- ▶ La spia di lavaggio inizia a lampeggiare e il rasoio viene automaticamente abbassato nel liquido detergente.
- ▶ La spia di pulizia lampeggia durante tutto il programma che dura alcuni minuti.

Nota: RQ1007: il programma di pulizia dura dai 4 ai 6 minuti.

Nota: RQ1008: i programmi di pulizia auto ed eco durano dai 4 ai 6 minuti. Il programma intensivo dura circa 35 minuti.

- ▶ Durante la prima fase del programma di lavaggio, il rasoio si accende e si spegne automaticamente varie volte e viene sollevato e abbassato.



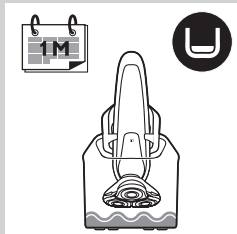
- ▶ Durante la seconda fase del programma di pulizia, il rasoio viene portato nella posizione di asciugatura (il simbolo di asciugatura lampeggia) e rimane in tale posizione per circa 2 ore fino al completamento del programma.

Nota: RQ1008: la fase di asciugatura del programma eco dura 1 ora.

- ▶ Al termine del programma di lavaggio, l'indicazione di ricarica riappare sul display del rasoio (vedere il capitolo "Il display").

Nota: Se premete il pulsante on/off del sistema Jet Clean durante il programma di pulizia, il programma viene interrotto. In questo caso, la spia di pulizia o asciugatura cessa di lampeggiare e il supporto si riporta nella posizione più alta.

Nota: Se scollegate l'adattatore dalla presa di corrente mentre il programma di pulizia è in corso, il programma viene interrotto. Il supporto rimane nella posizione corrente e quando ricollegate l'adattatore alla presa, si porta nella posizione più alta.



- Quando il liquido detergente scende sotto il livello minimo, il simbolo di vaschetta del detergente vuota inizia a lampeggiare e il supporto torna in posizione iniziale.
- Se utilizzate il sistema Jet Clean ogni giorno, è necessario riempire il vano ogni 15 giorni.

Pulizia del sistema Jet Clean

Pulite la vaschetta del detergente ogni 15 giorni.

Potete pulire l'esterno del sistema Jet Clean con un panno umido.

- 1** Premete contemporaneamente i pulsanti di sgancio ai lati del sistema Jet Clean (1) ed estraete il sistema Jet Clean dalla vaschetta del detergente (2).

- ▶ La vaschetta del detergente rimane in posizione arretrata.

- 2** Versate il liquido detergente residuo nella vaschetta del detergente. Potete versare il liquido detergente direttamente nel lavandino.

- 3** Sciacquate la vaschetta del detergente sotto l'acqua corrente.

Non lavate la vaschetta del detergente in lavastoviglie.

- 4** Riempite la vaschetta del detergente con il liquido HQ200 fino al livello compreso tra le due linee.

- 5** Rimontate il sistema Jet Clean sulla vaschetta del detergente.

Verificate che i pulsanti di sgancio scattino in posizione.

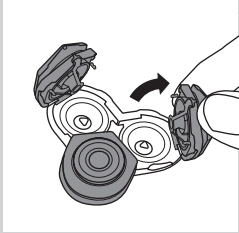
Metodo di pulizia a fondo

Controllate che l'apparecchio sia spento.

- 1** Estraete l'unità di rasatura dal rasoio.

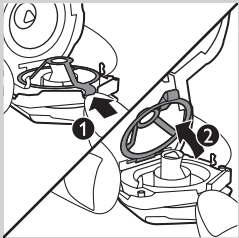
Nota: non girate l'unità di rasatura mentre la estraete dal rasoio.

- 2** Aprite le tre testine di rasatura una alla volta.

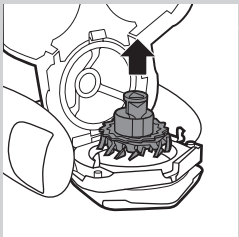


- 3** Premete la linguetta di apertura del fermo (1) finché quest'ultimo non si apre (2).

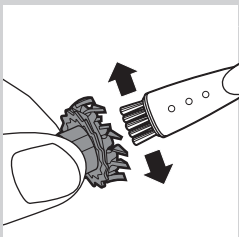
Nota: Non pulite più di una lama e di un paralama alla volta, per evitare di scambiarli. In caso venissero accidentalmente scambiati, potrebbero trascorrere alcune settimane prima di ottenere nuovamente risultati di rasatura ottimali.

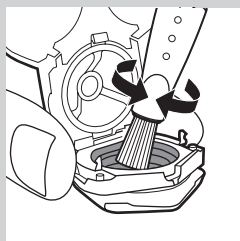


- 4** Rimuovete la lama dal paralama.

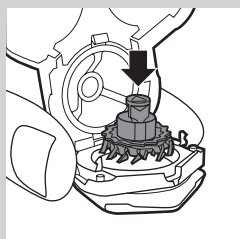


- 5** Pulite la lama con la spazzolina per la pulizia in dotazione.

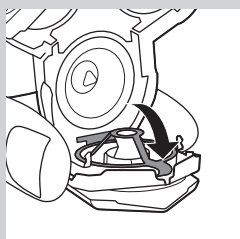




6 Pulite l'interno del paralama.

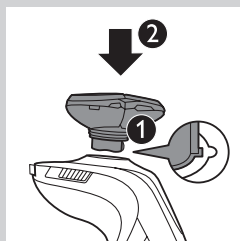


7 Dopo la pulizia, posizionate la lama di nuovo nel paralama con i piedini rivolti verso il basso.



8 Premete il fermo sopra la lama.

9 Chiudete le testine di rasatura.



10 Inserite la linguetta nell'unità di rasatura nella fessura posta nella parte superiore del rasoio (1). A questo punto, premete l'unità di rasatura verso il basso (2) finché il rasoio non scatta in posizione.

Pulizia del tagliasette

Pulite il rifinitore dopo ogni utilizzo.

1 Fate scorrere il rifinitore in avanti per estrarlo.

2 Sciacquate il tagliasette tenendolo per un po' sotto acqua corrente calda.

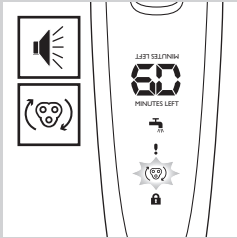
3 Fate scorrere il rifinitore indietro per ritrarlo.

Consiglio: Per ottenere prestazioni ottimali, lubrificate i denti del tagliasette ogni sei mesi, utilizzando una goccia di olio per macchina da cucire.

Sostituzione

Per ottenere prestazioni di rasatura ottimali, si consiglia di sostituire l'unità di rasatura ogni 12 anni.

Sostituire l'unità di rasatura esclusivamente con un'unità di rasatura originale Philips RQ12.

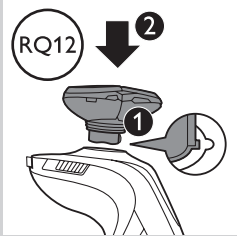


- 1** Il simbolo dell'unità di rasatura lampeggia (tutti i tipi) e viene emesso un segnale acustico (solo RQ129x/RQ128x) quando spegnete il rasoio.

Nota: I display dei vari modelli sono diversi, ma mostrano lo stesso simbolo.

- 2** Estraete la vecchia unità di rasatura dal rasoio.

Nota: non girate l'unità di rasatura mentre la estraete dal rasoio.



- 3** Inserite la linguetta della nuova unità di rasatura RQ12 nella fessura posta nella parte superiore del rasoio (1). A questo punto, premete l'unità di rasatura verso il basso (2) finché il rasoio non scatta in posizione.

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: per ripristinare il rasoio, tenete premuto il pulsante on/off per circa 10 secondi.

Nota: se non ripristinate il rasoio al primo promemoria di sostituzione, continuerà a emettere un segnale acustico (solo tipi specifici) e mostrerà il simbolo dell'unità di rasatura a intervalli di 8 rasature (solo tipi specifici) o finché non ripristinate il rasoio (solo tipi specifici).

Nota per il modello RQ129x: Non è necessario ripristinare il rasoio. Dopo 3 rasature, il promemoria di sostituzione (simbolo dell'unità di rasatura lampeggiante e segnale acustico) viene disattivato automaticamente.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A Scheerapparaat
 - 1 Display
 - 2 Aan/uitknop scheerapparaat
 - 3 Beschermkap
 - 4 RQ12-scheerunit
 - 5 Trimmer
 - 6 Aan/uitknop trimmer
- B Opvouwbare oplader
 - 1 'Reinigingskamer leeg'-symbool
 - 2 Reinigingssymbool
 - 3 Droogsymbool
 - 4 Aan/uitknop Jet Clean-systeem (alleen RQ1008: omhoog-/omlaagknop voor programmaselectie)
 - 5 Ontgrendelknop van reinigingskamer
 - 6 Houder voor scheerapparaat
- D Schoonmaakborsteltje
- E HQ200-reinigingsvloeistof
- F Opbergetui
- G Adapter

Het display



Opmerking: Als u het scheerapparaat voor de eerste keer gebruikt, verwijder dan eerst de beschermfolie van het display.

De verschillende scheerapparaattypen hebben verschillende displays, die in de afbeeldingen hieronder worden getoond.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Opladen

- Opladen duurt ongeveer 1 uur.

RQ1290/RQ1280

- Tijdens het opladen van het scheerapparaat knippert de minutenaanduiding.
- Het aantal scheerminuten stijgt totdat het scheerapparaat volledig is opgeladen.
- Snel opladen: wanneer het scheerapparaat voldoende vermogen bevat voor één scheerbeurt, verschijnt op het display 5 minuten in het rood.

RQ1260/RQ1250

Opmerking: De displays van de verschillende typen zien er anders uit, maar de oplaadlampjes werken op dezelfde manier.

- Tijdens het opladen van het scheerapparaat, knippert eerst het onderste oplaadlampje, daarna het tweede oplaadlampje, enzovoort, totdat het scheerapparaat volledig is opgeladen.
- Snel opladen: wanneer het scheerapparaat voldoende vermogen bevat voor één scheerbeurt, knippert het onderste oplaadlampje afwisselend oranje en wit.

Accu vol

RQ1290/RQ1280

- Wanneer de accu volledig is opgeladen, blijft de minutenaanduiding branden. Na circa 30 minuten schakelt het display automatisch uit.

Opmerking: Het scheerapparaat is uitgerust met een intelligent zelflerend systeem dat het energieverbruik van het scheerapparaat controleert en de resterende accucapaciteit in scheerminuten omzet. Het energieverbruik en dus het resterende aantal scheerminuten hangt af van uw huid en baardtype en uw scheergedrag (bijv. het gebruik van scheergel). Als het aantal scheerminuten van het helemaal opgeladen scheerapparaat minder dan 60 minuten is, is dit geheel normaal. Dit betekent niet dat de accucapaciteit van het scheerapparaat verminderd is.

RQ1260/RQ1250

Opmerking: De displays van de verschillende typen zien er anders uit, maar de oplaadlampjes werken op dezelfde manier.

- Wanneer de accu volledig is opgeladen, blijven alle oplaadlampjes ononderbroken branden. Na circa 30 minuten schakelt het display automatisch uit.

Accu bijna leeg

RQ1290/RQ1280

- Wanneer de accu bijna leeg is (zodra er 5 of minder scheerminuten over zijn), begint de minutenaanduiding te knipperen.
- Wanneer u het scheerapparaat uitschakelt, blijft de minutenaanduiding nog enkele seconden knipperen. U hoort een piepje wanneer er geen scheerminuten meer over zijn.

RQ1260/RQ1250

Opmerking: De displays van de verschillende typen zien er anders uit, maar de oplaadlampjes werken op dezelfde manier.

- Wanneer de accu bijna leeg is (zodra er 5 of minder scheerminuten over zijn), knippert het onderste oplaadlampje oranje.
- Wanneer u het scheerapparaat uitschakelt, blijft het onderste oplaadlampje nog enkele seconden oranje knipperen.

Resterende accucapaciteit**RQ1290/RQ1280**

- De resterende accucapaciteit wordt op het display aangegeven door het aantal scheerminuten.

RQ1260/RQ1250

Opmerking: De displays van de verschillende typen zien er anders uit, maar de oplaadlampjes werken op dezelfde manier.

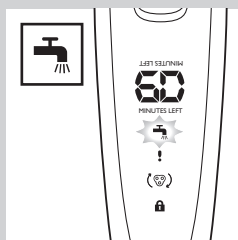
- De resterende accucapaciteit wordt aangegeven door de knipperende oplaadlampjes.

Scheerapparaat schoonmaken

Voor een optimaal scheerresultaat adviseren wij u het scheerapparaat na elk gebruik schoon te maken.

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.

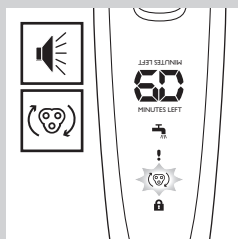
- Het knipperende kraansymbool herinnert u eraan het scheerapparaat schoon te maken.

**Scheerunit vervangen**

Voor een maximale scheerprestatie adviseren wij u de scheerunit om de 12 maanden te vervangen.

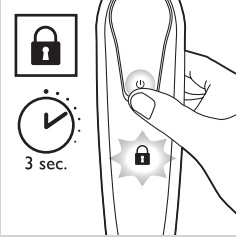
Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.

- Om u eraan te herinneren om de scheerunit te vervangen, is het apparaat met een vervangingsherinnering uitgerust die automatisch na circa 12 maanden wordt geactiveerd. De vervangingsherinnering wordt herhaald bij 9 opeenvolgende scheerbeurten (alleen bepaalde typen) of tot u het scheerapparaat reset (alleen bepaalde typen).

**Reisvergrendeling (alleen RQ1280/RQ1260/RQ1250)**

U kunt het scheerapparaat vergrendelen als u het meeneemt op reis. Deze reisvergrendeling voorkomt dat het scheerapparaat per ongeluk wordt ingeschakeld.

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.



De reisvergrendeling activeren

- 1 Houd de aan/uitknop 3 seconden ingedrukt om de reisvergrendelingsmodus in te schakelen.
- ▶ RQ1280: het display telt af vanaf 3. Bij 1 piept het apparaat om aan te geven dat het is vergrendeld.
- ▶ Het vergrendelingsymbool op het display gaat branden en gaat na enkele seconden uit.

De reisvergrendeling deactiveren

- 1 Druk 3 seconden op de aan/uitknop.
- ▶ De motor begint te draaien. Dit geeft aan dat de reisvergrendeling is gedeactiveerd.

Het scheerapparaat kan nu weer worden gebruikt.

Opmerking: Als u het scheerapparaat in de oplader of het Jet Clean-systeem plaatst en deze zijn aangesloten op netspanning, dan wordt de reisvergrendeling automatisch gedeactiveerd.

Energiebesparende modus (alleen RQ1290)

Het apparaat beschikt over een automatische energiebesparende modus. Wanneer het scheerapparaat overschakelt naar de energiebesparende modus, gaat het lampje van de aan/uitknop uit om energie te besparen.

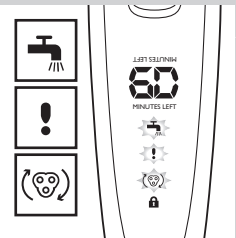
- Wanneer het apparaat uitgeschakeld is, maar 5 minuten beweging detecteert (bijvoorbeeld wanneer u met het scheerapparaat in uw koffer reist), schakelt het automatisch naar de energiebesparende modus. Deze modus voorkomt dat het scheerapparaat per ongeluk wordt ingeschakeld.
- ▶ Het vergrendelingsymbool knippert op het display om aan te geven dat het apparaat in de energiebesparende modus staat.
- Om de energiebesparende modus te deactiveren, drukt u op de aan/uitknop.



Geblokkeerde scheerhoofden

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.

- Als de scheerhoofden zijn geblokkeerd, knipperen het scheerunitsymbool, het kraansymbool en het uitroepteken. In dat geval kan de motor niet draaien, omdat de scheerhoofden vuil of beschadigd zijn.
- Wanneer dit gebeurt, dient u de scheerunit schoon te maken of te vervangen.
- Het scheerunitsymbool, het kraansymbool en het uitroepteken blijven knipperen totdat u de scheerhoofden deblokkeert.



Opladen

Opladen duurt ongeveer 1 uur.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: een volledig opgeladen scheerapparaat biedt een scheertijd tot 60 minuten/20 dagen.

Opmerking: RQ1290/RQ1280: wanneer de accu helemaal opgeladen is, toont het display de werkelijk resterende scheerminuten (zie 'Accu vol' in hoofdstuk 'Het display').

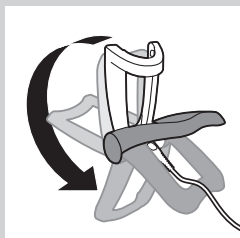
RQ1250: een volledig opgeladen scheerapparaat biedt een scheertijd tot 50 minuten/16 dagen.

Laad het scheerapparaat op voordat u het voor het eerst gebruikt en wanneer het display aangeeft dat de accu bijna leeg is (zie 'Accu bijna leeg' in hoofdstuk 'Het display').

Snel opladen

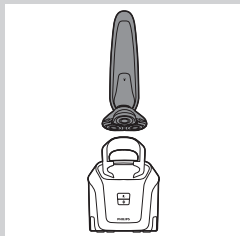
Als u het scheerapparaat 5 minuten hebt opgeladen, bevat de accu voldoende energie voor één scheerbeurt.

Opladen in de oplader



- 1 Steek het kleine stekkertje in de oplader.
- 2 Klap de oplader uit ('klik').
- 3 Steek de adapter in het stopcontact.
- 4 Plaats het scheerapparaat in de oplader.
 - ▶ Het display geeft aan dat het scheerapparaat wordt opgeladen (zie hoofdstuk 'Het display').

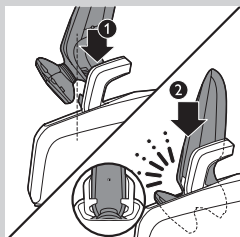
Opladen in het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen)



- 1 Steek de kleine stekker in het Jet Clean-systeem.
- 2 Steek de adapter in het stopcontact.
- 3 Houd het scheerapparaat ondersteboven boven de houder met de achterkant van het scheerapparaat naar de houder gericht.

Opmerking: U kunt het scheerapparaat niet in het Jet Clean-systeem plaatsen als de beschermkap op de scheerunit zit.

Opmerking: Alleen RQ129x: als u het scheerapparaat ondersteboven houdt, wordt ook de minutenaanduiding op het display omgedraaid, zodat u nog steeds kunt zien in hoeverre de accu is opgeladen.



- 4 Plaats het scheerapparaat in de houder achter de twee clips (1) en druk het naar beneden tot het op zijn plaats vergrendeld is (2).
 - ▶ Het display geeft aan dat het scheerapparaat wordt opgeladen (zie 'Opladen' in hoofdstuk 'Het display').

Het scheerapparaat gebruiken

Scheren

Huidaanpassingsperiode

Het kan zijn dat de eerste scheerbeurten niet het verwachte resultaat opleveren en dat uw huid zelfs licht geïrriteerd raakt. Dit is normaal. Uw huid en baard hebben tijd nodig om zich aan het nieuwe scheersysteem aan te passen.

We raden u aan om u regelmatig (ten minste 3 maal per week) gedurende 3 weken te scheren zodat uw huid zich kan aanpassen aan het nieuwe scheerapparaat. Tijdens deze periode gebruikt u uitsluitend uw nieuwe elektrische scheerapparaat en geen andere scheermethoden. Als u verschillende scheermethoden gebruikt, is het moeilijker voor uw huid om zich aan het nieuwe scheersysteem aan te passen.

- 1** Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat in te schakelen.
 - ▶ Het display licht op gedurende enkele seconden.
- 2** Beweeg de scheerhoofden in cirkelvormige bewegingen over uw huid.
 - Maak geen rechte bewegingen.
- 3** Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat uit te schakelen.
 - ▶ Het display licht op gedurende enkele seconden en toont vervolgens de resterende accucapaciteit.



Nat scheren

U kunt dit scheerapparaat ook op een nat gezicht gebruiken met scheerschuim of scheergel.

Om met scheerschuim of scheergel te scheren, volgt u de onderstaande stappen:

- 1** Maak uw huid nat met wat water.
- 2** Smeer scheerschuim of scheergel op uw huid.
- 3** Spoel de scheerunit af onder de kraan om ervoor te zorgen dat de scheerunit soepel over uw huid glijdt.
- 4** Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat in te schakelen.
- 5** Beweeg de scheerhoofden in cirkelvormige bewegingen over uw huid.

Opmerking: Spoel het scheerapparaat regelmatig af onder de kraan om ervoor te zorgen dat het soepel over uw huid blijft glijden.

- 6** Droog uw gezicht af en maak het scheerapparaat na gebruik grondig schoon (zie hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').

Opmerking: Zorg ervoor dat u alle schuim of scheergel van het scheerapparaat spoelt.

De trimmer gebruiken

U kunt de trimmer gebruiken voor het bijwerken van uw bakkebaarden en snor.

- 1 Trek de scheerunit van het scheerapparaat af.

Opmerking: Draai de scheerunit niet terwijl u deze van het scheerapparaat trekt.

- 2 Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat in te schakelen.

▶ Het display licht op gedurende enkele seconden.

- 3 Schuif de trimmerknop vooruit om de trimmer uit te schuiven.

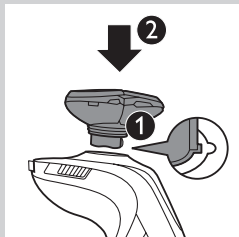
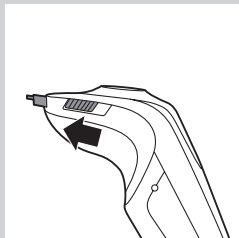
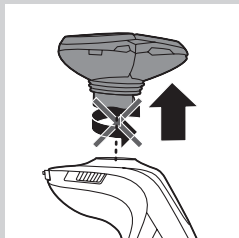
- 4 Nu kunt u de trimmer gebruiken.

- 5 Schuif de trimmerknop achteruit om de trimmer terug te trekken.

- 6 Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat uit te schakelen.

▶ Het display licht op gedurende enkele seconden en toont de resterende accucapaciteit.

- 7 Plaats het nokje van de scheerunit in de sleuf aan de bovenkant van het scheerapparaat (1). Druk de scheerunit vervolgens omlaag (2) om deze op het scheerapparaat te bevestigen ('klik').



Schoonmaken en onderhoud

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het scheerapparaat, de accessoires en het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen) schoon te maken.

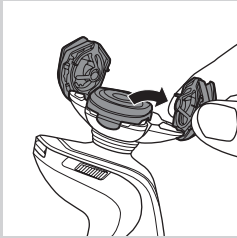
- De beste en meest hygiënische manier om het scheerapparaat schoon te maken is in het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen). U kunt het scheerapparaat ook schoonmaken door het onder de kraan af te spoelen of met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje.
- Wees voorzichtig met warm water: Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.
- Voor een optimaal scheerresultaat dient u het scheerapparaat na elke scheerbeurt te schoon maken.
- Maak de buitenkant van het scheerapparaat schoon met een vochtige doek.
- Regelmatig schoonmaken geeft een beter scheerresultaat.

De scheerunit schoonmaken

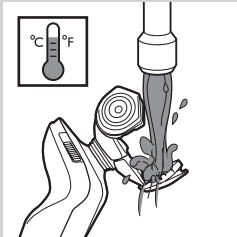
Wees voorzichtig met warm water. Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.



1 Spoel de scheerunit enige tijd schoon onder een warme kraan.



2 Trek de drie scheerhoofden één voor één open.



3 Spoel de drie scheerhoofden en de drie haarkamers gedurende 30 seconden onder de warme kraan.

Opmerking: U kunt ook de scheerhoofden en haarkamers met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje borstelen.

Wees voorzichtig met warm water. Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.

4 Schud er voorzichtig het water vanaf en laat de scheerhoofden open zodat de scheerunit helemaal kan drogen.

Droog de scheerunit nooit met een handdoek of een papieren doekje omdat de scheerhoofden hierdoor beschadigd kunnen raken.

De scheerunit schoonmaken in het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen)

Het Jet Clean-systeem heeft twee typen:

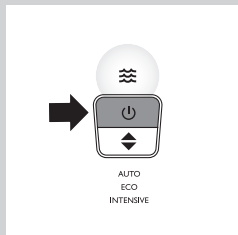
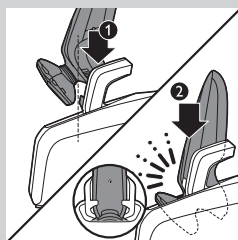
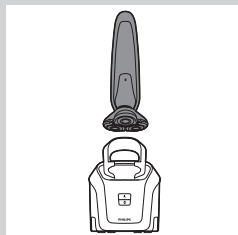
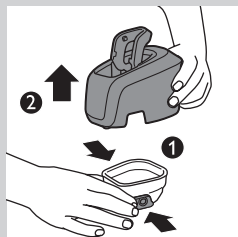
- Type RQ1008 kent drie reinigingsprogramma's: een eco-programma, een automatisch programma en een intensief programma. Druk op de knop omhoog/omlaag om het gewenste reinigingsprogramma te kiezen.

Opmerking: Het eco-programma heeft een kortere droogtijd en bespaart zo energie. Het intensieve programma is een grondiger reinigingsprogramma.

RQ1008



RQ1007



- Type RQ1007 heeft een automatisch reinigingsprogramma. Wanneer u op de aan/uitknop drukt, begint het Jet Clean-systeem in het automatische reinigingsprogramma schoon te maken.

Het Jet Clean-systeem klaarmaken voor gebruik

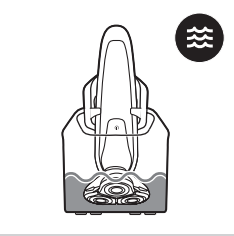
Vul de reinigingskamer voordat u het systeem voor de eerste keer gaat gebruiken.

- 1 Steek de kleine stekker in het Jet Clean-systeem.
- 2 Steek de adapter in het stopcontact.
 - De houder beweegt automatisch naar de hoogste stand.
- 3 Druk de ontgrendelknoppen aan beide zijden van de reinigingskamer gelijktijdig in (1). Til het Jet Clean-systeem vervolgens van de reinigingskamer (2).
 - De reinigingskamer blijft achter.
- 4 Vul de reinigingskamer tot een niveau dat ligt tussen de twee lijnen met HQ200-reinigingsvloeistof.
- 5 Plaats het Jet Clean-systeem terug op de reinigingskamer. Zorg ervoor dat de ontgrendelknoppen op hun plaats terugklikken.

Het Jet Clean-systeem gebruiken

Opmerking: Als u het scheerapparaat met scheerschuim of scheergel gebruikt, raden wij aan dat u het afspoelt onder de warme kraan voordat u het in het Jet Clean-systeem schoonmaakt. Dit garandeert een lange levensduur van de reinigingsvloeistof.

- 1 Houd het scheerapparaat ondersteboven boven de houder met de achterkant van het scheerapparaat naar de houder gericht.
- 2 Plaats het scheerapparaat in de houder achter de twee clips (1) en druk het naar beneden tot het op zijn plaats vergrendeld is (2).
 - Het display geeft aan dat het scheerapparaat wordt opgeladen (zie hoofdstuk 'Het display').
- 3 RQ1008: druk op de knop omhoog/omlaag om een reinigingsprogramma te kiezen.
- 4 Druk op de aan/uitknop van het Jet Clean-systeem om het reinigingsprogramma te starten.
 - De oplaadindicatie verdwijnt van het display van het scheerapparaat.



- ▶ Het schoonmaaklampje begint te knippen en het scheerapparaat zakt automatisch in de reinigingsvloeistof.
- ▶ Het schoonmaaklampje knipt gedurende het reinigingsprogramma. Dit duurt enkele minuten.

Opmerking: RQ1007: het reinigingsprogramma duurt 4 tot 6 minuten.

Opmerking: RQ1008: de automatische en eco-reinigingsprogramma's duren 4 tot 6 minuten. Het intensieve programma duurt circa 35 minuten.

- ▶ Tijdens de eerste fase van het reinigingsprogramma schakelt het scheerapparaat enkele keren automatisch in en uit en wordt het omhoog en omlaag bewogen.
- ▶ Tijdens de tweede fase van het reinigingsprogramma wordt het scheerapparaat in de droogstand geplaatst. Dit wordt aangegeven door het knipperend droogsymbool. Dit duurt ongeveer 2 uur. Het scheerapparaat blijft in deze stand tot het eind van het programma.

Opmerking: RQ1008: de droogfase duurt 1 uur wanneer u het eco-programma hebt gekozen.

- ▶ Na het voltooiën van het reinigingsprogramma verschijnt de oplaadindicatie op het display van het scheerapparaat (zie hoofdstuk 'Het display').

Opmerking: Als u tijdens het reinigingsprogramma op de aan/uitknop van het Jet Clean-systeem drukt, wordt het programma afgebroken. Het schoonmaak- of drooglampje stopt met knippen en de houder beweegt naar de hoogste stand.

Opmerking: Als u tijdens het reinigingsprogramma de stekker van de adapter uit het stopcontact haalt, wordt het programma afgebroken. De houder blijft in de huidige stand. Zodra u de stekker van de adapter weer in het stopcontact steekt, beweegt de houder naar de hoogste stand.

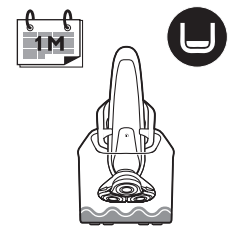
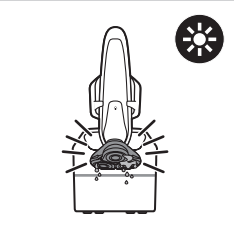
- Wanneer de reinigingsvloeistof zakt tot onder het minimumniveau, begint het 'Reinigingskamer leeg'-symbool te knippen en keert de houder terug naar de beginstand.
- Als u het Jet Clean-systeem dagelijks gebruikt om het scheerapparaat schoon te maken, dan moet u de reinigingskamer ongeveer om de 15 dagen bijvullen.

Het Jet Clean-systeem schoonmaken

Maak de reinigingskamer om de 15 dagen schoon.

U kunt de buitenkant van het Jet Clean-systeem met een vochtige doek schoonvegen.

- 1** Druk de ontgrendelknoppen aan beide zijden van het Jet Clean-systeem gelijktijdig in (1). Til het Jet Clean-systeem vervolgens van de reinigingskamer (2).
- ▶ De reinigingskamer blijft achter.
- 2** Giet overgebleven reinigingsvloeistof uit de reinigingskamer. U kunt de reinigingsvloeistof gewoon door de gootsteen gieten.
- 3** Spoel de reinigingskamer onder de kraan.



De reinigingskamer is niet vaatwasmachinebestendig.

4 Vul de reinigingskamer tot een niveau dat ligt tussen de twee lijnen met HQ200-reinigingsvloeistof.

5 Plaats het Jet Clean-systeem terug op de reinigingskamer. Zorg ervoor dat de ontgrendelknoppen op hun plaats terugklikken.

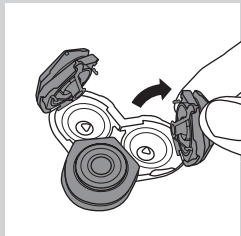
Extra grondige reinigingsmethode

Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.

1 Trek de scheerunit recht van het scheerapparaat af.

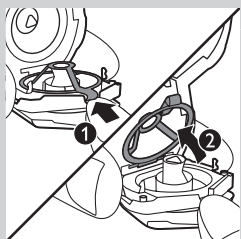
Opmerking: Draai de scheerunit niet terwijl u deze van het scheerapparaat trekt.

2 Trek de drie scheerhoofden één voor één open.

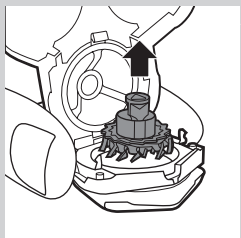


3 Druk op het ontgrendellipje van de vasthouder (1) tot de vasthouder opent (2).

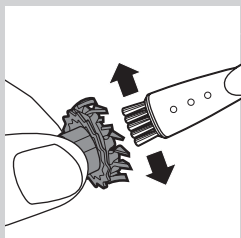
Opmerking: Maak niet meer dan één mesje en scheerkapje tegelijk schoon, omdat deze op elkaar zijn ingeslepen. Wanneer u per ongeluk een mesje in het verkeerde scheerkapje plaatst, kan het een aantal weken duren voordat het apparaat weer optimaal scheert.

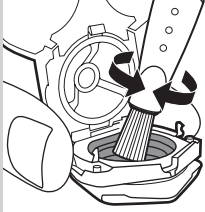


4 Verwijder het mesje uit het scheerkapje.

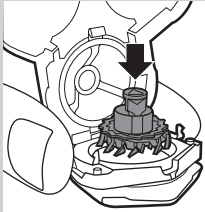


5 Maak het mesje schoon met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje.

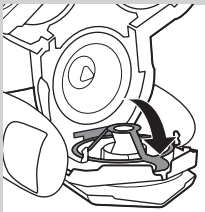




6 Maak de binnenkant van het scheerkapje schoon.

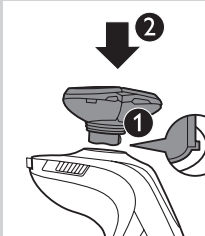


7 Plaats het mesje na het schoonmaken terug in het scheerkapje met de mespootjes naar beneden gericht.



8 Druk de vasthouder naar beneden over het mesje.

9 Sluit de scheerhoofden.



10 Plaats het nokje van de scheerunit in de sleuf aan de bovenkant van het scheerapparaat (1). Druk de scheerunit vervolgens omlaag (2) om deze weer op het scheerapparaat te bevestigen ('klik').

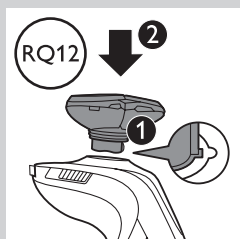
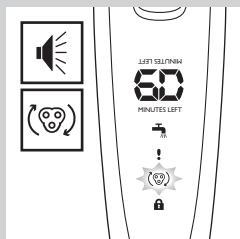
De trimmer schoonmaken

Maak de trimmer altijd na gebruik schoon.

- 1** Schuif de trimmerknop vooruit om de trimmer uit te schuiven.
- 2** Spoel de trimmer enige tijd schoon onder een warme kraan.
- 3** Schuif de trimmerknop achteruit om de trimmer terug te trekken.

Tip: Voor een optimaal resultaat, smeert u de tanden van de trimmer om de zes maanden met een druppeltje naaimachineolie.

Vervangen



Voor een maximale scheerprestatie adviseren wij u de scheerunit om de 12 maanden te vervangen.

Vervang de scheerunit alleen door een originele RQ12 Philips-scheerunit.

- 1** Het scheerunitsymbool knippert (alle typen) en u hoort een piepje (alleen RQ129x/RQ128x) wanneer u het scheerapparaat uitschakelt.

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.

- 2** Trek de oude scheerunit recht van het scheerapparaat.

Opmerking: Draai de scheerunit niet terwijl u deze van het scheerapparaat trekt.

- 3** Plaats het nokje van de nieuwe RQ12-scheerunit in de sleuf aan de bovenkant van het scheerapparaat (1). Druk de scheerunit vervolgens omlaag (2) om deze weer op het scheerapparaat te bevestigen ('klik').

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: om het scheerapparaat te resetten, houdt u de aan/uitknop circa 10 seconden ingedrukt .

Opmerking: Als u het scheerapparaat bij de eerste vervangingsherinnering niet reset, gaat het door met piepen (alleen bepaalde typen) en toont het het scheerunitsymbool bij 8 meer scheerbeurten (alleen bepaalde typen) of tot u het scheerapparaat reset (alleen bepaalde typen).

Opmerking voor RQ129x: U hoeft het scheerapparaat niet te resetten. Na 3 scheerbeurten wordt de vervangingsherinnering (knipperend scheerunitsymbool en pieptoon) automatisch gedeactiveerd.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A Barbermaskin
- 1 Skjerm
- 2 Av/på-knapp for barbermaskinen
- 3 Beskyttelsesdeksel
- 4 RQ12 – skjæreenhet
- 5 Trimmer
- 6 Trimmer av/på-bryter
- B Sammenleggbar lader
- C Jet Clean-system (kun bestemte modeller)
- 1 Rengjøringskammeret er tomt-symbol
- 2 Rengjøringsymbol
- 3 Tørkesymbol
- 4 Av/på-knapp for Jet Clean-systemet (kun RQ1008: opp/ned-knapp for å velge programmer)
- 5 Utløserknapp for rengjøringskammer
- 6 Barbermaskinholder
- D Rengjøringsbørste
- E HQ200 – rengjøringsvæske
- F Etui
- G Adapter

Displayet



Merk: Fjern beskyttelsesfolien fra displayet før du bruker barbermaskinen for første gang.

De forskjellige barbermaskintypene har ulike displayer, som vist på figurene nedenfor:

- RQ1290 / RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Lading

- Ladingen tar ca. én time.

RQ1290 / RQ1280

- Når barbermaskinen lades, blinker minuttene.
- Antall minutter du kan barbere deg øker inntil barbermaskinen er fulladet.
- Hurtiglading: Når barbermaskinen har nok strøm for én barbering, vises 5 minutter i rødt i displayet.

RQ1260 / RQ1250

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskinene ser ulike ut, men ladelampene fungerer på samme måte.

- Når barbermaskinen lades, blinker den nederste ladelampen. Deretter lyser den andre ladelampen, og så videre inntil barbermaskinen er fulladet.
- Hurtiglading: Når barbermaskinen har nok strøm for én barbering, blinker den nederste ladelampen vekselvis oransje og hvitt.

Fulladet batteri

RQ1290 / RQ1280

- Når batteriet er fulladet, begynner minuttene å lyse kontinuerlig. Etter cirka 30 minutter slås displayet automatisk av igjen.

Merk: Barbermaskinen er utstyrt med et avansert selvlærende system, som overvåker barbermaskinens energiforbruk og konverterer gjenværende batterikapasitet til minutter med barbering. Energiforbruket, og derfor også gjestående antall minutter med barbering, avhenger av hud- og skjeggtype samt barberingsvaner (f.eks. om du bruker barberingsgel). Hvis antallet minutter med barbering for en fulladet barbermaskin er mindre enn 60 minutter, er dette helt normalt og betyr ikke at batterikapasiteten på barbermaskinen er redusert.

RQ1260 / RQ1250

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskinene ser ulike ut, men ladelampene fungerer på samme måte.

- Når batteriet er fulladet, begynner alle ladelampene å lyse kontinuerlig. Etter cirka 30 minutter slås displayet automatisk av igjen.

Lav batterikapasitet

RQ1290 / RQ1280

- Når batteriet nesten er tomt for strøm (når det bare er fem eller færre minutter igjen), begynner minuttene å blinke.
- Når du slår av barbermaskinen, fortsetter minuttene å blinke i noen få sekunder. Du hører et pip når det ikke er noen minutter igjen.

RQ1260 / RQ1250

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskinene ser ulike ut, men ladelampene fungerer på samme måte.

- Når batteriet nesten er tomt (når det bare er fem eller færre minutter igjen), blinker den nederste ladelampe oransje.
- Når du slår av barbermaskinen, blinker den nederste ladelampen oransje i noen sekunder.

Gjenværende batterikapasitet.**RQ1290 / RQ1280**

- Den gjenværende batterikapasiteten vises med antallet minutter som vises i displayet.

RQ1260 / RQ1250

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskinene ser ulike ut, men ladelampene fungerer på samme måte.

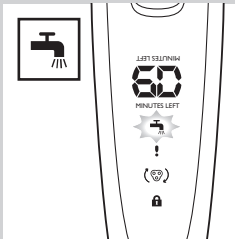
- Den gjenværende batterikapasiteten vises med de blinkende ladelampene.

Rengjøre barbermaskinen.

Vi anbefaler at du rengjør barbermaskinen etter hver bruk for optimal barberingsytelse.

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.

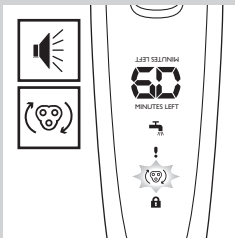
- Vannkransymbolet blinker for å minne deg på å rengjøre barbermaskinen.

**Bytte skjæreenheten.**

Vi anbefaler deg å bytte skjæreenheten etter 12 måneder for å få maksimal ytelse.

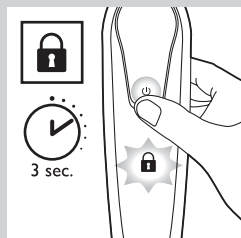
Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.

- Apparatet er utstyrt med en påminnelse om å bytte skjæreenhet som aktiveres automatisk etter ca. 12 måneder, slik at du ikke glemmer å bytte. Denne påminnelsen gjentas etter hver niende etterfølgende barbering (kun bestemte modeller) eller til du tilbakestiller barbermaskinen (kun bestemte modeller).

**Transportlås (kun RQ1280/RQ1260/RQ1250)**

Du kan låse barbermaskinen når du skal ut å reise. Transportlåsen forhindrer at barbermaskinen slås på ved et uhell.

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.



Aktivere transportlåsen

- 1 Hold av/på-knappen inne i tre sekunder for å aktivere transportlås-modusen.
- RQ1280: Displayet begynner å telle ned fra 3. Når det når 1, piper apparatet for å vise at det er låst.
- Låsesymbolet begynner å lyse i displayet. Etter noen sekunder slukkes det.

Deaktivere transportlåsen

- 1 Hold av/på-knappen inne i ca. tre sekunder.
- Motoren begynner å gå for å indikere at transportlås-modusen er deaktivert.

Barbermaskinen er nå klar til bruk igjen.

Merk: Transportlåsen deaktiveres automatisk når du plasserer barbermaskinen i laderen eller Jet Clean-systemet, og disse er koblet til strømmen.

Energisparemodus (kun RQ1290)

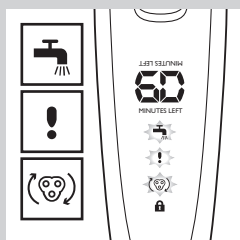
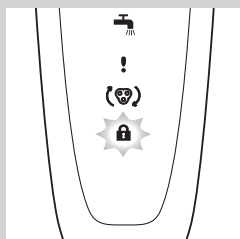
Apparatet er utstyrt med en automatisk energisparemodus. Når barbermaskinen går i energisparemodus, slås lyset av i av/på-knappen for å spare strøm.

- Når apparatet er slått av, men oppdager bevegelser i fem minutter (for eksempel når du er ute og reiser med barbermaskinen i koffert), går den automatisk i energisparemodus. Denne modusen forhindrer at barbermaskinen slås på ved et uhell.
- Låsesymbolet blinker i displayet for å vise at apparatet er i energisparemodus.
- Du deaktiverer energisparemodus ved å trykke på av/på-knappen.

Blokkerte skjærehoder

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.

- Hvis skjærehodene er blokkerte, blinker skjæreenhetsymbolet, vannkransymbolet og utropstegnet. I så fall kan ikke motoren gå fordi skjærehodene er skitne eller ødelagte.
- Når dette skjer, må du rengjøre skjæreenheten eller bytte den.
- Skjæreenhetsymbolet, vannkransymbolet og utropstegnet fortsetter å blinke til du frigjør skjærehodene.



Lading

Ladingen tar ca. én time.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: En fulladet barbermaskin har en barberingstid på opptil 60 minutter eller 20 dager.

Merk: RQ1290/RQ1280: Når batteriet er fulladet, viser skjermen faktisk antall minutter med barbering som gjenstår (se avsnittet Fulladet batteri i kapittelet Displayet).

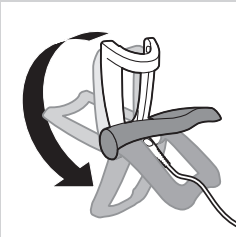
RQ1250: En fulladet barbermaskin har en barberingstid på opptil 50 minutter eller 16 dager.

Lad opp barbermaskinen før du bruker den for første gang, og når det vises i displayet at batteriet nesten er tomt for strøm (se under Lav batterikapasitet i avsnittet Displayet).

Rask lading

Når barbermaskinen er ladet i fem minutter, har den nok strøm til én barbering.

Lade i laderen



- 1 Sett den lille kontakten i laderen.
- 2 Slå ut laderen (du skal høre et klikk).
- 3 Sett adapteren i stikkkontakten.
- 4 Sett barbermaskinen i laderen.

► Displayet viser at barbermaskinen lades (se avsnittet Displayet).

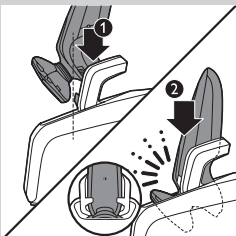
Lade i Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller)



- 1 Koble den lille kontakten til Jet Clean-systemet.
- 2 Sett adapteren i stikkkontakten.
- 3 Hold barbermaskinen opp-ned over holderen med baksiden av barbermaskinen mot holderen.

Merk: Barbermaskinen kan ikke plasseres i Jet Clean-systemet hvis beskyttelsesdekslet sitter på skjæreenheten.

Merk: Kun RQ129x: Når du snur barbermaskinen opp-ned, snus også minuttene i displayet opp-ned, slik at du fremdeles kan se hvilket nivå batteriet er ladet til.



- 4 Plasser barbermaskinen i holderen bak de to festeklemmene (1), og trykk den ned til den låses på plass (2).
- Displayet viser at barbermaskinen lades (se under Lading i avsnittet Displayet).

Bruke barbermaskinen

Barbering

Tilpasningsperiode for huden

De første barberingene gir deg kanskje ikke resultatet du forventer, og huden din kan også bli litt irritert. Dette er normalt. Både hud og skjegg trenger tid til å tilpasse seg et nytt barberingssystem.

Vi anbefaler at du barberer deg regelmessig (minst tre ganger i uken) i en periode på tre uker for å la huden tilpasse seg den nye barbermaskinen. I denne perioden må du bare bruke den nye elektriske barbermaskinen, og ingen andre barberingsmetoder. Hvis du bruker forskjellige barberingsmetoder, er det vanskeligere for huden å tilpasse seg det nye barberingssystemet.

- 1** Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på barbermaskinen.
 ► Displayet lyser i noen sekunder.

- 2** Beveg skjærehodene over huden din i sirkulære bevegelser.
 - Ikke bruk rette bevegelser.

- 3** Trykk på av/på-knappen én gang for å slå av barbermaskinen.
 ► Displayet lyser i noen sekunder og viser deretter gjenværende batterikapasitet.

Våtbarbering

Du kan også bruke barbermaskinen på våt hud med barberskum eller barbergel.

Følg trinnene nedenfor for å barbere med barberskum eller barbergel:

- 1** Fukt huden med litt vann.
- 2** Smør huden med barberskum eller barbergel.
- 3** Skyll skjæreenheten under springen for å sikre at skjæreenheten glir mykt over huden.
- 4** Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på barbermaskinen.
- 5** Beveg skjærehodene over huden din i sirkulære bevegelser.

Merk: Skyll barbermaskinen under springen regelmessig for å sikre at den fortsetter å gli mykt over huden.

- 6** Tørk ansiktet, og rengjør barbermaskinen godt etter bruk (se avsnittet Rengjøring og vedlikehold).

Merk: Sørg for at du skyller all skum og barbergel av barbermaskinen.



Bruke trimmeren

Du kan bruke trimmeren for å stille kinnskjegg og barter:

- 1 Trekk skjæreenheten av barbermaskinen.

Merk: Du må ikke vri på skjæreenheten når du trekker den av barbermaskinen.

- 2 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på barbermaskinen.
 - ▶ Displayet lyser i noen sekunder.

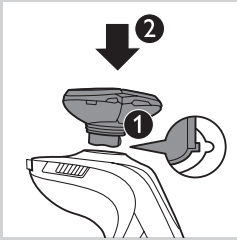
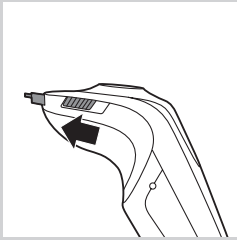
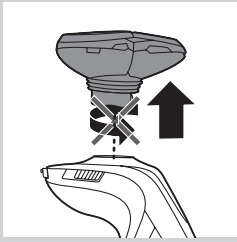
- 3 Skyv trimmerbryteren fremover for å skyve ut trimmeren.

- 4 Du kan nå begynne med trimmingen.

- 5 Skyv trimmerbryteren bakover for å skyve tilbake trimmeren.

- 6 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå av barbermaskinen.
 - ▶ Displayet lyser i noen sekunder og viser gjenværende batterikapasitet.

- 7 Plasser tappen på skjæreenheten i sporet på toppen av barbermaskinen (1). Trykk deretter skjæreenheten nedover (2) for å feste den til barbermaskinen (du hører et klikk).



Rengjøring og vedlikehold

Ikke bruk skuremidler, slipende rengjøringsmidler eller væsker som bensin eller aceton, til å rengjøre barbermaskinen, tilbehøret og Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller).

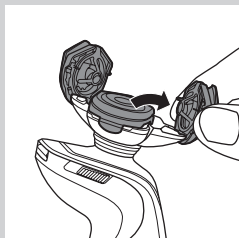
- Den beste og mest hygieniske måten å rengjøre barbermaskinen på er i Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller). Du kan også skylle barbermaskinen under springen eller rengjøre den med rengjøringsbørsten som følger med.
- Vær forsiktig med varmt vann. Pass på at vannet ikke er så varmt at du brenner deg.
- Rengjør barbermaskinen etter hver bruk for optimal barberingsytelse.
- Du kan rengjøre yttersiden av barbermaskinen med en fuktig klut.
- Regelmessig rengjøring sikrer et bedre barberingsresultat.

Rengjøre skjæreenheten

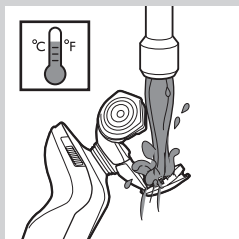


Vær forsiktig med varmt vann. Pass på at vannet ikke er så varmt at du brenner deg.

1 Skyll barberingsenheten under varmt vann.



2 Løsne ett og ett av de tre skjærehodene.



3 Skyll de tre skjærehodene og de tre skjeggkamrene i varmt vann i 30 sekunder.

Merk: Du kan også børste skjærehodene og skjeggkamrene med rengjøringsbørsten som følger med.

Vær forsiktig med varmt vann. Pass på at vannet ikke er så varmt at du brenner deg.

4 Rist forsiktig av overflødig vann og la skjærehodene være løse for å la skjæreenheten bli helt tørr.

Tørk aldri skjæreenheten med et håndkle eller tørkepapir. Det kan skade skjærehodene.

Rengjøre skjæreenheten i Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller)

Jet Clean-systemet kommer i to modeller:

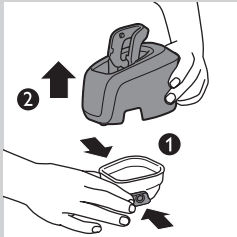
- Modellen RQ1008 har tre rengjøringsprogrammer: et spareprogram, et automatisk program og et intensivt program. Trykk på opp/ned-knappen for å velge det rengjøringsprogrammet du foretrekker.

Merk: Spareprogrammet har en kortere tørketid for å spare strøm. Det intensive programmet er et mer grundig rengjøringsprogram.

RQ1008



RQ1007



- Modell RQ1007 har ett automatisk rengjøringsprogram. Når du trykker på av/på-knappen, starter Jet Clean-systemet det automatiske rengjøringsprogrammet.

Klargjøre Jet Clean-systemet for bruk

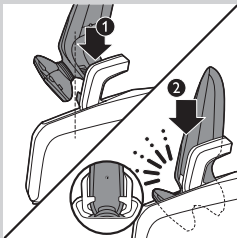
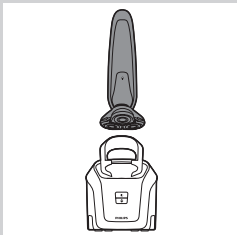
Fyll rengjøringskammeret før du bruker enheten for første gang.

- 1 Koble den lille kontakten til Jet Clean-systemet.
- 2 Sett adapteren i stikkkontakten.
 - ▶ Holderen flytter seg automatisk til høyeste posisjon.
- 3 Trykk på utløserknappene på begge sider av rengjøringskammeret (1) samtidig. Løft deretter Jet Clean-systemet av rengjøringskammeret (2).
 - ▶ Rengjøringskammeret står igjen.
- 4 Fyll rengjøringskammeret med HQ200-rengjøringsvæske til et nivå mellom de to linjene.
- 5 Sett Jet Clean-systemet tilbake på rengjøringskammeret.
 - ▶ Kontroller at utløserknappene klikker på plass.

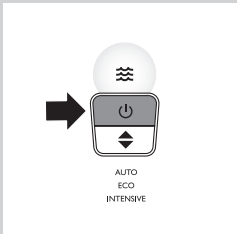
Bruke Jet Clean-systemet

Merk: Hvis du bruker barberskum eller barbergel, anbefaler vi at du skyller den under varmt vann før du rengjør den i Jet Clean-systemet. Da er du garantert optimal levetid på rengjøringsvæsken.

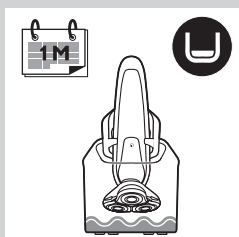
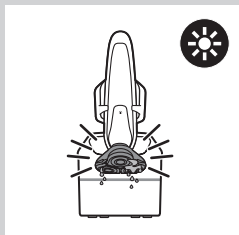
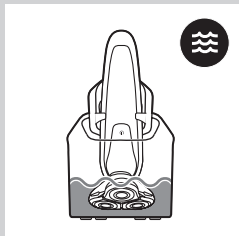
- 1 Hold barbermaskinen opp-ned over holderen med baksiden av barbermaskinen mot holderen.



- 2 Plasser barbermaskinen i holderen bak de to festeklemmene (1), og trykk den ned til den låses på plass (2).
 - ▶ Displayet viser at barbermaskinen lades (se avsnittet Displayet).
- 3 RQ1008: Trykk på opp/ned-knappen for å velge et rengjøringsprogram.



- 4 Trykk på av/på-knappen på Jet Clean-systemet for å starte rengjøringsprogrammet.
 - ▶ Displayet på barbermaskinen slutter å vise lading.



- ▶ Rengjøringslampen begynner å blinke, og barbermaskinen senkes automatisk ned i rengjøringsvæsken.
- ▶ Rengjøringslampen blinker under hele rengjøringsprogrammet, som tar noen få minutter.

Merk: RQ1007: Rengjøringsprogrammet tar fire til seks minutter.

Merk: RQ1008: Det automatiske programmet og spareprogrammet tar fire til seks minutter. Det intensive programmet tar cirka 35 minutter.

- ▶ I den første fasen av rengjøringsprogrammet slås barbermaskinen automatisk av og på flere ganger, og den beveges oppover og nedover.
- ▶ I den andre fasen av rengjøringsprogrammet plasseres barbermaskinen i tørkeposisjonen, som indikeres av at tørkesymbolet blinker. Denne fasen tar cirka to timer. Barbermaskinen står slik til programmet er ferdig.

Merk: RQ1008: Tørkefasen tar én time når du velger spareprogrammet.

- ▶ Når rengjøringsprogrammet er ferdig, vises ladeindikatoren i displayet på barbermaskinen (se avsnittet Displayet).

Merk: Hvis du trykker på av/på-knappen på Jet Clean-systemet under rengjøringsprogrammet, avbrytes programmet. I så fall slutter rengjørings- eller tørkesymbolet å blinke, og holderen går til den høyeste posisjonen.

Merk: Hvis du fjerner adapteren fra stikkontakten under rengjøringsprogrammet, avbrytes programmet. Holderen blir værende i gjeldende posisjon. Når du setter adapteren inn i stikkontakten igjen, flyttes holderen til høyeste posisjon.

- Når rengjøringsvæsken faller under minimumsnivået, begynner symbolet for tomt rengjøringskammer å blinke, og holderen går tilbake til utgangsposisjonen.
- Hvis du bruker Jet Clean-systemet til å rengjøre barbermaskinen hver dag, må du etterfylle rengjøringskammeret ca. annenhver uke.

Rengjøre Jet Clean-systemet

Rengjør kammeret annenhver uke.

Du kan rengjøre ytersiden av Jet Clean-systemet med en fuktig klut.

- 1** Trykk på utløserknappene på begge sider av Jet Clean-systemet (1) samtidig. Løft deretter Jet Clean-systemet av rengjøringskammeret (2).
- ▶ Rengjøringskammeret står igjen.

- 2** Hell eventuelt gjenværende rengjøringsvæske ut av rengjøringskammeret.

Du kan bare helle rengjøringsvæsken i utslagsvasken.

- 3** Skyll rengjøringskammeret under springen.

Rengjøringskammeret kan ikke vaskes i oppvaskmaskinen.

- 4** Fyll rengjøringskammeret med HQ200-rengjøringsvæsken til et nivå mellom de to linjene.

- 5** Sett Jet Clean-systemet tilbake på rengjøringskammeret. Kontroller at utløserknappene klikker på plass.

Ekstra grundig rengjøringsmetode

Pass på at apparatet er slått av.

- 1 Trekk skjæreenheten av barbermaskinen.

Merk: Du må ikke vri på skjæreenheten når du trekker den av barbermaskinen.

- 2 Løsne ett og ett av de tre skjærehodene.

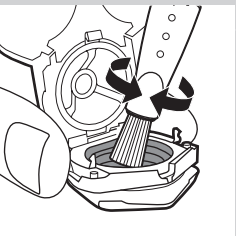
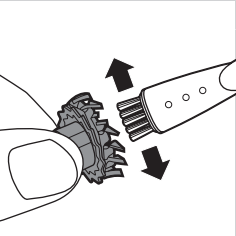
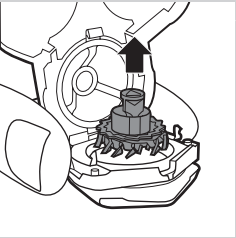
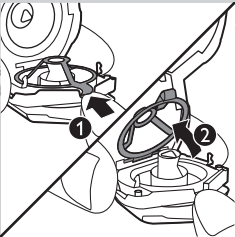
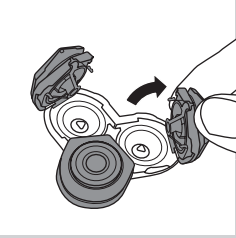
- 3 Trykk på utløsertappen (1) til festet åpner seg (2).

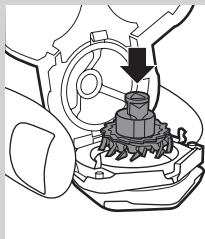
Merk: Ikke rengjør mer enn én kniv og én barberlamelltopp om gangen, siden de sitter parvis. Hvis du ved et uhell setter en kniv i feil barberlamelltopp, kan det ta flere uker før du får optimal barbering igjen.

- 4 Fjern kniven fra barberlamelltoppen.

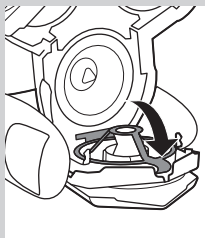
- 5 Rengjør kniven med rengjøringsbørsten.

- 6 Rengjør innsiden av barberlamelltoppen.



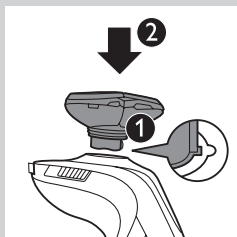


- 7** Etter rengjøring setter du kniven tilbake i barberlamelltoppen med knivene pekende nedover.



- 8** Trykk festet ned over kniven.

- 9** Fest skjærehodene.



- 10** Plasser tappen på skjæreenheten i sporet på toppen av barbermaskinen (1). Trykk deretter skjæreenheten nedover (2) for å feste den til barbermaskinen (du hører et klikk).

Rengjøre trimmeren

Rengjør trimmeren hver gang du har brukt den.

- 1** Skyv trimmerbryteren fremover for å skyve ut trimmeren.

- 2** Skyll trimmeren under varmt vann.

- 3** Skyv trimmerbryteren bakover for å skyve tilbake trimmeren.

Tips: Smør tennene på trimmeren med en dråpe symaskinolje hver sjetten måned for optimal trimmerytelse.

Utskiftning

Vi anbefaler deg å bytte skjæreenheten etter 12 måneder for å få maksimal ytelse.

Bytt bare ut skjæreenheten med en original RQ12 Philips-skjæreenhet.

- 1** Skjæreenhetsymbolet blinker (alle modeller) og du hører et pip (kun RQ129x/RQ128x) når du slår av barbermaskinen.

Merk: Displayene på forskjellige modeller ser ulike ut, men viser det samme symbolet.

- 2** Trekk den gamle skjæreenheten av barbermaskinen.

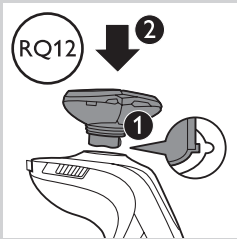
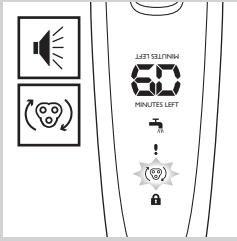
Merk: Du må ikke vri på skjæreenheten når du trekker den av barbermaskinen.

- 3** Plasser tappen på den nye RQ12-skjæreenheten i sporet på toppen av barbermaskinen (1). Trykk deretter skjæreenheten nedover (2) for å feste den til barbermaskinen (du hører et klikk).

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Hvis du vil tilbakestille barbermaskinen, trykker du på og holder inne av/på-knappen i ca. 10 sekunder.

Merk: Hvis du ikke tilbakestiller barbermaskinen ved første påminnelse om å bytte, fortsetter den å pipe (kun bestemte modeller) og viser skjæreenhetsymbolet ved åtte ytterligere barberinger (kun bestemte modeller), eller til du tilbakestiller barbermaskinen (kun bestemte modeller).

Merknad for RQ129x: Du trenger ikke å tilbakestille barbermaskinen. Etter tre barberinger, vil påminnelse om å bytte (blinkende skjæreenhetsymbol og pipelyd) deaktiveres automatisk.



Descrição geral (fig. 1)

- A Máquina de barbear
 1 Visor
 2 Botão ligar/desligar da máquina de barbear
 3 Tampa de protecção
 4 Acessório de corte RQ12
 5 Aparador
 6 Botão ligar/desligar do aparador
 B Carregador dobrável
 C Sistema Jet Clean (apenas em modelos específicos)
 1 Símbolo de indicação de "Câmara de limpeza vazia"
 2 Símbolo de limpeza
 3 Símbolo de secagem
 4 Botão ligar/desligar do sistema Jet Clean (apenas para RQ1008: botão para cima/baixo para selecção de programas)
 5 Botão de libertação da câmara de limpeza
 6 Suporte para a máquina de barbear
 D Escova de limpeza
 E Líquido de limpeza HQ200
 F Bolsa
 G Transformador

Visor

Nota: Antes de utilizar a máquina de barbear pela primeira vez, retire a película de protecção do visor.

Os vários modelos de máquinas de barbear têm visores diferentes, que são apresentados nas figuras em baixo.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Carregamento

- O carregamento demora aprox. 1 hora.

RQ1290/RQ1280

- Quando a máquina de barbear está a carregar, a indicação dos minutos fica intermitente.
- Os minutos disponíveis para barbear aumentam até a máquina de barbear estar totalmente carregada.
- Carga rápida: Quando a máquina de barbear contém energia suficiente para um barbear completo, o visor apresenta 5 minutos a vermelho.

RQ1260/RQ1250

Nota: Os visores dos vários modelos de máquinas de barbear têm uma aparência diferente, mas as luzes de carregamento funcionam da mesma forma.

- Quando a máquina de barbear está a carregar, primeiro fica intermitente a luz inferior de carregamento, em seguida, a segunda luz de carregamento e assim consecutivamente até a máquina de barbear estar totalmente carregada.
- Carga rápida: Quando a máquina de barbear contém suficiente energia para um barbear completo, a luz inferior de carregamento fica intermitente alternadamente a laranja e branco.

Bateria completamente carregada

RQ1290/RQ1280

- Quando a bateria está completamente carregada, a indicação dos minutos acende continuamente. Depois de aproximadamente 30 minutos, o visor volta a desligar-se automaticamente.

Nota: A máquina de barbear está equipada com um sistema inteligente de auto-aprendizagem que monitoriza o consumo de energia da máquina de barbear e converte a restante capacidade da bateria em minutos de autonomia. O consumo de energia, e consequentemente o número restante de minutos de autonomia, dependem da sua pele, do seu tipo de barba e dos seus hábitos de barbear (por exemplo o uso de gel de barbear). É completamente normal que o número de minutos de autonomia da máquina de barbear completamente carregada seja inferior a 60 minutos, não significa que a capacidade da bateria da máquina de barbear tenha diminuído.

RQ1260/RQ1250

Nota: Os visores dos vários modelos de máquinas de barbear têm uma aparência diferente, mas as luzes de carregamento funcionam da mesma forma.

- Quando a bateria está completamente carregada, todas as luzes de carregamento acendem continuamente. Depois de aproximadamente 30 minutos, o visor volta a desligar-se automaticamente.

Bateria fraca

RQ1290/RQ1280

- Quando a bateria está quase vazia (quando restam apenas 5 ou menos minutos de barbear), a indicação dos minutos fica intermitente.
- Quando desligar a máquina de barbear; os minutos disponíveis para barbear continuam intermitentes durante alguns segundos. Irá ouvir um sinal sonoro quando os minutos disponíveis se esgotarem.

RQ1260/RQ1250

Nota: Os visores dos vários modelos de máquinas de barbear têm uma aparência diferente, mas as luzes de carregamento funcionam da mesma forma.

- Quando a bateria está quase vazia (quando restam apenas 5 ou menos minutos de barbear), a luz inferior de carregamento fica intermitente a cor de laranja.
- Quando desligar a máquina de barbear; a luz inferior de carregamento continua intermitente a cor de laranja durante alguns segundos.

Capacidade restante da bateria

RQ1290/RQ1280

- A capacidade restante da bateria é indicada pelo número de minutos disponíveis para barbear apresentado no visor.

RQ1260/RQ1250

Nota: Os visores dos vários modelos de máquinas de barbear têm uma aparência diferente, mas as luzes de carregamento funcionam da mesma forma.

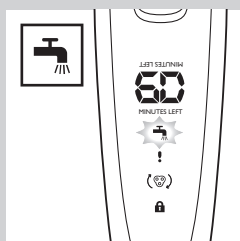
- A capacidade restante da bateria é indicada pelas luzes de carregamento intermitentes.

Limpeza da máquina de barbear

Para obter o melhor desempenho da máquina de barbear, é aconselhável limpar a máquina de barbear após cada utilização.

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

- O símbolo da torneira fica intermitente para o lembrar de que deve limpar a máquina de barbear.

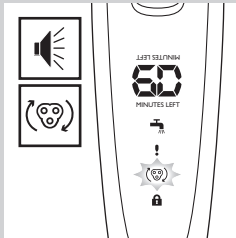


Substituição do acessório de corte

Para obter o máximo desempenho de corte, é aconselhável substituir o acessório de corte a cada 12 meses.

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

- Para o lembrar de substituir o acessório de corte, o aparelho está equipado com um lembrete de substituição que é activado automaticamente ao fim de aproximadamente 12 meses. O lembrete de substituição repete-se ao longo de 9 utilizações sucessivas (apenas modelos específicos) ou até que reinicie a máquina de barbear (apenas modelos específicos).



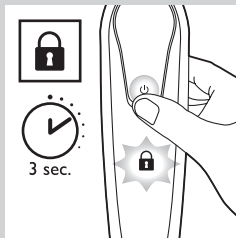
Bloqueio de viagem (apenas nos modelos RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Pode bloquear a máquina de barbear quando viaja. O bloqueio de viagem evita que a máquina de barbear se ligue acidentalmente.

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

Activar o bloqueio de viagem

- 1 Prima o botão ligar/desligar durante 3 segundos para aceder ao modo de bloqueio de viagem.
- ▶ RQ1280: O visor inicia uma contagem decrescente a partir de 3. Quando atingir o 1, o aparelho emite um sinal sonoro para indicar que está bloqueado.
- ▶ O símbolo de bloqueio acende no visor. Alguns segundos depois, este apaga-se.



Desactivar o bloqueio de viagem

- 1 Prima o botão ligar/desligar durante três segundos.
- ▶ O motor começa a funcionar para indicar que o bloqueio de viagem foi desactivado.

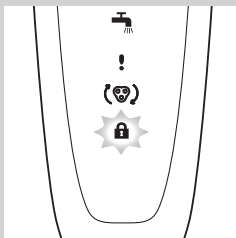
A máquina de barbear está pronta para ser novamente utilizada.

Nota: Quando coloca a máquina de barbear no carregador ligado à corrente ou no sistema Jet Clean, o bloqueio de viagem é automaticamente desactivado.

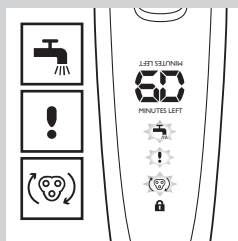
Modo de poupança de energia (apenas no modelo RQ1290)

O aparelho está equipado com um modo de poupança de energia automático. Quando a máquina de barbear entra no modo de poupança de energia, a luz no botão ligar/desligar apaga-se para poupar energia.

- Quando o aparelho está desligado mas detecta movimento durante 5 minutos (por exemplo, quando viaja com a máquina de barbear na sua mala), entrará automaticamente em modo de poupança de energia. Este modo impede que a máquina de barbear se ligue acidentalmente.
- ▶ O símbolo de bloqueio fica intermitente no visor para indicar que o aparelho está no modo de poupança de energia.
- Para desactivar o modo de poupança de energia, basta premir o botão ligar/desligar.



Cabeças de corte bloqueadas



Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

- Se as cabeças de corte estiverem bloqueadas, o símbolo do acessório de corte, o símbolo da torneira e o ponto de exclamação ficam intermitentes. Neste caso, o motor não pode funcionar, porque as cabeças de corte estão sujas ou danificadas.
- Quando isto acontece, tem de limpar ou substituir o acessório de corte.
- O símbolo do acessório de corte, o símbolo da torneira e o ponto de exclamação continuam intermitentes até desbloquear as cabeças de corte.

Carregamento

O carregamento demora aprox. 1 hora.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: uma máquina de barbear completamente carregada tem uma autonomia de até 60 minutos ou 20 dias.

Nota: RQ1290/RQ1280: quando a bateria está completamente carregada, o visor apresenta os minutos de autonomia restantes (consulte a secção “Bateria completamente carregada” no capítulo “Visor”).

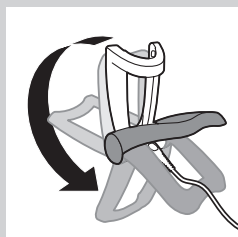
RQ1250: uma máquina de barbear completamente carregada tem uma autonomia de até 50 minutos ou 16 dias.

Carregue a máquina de barbear antes de a utilizar pela primeira vez e quando o visor indicar que a bateria está quase vazia (consulte a secção “Bateria fraca” no capítulo “Visor”).

Carga rápida

Depois da máquina de barbear ter sido carregada durante 5 minutos, esta contém energia suficiente para uma utilização.

Carregamento no carregador



- 1** Introduza a ficha pequena no carregador.
- 2** Desdobre o carregador (ouve-se um estalido).
- 3** Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
- 4** Coloque a máquina de barbear no carregador.
 - ▶ O visor indica que a máquina de barbear está a carregar (consulte o capítulo “Visor”).

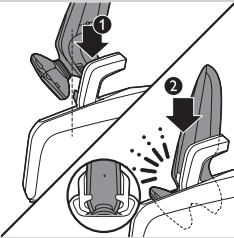
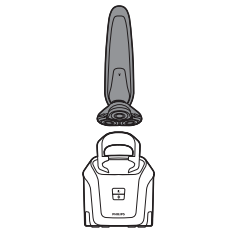
Carregamento no sistema Jet Clean (apenas modelos específicos)

- 1** Introduza a ficha pequena no sistema Jet Clean.
- 2** Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
- 3** Segure a máquina de barbear ao contrário, acima do suporte e com a parte traseira da máquina de barbear apontada na direcção do suporte.

Nota: A máquina de barbear não pode ser colocada no sistema Jet Clean quando a tampa de protecção se encontra no acessório de corte.

Nota: Apenas RQ129x: quando coloca a máquina de barbear ao contrário, a indicação de minutos no visor também é apresentada ao contrário, para que possa ver o nível de carregamento da bateria.

- 4** Coloque o corpo da máquina de barbear no suporte atrás das duas molas (1) e pressione para baixo até o fixar (2).
- ▶ O visor indica que a máquina de barbear está a carregar (consulte a secção “Carregamento” no capítulo “Visor”).



Utilização da máquina de barbear

Corte

Período de adaptação da pele

As suas primeiras utilizações poderão não apresentar o resultado esperado e a sua pele poderá mesmo ficar levemente irritada. Isto é normal. A sua pele e a sua barba necessitam de tempo para se adaptarem a qualquer novo sistema de barbear.

Aconselhamos um barbear regular (pelo menos 3 vezes por semana) durante um período de 3 semanas para que a sua pele se adapte à nova máquina de barbear. Durante este período, utilize exclusivamente a sua nova máquina de barbear eléctrica e não utilize outros métodos de barbear. Se fizer uso de diferentes métodos de barbear, será mais difícil a sua pele adaptar-se ao novo sistema de barbear.

- 1** Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a máquina de barbear.
 - ▶ O visor acende-se por alguns segundos.
- 2** Passe as cabeças de corte sobre a pele, efectuando movimentos circulares.
 - Não efectue movimentos rectilíneos.
- 3** Prima uma vez o botão de ligar/desligar para desligar a máquina de barbear.
 - ▶ O visor acende-se durante alguns segundos e, em seguida, apresenta a capacidade restante da bateria.



Barbear a pele húmida

Também pode utilizar esta máquina de barbear com o rosto húmido com espuma ou gel de barbear:

Para se barbear com espuma ou gel de barbear, siga os passos abaixo:

- 1** Aplique alguma água na sua pele.
- 2** Aplique espuma ou gel de barbear na pele.
- 3** Enxagúe o acessório de corte em água corrente para garantir que o acessório de corte desliza suavemente sobre a sua pele.
- 4** Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a máquina de barbear.
- 5** Passe as cabeças de corte sobre a pele, efectuando movimentos circulares.

Nota: Enxagúe regularmente a máquina de barbear em água corrente para se assegurar de que esta continua a deslizar suavemente sobre a sua pele.

- 6** Seque o rosto e limpe a máquina de barbear cuidadosamente depois da utilização (consulte o capítulo “Limpeza e manutenção”).

Nota: Assegure-se de que enxagua toda a espuma ou gel de barbear da máquina de barbear.

Utilizar o aparador

Pode utilizar o aparador para aparar as patilhas e o bigode.

- 1** Puxe o acessório de corte para fora da máquina de barbear.

Nota: Não rode o acessório de corte enquanto o retira da máquina de barbear.

- 2** Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a máquina de barbear.
 - ▶ O visor acende-se por alguns segundos.

- 3** Prepare o aparador empurrando a patilha para a frente.

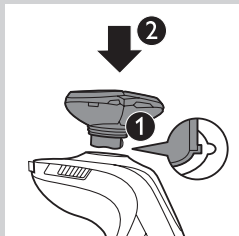
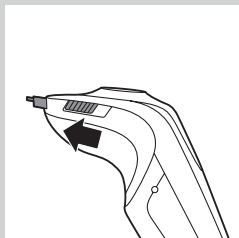
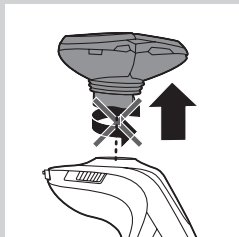
- 4** Pode agora utilizar o aparador.

- 5** Para retrainr o aparador, empurre a patilha para trás.

- 6** Prima uma vez o botão de ligar/desligar para desligar a máquina de barbear.

- ▶ O visor acende-se durante alguns segundos e apresenta a capacidade restante da bateria.

- 7** Introduza a saliência do acessório de corte na ranhura na parte superior da máquina de barbear (1). Em seguida, pressione o acessório de corte para baixo (2) para o encaixar na máquina de barbear (ouve-se um estalido).



Limpeza e manutenção

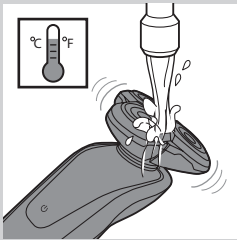
Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar a máquina de barbear, os seus acessórios ou o sistema Jet Clean (apenas modelos específicos).

- A melhor forma e a mais higiénica para limpar a máquina de barbear é com o sistema Jet Clean (apenas modelos específicos). Também pode enxaguar a máquina de barbear em água corrente ou limpá-la com a escova de limpeza fornecida.
- Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.
- Limpe a máquina de barbear após cada utilização para obter o melhor desempenho da máquina de barbear.
- Pode limpar o exterior da máquina de barbear com um pano húmido.
- Uma limpeza regular garante melhores resultados de barbear.

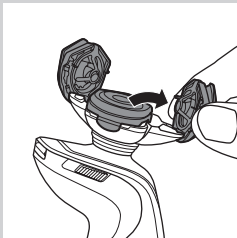
Limpar o acessório de corte

Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.

- 1** Enxagúe o acessório de corte em água quente corrente durante algum tempo.



- 2** Abra as três cabeças de corte, uma a uma.

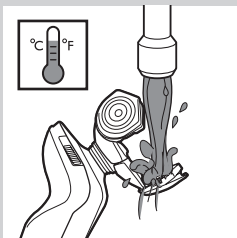


- 3** Enxagúe as três cabeças de corte e as três câmaras de recolha dos pêlos em água quente corrente durante 30 segundos.

Nota: Também pode escovar as cabeças de corte e câmaras de recolha de pêlos com a escova de limpeza fornecida.

Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.

- 4** Sacuda cuidadosamente o excesso de água e deixe as cabeças de corte abertas para permitir que o acessório de corte seque completamente.



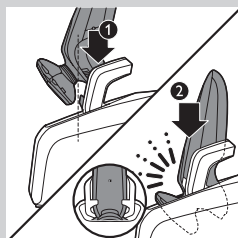
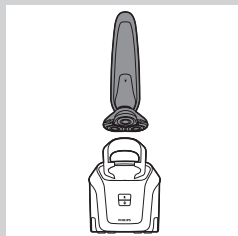
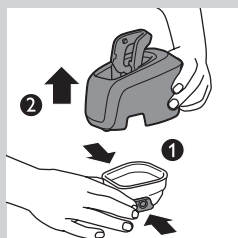
Nunca seque o acessório de corte com uma toalha ou lenço de papel, pois pode danificar as cabeças de corte.

Limpeza do acessório de corte no sistema Jet Clean (apenas modelos específicos)

RQ1008



RQ1007



O sistema Jet Clean é fornecido com dois modelos:

- O modelo RQ1008 tem três programas de limpeza: o programa ecológico, o programa automático e o programa intensivo. Prima o botão para cima/para baixo para seleccionar o programa de limpeza que pretende.

Nota: O programa ecológico tem um tempo de secagem mais curto para poupar energia. O programa intensivo é um programa de limpeza mais cuidado.

- O modelo RQ1007 tem um programa automático de limpeza. Quando prime o botão ligar/desligar, o sistema Jet Clean inicia a limpeza no programa de limpeza automático.

Preparação do sistema Jet Clean

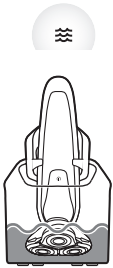
Encha a câmara de limpeza antes da primeira utilização.

- 1 Introduza a ficha pequena no sistema Jet Clean.
- 2 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
 - ▶ O suporte movimenta-se automaticamente para a posição mais elevada.
- 3 Prima, em simultâneo, os botões de libertação de ambos os lados da câmara de limpeza (1) e retire o sistema Jet Clean da câmara de limpeza (2).
 - ▶ A câmara de limpeza permanece no sítio.
- 4 Encha a câmara de limpeza com o líquido de limpeza HQ200 até um nível entre as duas linhas.
- 5 Volte a colocar o sistema Jet Clean na câmara de limpeza. Certifique-se de que os botões de libertação regressam à sua posição inicial.

Utilizar o sistema Jet Clean

Nota: Se utilizar a máquina de barbear com espuma ou gel de barbear, aconselhamos que a enxágue em água quente corrente antes de a limpar com o sistema Jet Clean. Isto garante um tempo de vida ideal para o líquido de limpeza.

- 1 Segure a máquina de barbear ao contrário, acima do suporte e com a parte traseira da máquina de barbear apontada na direcção do suporte.
- 2 Coloque o corpo da máquina de barbear no suporte atrás das duas molas (1) e pressione para baixo até o fixar (2).
 - ▶ O visor indica que a máquina de barbear está a carregar (consulte o capítulo "Visor").
- 3 RQ1008: Prima o botão para cima/para baixo para seleccionar um programa de limpeza.



- 4** Prima o botão ligar/desligar no sistema Jet Clean para iniciar o programa de limpeza.
- ▶ O visor da máquina de barbear deixa de apresentar a indicação de carga.
 - ▶ A luz de limpeza fica intermitente e a máquina de barbear desce automaticamente para o líquido de limpeza.
 - ▶ A luz de limpeza mantém-se intermitente durante todo o programa de limpeza, que demora alguns minutos.

Nota: RQ1007: O programa de limpeza demora 4 a 6 minutos.

Nota: RQ1008: Os programas de limpeza automático e ecológico demoram 4 a 6 minutos. O programa intensivo demora aprox. 35 minutos.

- ▶ Durante a primeira fase do programa de limpeza, a máquina de barbear liga-se e desliga-se automaticamente várias vezes e movimenta-se para cima e para baixo.
- ▶ Durante a segunda fase do programa de limpeza, a máquina de barbear é colocada na posição de secagem, indicada pelo símbolo de secagem intermitente. Esta fase demora aprox. 2 horas. A máquina de barbear permanece nesta posição até o final do programa.

Nota: RQ1008: A fase de secagem demora 1 hora se tiver seleccionado o programa ecológico.

- ▶ Depois do programa de limpeza, a indicação de carga é apresentada no visor da máquina de barbear (consulte o capítulo “Visor”).

Nota: Se premir o botão ligar/desligar do sistema Jet Clean durante o programa de limpeza, o programa é interrompido. Neste caso, a luz de limpeza ou de secagem deixa de estar intermitente e o suporte regressa à posição mais elevada.

Nota: Se remover o adaptador da tomada eléctrica durante o programa de limpeza, o programa é interrompido. O suporte permanece na posição actual. Quando voltar a ligar o adaptador à tomada eléctrica, o suporte move-se para a posição mais elevada.

- Quando o líquido de limpeza excede o nível mínimo, o símbolo de indicação de “Câmara de limpeza vazia” fica intermitente e o suporte regressa à sua posição inicial.
- Se utilizar o sistema Jet Clean para limpar a máquina de barbear todos os dias, deverá encher a câmara de limpeza aproximadamente a cada duas semanas.

Limpeza do sistema Jet Clean

Limpe a câmara de limpeza a cada duas semanas.

Pode limpar o exterior do sistema Jet Clean com um pano húmido.

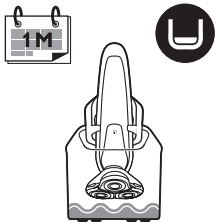
- 1** Prima, em simultâneo, os botões de libertação de ambos os lados do sistema Jet Clean (1) e retire o sistema Jet Clean da câmara de limpeza (2).

- ▶ A câmara de limpeza permanece no sítio.

- 2** Esvazie algum líquido de limpeza que tenha ficado na câmara de limpeza.

Pode simplesmente verter o líquido de limpeza no lavatório.

- 3** Enxágue a câmara de limpeza em água corrente.



A câmara de limpeza não é lavável na máquina de lavar loiça.

4 Encha a câmara de limpeza com o líquido de limpeza HQ200 até um nível entre as duas linhas.

5 Volte a colocar o sistema Jet Clean na câmara de limpeza. Certifique-se de que os botões de libertação regressem à sua posição inicial.

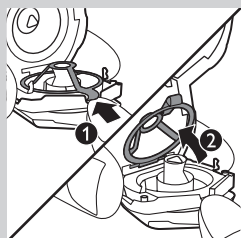
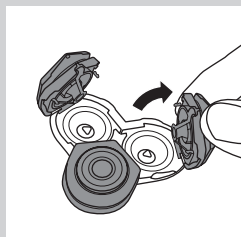
Método de limpeza extra-cuidado

Certifique-se de que o aparelho está desligado.

1 Puxe o acessório de corte para fora da máquina de barbear.

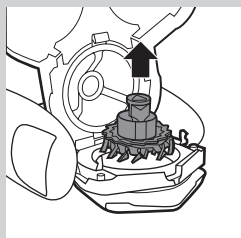
Nota: Não rode o acessório de corte enquanto o retira da máquina de barbear.

2 Abra as três cabeças de corte, uma a uma.

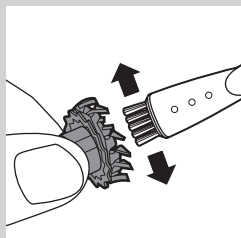


3 Prima a patilha de libertação de fixador (1) até o fixador abrir (2).

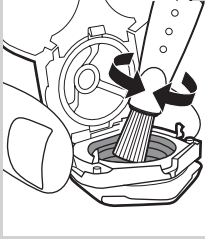
Nota: Não limpe mais do que uma lâmina e uma protecção de cada vez, visto que estas formam conjuntos. Se combinar acidentalmente uma lâmina com a protecção incorrecta, poderá demorar várias semanas até que a eficácia de barbear seja restaurada.



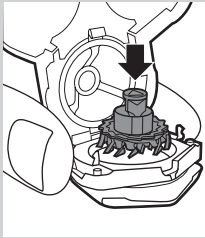
4 Retire a lâmina da protecção de corte.



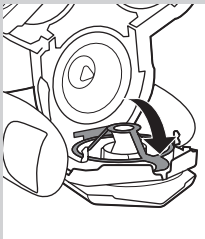
5 Limpe a lâmina com a escova de limpeza fornecida.



6 Limpe o interior da protecção de corte.

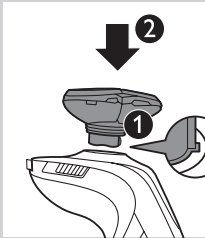


7 Depois da limpeza, volte a colocar a lâmina na protecção de corte com os pernos da lâmina voltados para baixo.



8 Pressione o fixador sobre a lâmina.

9 Feche as cabeças de corte.



10 Introduza a saliência do acessório de corte na ranhura na parte superior da máquina de barbear (1). Em seguida, pressione o acessório de corte para baixo (2) para a encaixar na máquina de barbear (ouve-se um estalido).

Limpeza do aparador

Limpe o aparador sempre que o utilizar.

1 Prepare o aparador empurrando a patilha para a frente.

2 Enxagúe o aparador em água quente corrente durante algum tempo.

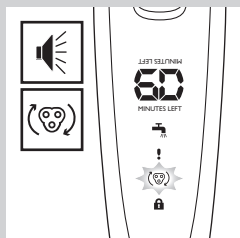
3 Para retrainr o aparador, empurre a patilha para trás.

Sugestão: A cada seis meses, lubrifique os dentes do aparador com uma gota de óleo para máquinas de costura para obter o melhor desempenho.

Substituição

Para obter o máximo desempenho de corte, é aconselhável substituir o acessório de corte a cada 12 meses.

Substitua o acessório de corte apenas por um acessório de corte RQ12 Philips original.

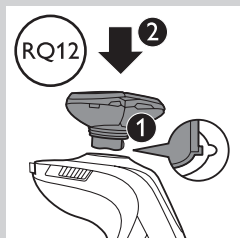


- 1** O símbolo do acessório de corte fica intermitente (todos os modelos) e ouvirá um sinal sonoro (apenas nos modelos RQ129x/RQ128x) quando desligar a máquina de barbear.

Nota: Os visores dos vários modelos têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

- 2** Puxe o acessório de corte para fora da máquina de barbear.

Nota: Não rode o acessório de corte enquanto o retira da máquina de barbear.



- 3** Introduza a saliência do novo acessório de corte RQ12 na ranhura na parte superior da máquina de barbear (1). Pressione o acessório de corte (2) para o encaixar na máquina de barbear (ouve-se um estalido).

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: para reiniciar a máquina de barbear, mantenha premido o botão ligar/desligar durante aproximadamente 10 segundos.

Nota: Se não reiniciar a máquina de barbear ao primeiro lembrete de substituição, continuará a ouvir o sinal sonoro (apenas modelos específicos) e será apresentado o símbolo do acessório de corte durante mais 8 utilizações (apenas modelos específicos) ou até que reinicie a máquina de barbear (apenas modelos específicos).

Nota para RQ129x: Não necessita de reiniciar a máquina de barbear. Após 3 utilizações, o lembrete de substituição (símbolo do acessório de corte intermitente e sinal sonoro) desactiva-se automaticamente.

Allmän beskrivning (Bild 1)

- A Rakapparat
 - 1 Teckenfönster
 - 2 Av/på-knapp för rakapparat
 - 3 Skyddskåpa
 - 4 RQ12-skärhuvud
 - 5 Trimsaxen
 - 6 På/av-knapp för trimmer
- B Vikbar laddare
- C Jet Clean-system (endast vissa modeller)
 - 1 Symbol för tom rengöringsbehållare
 - 2 Symbol för rengöring
 - 3 Symbol för torkning
 - 4 Jet Clean-systemets på/av-knapp (endast RQ1008: uppåt/nedåt-knapp för programval)
 - 5 Öppningsknapp för rengöringsbehållare
 - 6 Rakapparatshållare
- D Rengöringsborste
- E HQ200-rengöringsvätska
- F Fodral
- G Adapter

Teckenfönstret



Obs! Innan du använder rakapparaten första gången ska du ta bort skyddsfilmerna från teckenfönstret.

De olika rakapparatsmodellerna har olika teckenfönster som visas på bilderna nedan.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Laddning

- Laddningen tar ungefär 1 timme.

RQ1290/RQ1280

- Minutindikeringen blinkar när rakapparaten laddas.
- Antalet minuter ökar i takt med att rakapparaten laddas.
- Snabbladdning: När rakapparaten har laddats tillräckligt för en rakning visas 5 minuter i rött i teckenfönstret.

RQ1260/RQ1250

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men laddningslamporna fungerar på samma sätt.

- När rakapparaten laddas blinkar först den nedre laddningslampan, sedan den andra laddningslampan och så vidare tills rakapparaten är fullständigt laddad.
- Snabbladdning: När rakapparaten har laddats tillräckligt för en rakning, blinkar den nedre laddningslampan växelvis med orange och vitt sken.

Batteriet fulladdat

RQ1290/RQ1280

- När batteriet är fulladdat lyser minutindikeringen med ett fast sken. Teckenfönstret slocknar automatiskt efter cirka 30 minuter.

Obs! Rakapparaten är utrustad med ett smart självlärande system som övervakar rakapparatsens energiförbrukning och omvandlar den återstående batterikapaciteten i minuter. Energiförbrukningen och även antalet kvarvarande minuter beror på din hud- och skäggtyp samt rakningssätt (t.ex. användning av raklödder). Om den fulladdade rakapparaten har mindre än 60 minuters raktid är det helt normalt och betyder inte att batterikapaciteten har minskat.

RQ1260/RQ1250

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men laddningslamporna fungerar på samma sätt.

- När batteriet är fulladdat lyser alla laddningslampor med ett fast sken. Efter cirka 30 minuter slocknar teckenfönstret automatiskt igen.

Låg batterinivå

RQ1290/RQ1280

- När batteriet är nästan tomt (när det återstår 5 minuter eller mindre) börjar minutindikeringen att blinka.
- När du stänger av rakapparaten fortsätter minutindikeringen att blinka några sekunder. En signal hörs när minuterna är slut.

RQ1260/RQ1250

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men laddningslamporna fungerar på samma sätt.

- När batteriet är nästan tomt (när det återstår 5 minuter eller mindre) blinkar den nedre laddningslampan med orange sken.
- När du stänger av rakapparaten fortsätter den nedre laddningslampan att blinka orange i några sekunder.

Återstående batterikapacitet

RQ1290/RQ1280

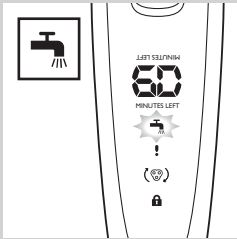
- Den återstående batterikapaciteten anges av antalet minuter som visas i teckenfönstret.

RQ1260/RQ1250

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men laddningslamporna fungerar på samma sätt.

- Den återstående batterikapaciteten anges av de blinkande laddningslamporna.

Rengöra rakapparaten

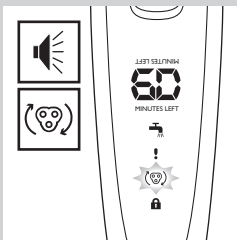


För bästa möjliga rakningsresultat rekommenderar vi att du rengör rakapparaten efter varje användning.

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.

- Kransymbolen blinkar som en påminnelse om detta.

Byta ut skärhuvudet



För bästa möjliga rakningsresultat rekommenderar vi att du byter ut skärhuvudet en gång om året.

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.

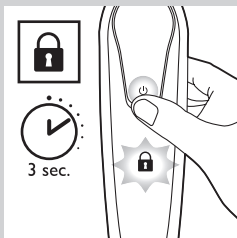
- För att du ska komma ihåg att byta ut skärhuvudet ger apparaten ifrån sig en påminnelse om byte som aktiveras automatiskt efter cirka 12 månader. Utbytespåminnelsen upprepas vid nio rakningstillfällen i följd (endast vissa modeller) eller tills du återställer rakapparaten (endast vissa modeller).

Reselås (endast på RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Du kan låsa rakapparaten när du ska på resa. Reselåset förhindrar att rakapparaten slås på av misstag.

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.

Aktivera reselåset



1 Tryck ned på/av-knappen i 3 sekunder, så aktiveras reselåset.

- RQ1280: I teckenfönstret startas nedräkningen från 3. När den når 1 piper apparaten och anger att den är låst.
- Låssymbolen tänds i teckenfönstret och släcks efter några sekunder.

Avaktivera reselåset

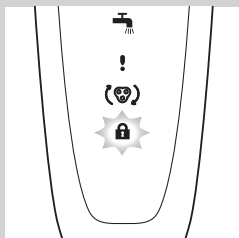
- 1 Tryck in på/av-knappen i 3 sekunder.
- Motorn börjar gå för att visa att reselåset har avaktiverats. Rakapparaten kan nu användas igen.

Obs! När du placerar rakapparaten i en ansluten laddare eller ett Jet Clean-system som anslutits avaktiveras reselåset automatiskt.

Energisparläge (endast RQ1290)

Apparaten är utrustad med ett automatiskt energisparläge. När rakapparaten ställs i energisparläge släcks lampan på på/av-knappen för att spara energi.

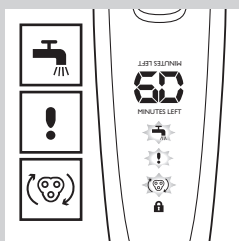
- När apparaten är avstängd men känner av rörelse under 5 minuter (till exempel om du reser och har rakapparaten i resväskan), växlar den automatiskt till energisparläge. I det här läget undviker du att rakapparaten slås på av misstag.
- **Låssymbolen blinkar i teckenfönstret och anger att apparaten är i energisparläge.**
 - Avaktivera energisparläget genom att helt enkelt trycka på på/av-knappen.



Blockerade rakhuvuden

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.

- Om rakhuvudena är blockerade blinkar skärhuvudssymbolen, kransymbolen och utropstecknet. När detta inträffar kan inte motorn drivas eftersom rakhuvudena är smutsiga eller skadade.
- När detta inträffar behöver du rengöra eller byta ut skärhuvudet.
- Skärhuvudssymbolen, kransymbolen och utropstecknet fortsätter blinka tills blockeringen har åtgärdats.



Laddning

Laddningen tar ungefär 1 timme.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: En fulladdad rakapparat har en rakningstid på upp till 60 minuter eller 20 dagar.

Obs! RQ1290/RQ1280: När batteriet är fulladdat ser du i teckenfönstret hur många minuters raktid du har till godo (se avsnittet "Batteriet är fulladdat" i kapitlet "Teckenfönstret").

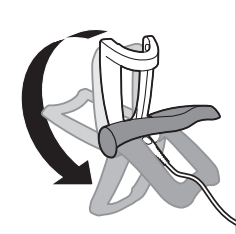
RQ1250: En fulladdad rakapparat har en rakningstid på upp till 50 minuter eller 16 dagar.

Ladda rakapparaten innan du använder det för första gången och när teckenfönstret anger att batteriet nästan är tomt (se avsnittet Låg batterinivå i kapitlet Teckenfönstret).

Snabbladdning

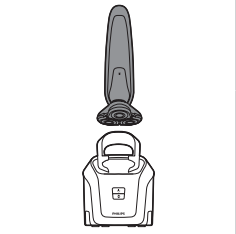
När rakapparaten har laddats i fem minuter har batteriet tillräckligt med ström för en rakning.

Ladda i laddaren



- 1 Sätt i den lilla kontakten i laddaren.
- 2 Fäll upp laddaren (ett klickljud hörs).
- 3 Sätt i adaptern i vägguttaget.
- 4 Placera rakapparaten i laddaren.
 - ▶ I teckenfönstret visas att rakapparaten laddas (se kapitlet Teckenfönstret).

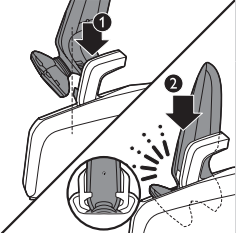
Ladda i Jet Clean-systemet (endast vissa modeller)



- 1 Sätt in den lilla kontakten i Jet Clean-systemet.
- 2 Sätt i adaptern i vägguttaget.
- 3 Håll rakapparaten upp och ned ovanför hållaren med rakapparats baksida vänd mot hållaren.

Obs! Rakapparaten kan inte placeras i Jet Clean-systemet om skyddskåpan sitter på skärhuvudet.

Obs! Endast RQ129x: När du vänder rakapparaten upp och ned vänds även minutindikeringen upp och ned, så att du fortfarande kan se rakapparats batteristatus.



- 4 Placera rakapparaten utan tillbehör i hållaren bakom de två klämmorna (1) och tryck den nedåt tills den låses på plats (2).
 - ▶ Rakapparats laddning visas i teckenfönstret (se avsnittet om laddning i kapitlet Teckenfönstret).

Använda rakapparaten

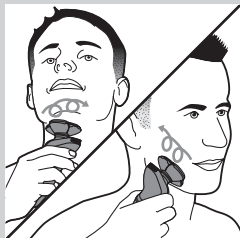
Rakning

Period för hudenpassning

Första gångerna du rakar dig kanske du inte får det resultat du önskat dig, och huden kan till och med bli lite irriterad. Det här är normalt. Både huden och skäggväxten behöver anpassa sig till ett nytt rakersystem.

Vi rekommenderar att du rakar dig regelbundet (minst 3 gånger i veckan) under en 3-veckorsperiod för att huden ska vänja sig vid den nya rakapparaten. Under den här perioden bör du endast använda din nya elektriska rakapparat, och använd inte andra rakningsmetoder. Om du använder olika rakningsmetoder är det svårare för huden att anpassa sig till det nya rakersystemet.

- 1 Slå på rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
 - ▶ Teckenfönstret tänds i några sekunder.



- 2** För rakhuvudena över huden med cirkelformade rörelser.
- Gör inte raka rörelser.

- 3** Stäng av rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
▶ Teckenfönstret tänds i några sekunder. Därefter visas den återstående batterikapaciteten.

Våtrakning

Du kan också använda den här rakapparaten på ett vått ansikte med raklödder eller rakgel.

Om du vill raka dig med raklödder eller rakgel följer du stegen nedan:

- 1** Fukta huden med lite vatten.
- 2** Stryk raklödder eller rakgel på huden.
- 3** Skölj skärhuvudet under kranen för att se till att skärhuvudet glider jämnt över huden.
- 4** Slå på rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
- 5** För rakhuvudena över huden med cirkelformade rörelser.

Obs! Skölj rakapparaten under kranen regelbundet för att se till att den fortsätter att glida jämnt över huden.

- 6** Torka ansiktet och rengör rakapparaten noggrant efter användningen (se kapitlet Rengöring och underhåll).

Obs! Se till att du sköljer bort allt skum eller rakgel från rakapparaten.

Använda trimmern

Du kan ansa polisonger och mustasch med trimmern.

- 1** Dra loss skärhuvudet rakt ut från rakapparaten.

Obs! Vrid inte på skärhuvudet när du drar av det från rakapparaten.

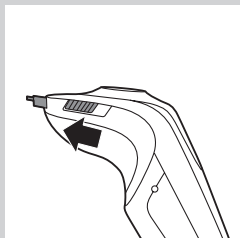
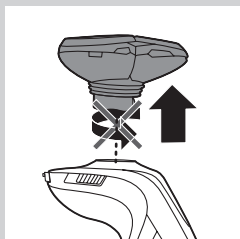
- 2** Slå på rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
▶ Teckenfönstret tänds i några sekunder.

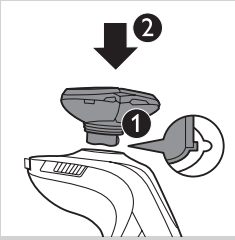
- 3** Skjut trimmerreglaget framåt så att trimmern förs fram.

- 4** Du kan nu börja trimma.

- 5** Skjut trimmerreglaget bakåt för att dra tillbaka trimmern.

- 6** Stäng av rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
▶ Teckenfönstret tänds i några sekunder och visar den återstående batterikapaciteten.





- 7** Sätt skärhuvudets kant i spåret längst upp på rakapparaten (1). Tryck sedan skärhuvudet nedåt (2) så att det fästs i rakapparaten (ett klick hörs).

Rengöring och underhåll

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensen eller aceton när du rengör rakapparaten, dess tillbehör och Jet Clean-systemet (endast vissa modeller).

- Det bästa och mest hygieniska sättet att rengöra rakapparaten är i Jet Clean-systemet (endast vissa modeller). Du kan även skölja rakapparaten under kranen eller rengöra den med den medföljande borsten.
- Var försiktig med varmt vatten. Kontrollera alltid att vattnet inte är för varmt så att du inte bränner dig.
- Rengör rakapparaten efter varje rakning för bästa resultat.
- Du kan rengöra rakapparats utsida med en fuktig trasa.
- Regelbunden rengöring ger det bästa rakresultatet.

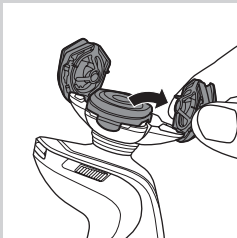
Rengöra skärhuvudet

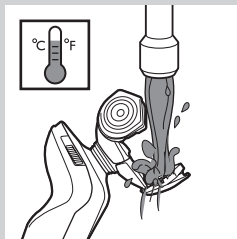
Var försiktig med varmt vatten. Kontrollera alltid att vattnet inte är för varmt så att du inte bränner dig.

- 1** Skölj skärhuvudet under rinnande varmt vatten en liten stund.



- 2** Öppna de tre skärhuvudena ett i taget.





- 3** Skölj alla tre skärhuvuden och alla tre hårbehållare i varmvatten i 30 sekunder.

Obs! Du kan också borsta skärhuvudena och hårbehållarna med borsten som medföljer.

Var försiktig med varmt vatten. Kontrollera alltid att vattnet inte är för varmt så att du inte bränner dig.

- 4** Skaka av allt överflödigt vatten och lämna rakhuvudena öppna så att skärhuvudet torkar helt.

Torka aldrig skärhuvudet med handduk eller papper, eftersom det kan skada rakhuvudena.

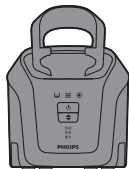
Rengöra skärhuvudet i Jet Clean-systemet (endast vissa modeller)

Jet Clean-systemet medföljer två modeller:

- RQ1008 har tre lägen för rengöring: energispar, automatisk och intensiv. Tryck på knappen uppåt/nedåt och välj önskat rengöringsprogram.

Obs! Energisparprogrammet har kortare torktid så att energi sparas. Det intensiva programmet är ett mer omfattande rengöringsprogram.

RQ1008



RQ1007



- RQ1007 har ett automatiskt rengöringsprogram. När du trycker på på/av-knappen startar Jet Clean-systemet rengöringen i det automatiska rengöringsprogrammet.

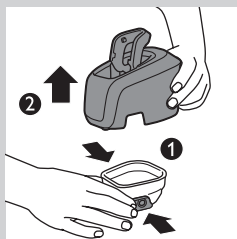
Förbereda Jet Clean-systemet för användning

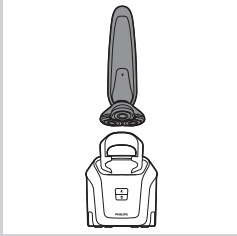
Fyll rengöringsbehållaren före första användningen.

- 1** Sätt in den lilla kontakten i Jet Clean-systemet.
- 2** Sätt i adaptern i vägguttaget.
 - ▶ Hållaren flyttas automatiskt till det högsta läget.
- 3** Tryck samtidigt på öppningsknapparna på båda sidor av rengöringsbehållaren (1) och lyft av Jet Clean-systemet från rengöringsbehållaren (2).
 - ▶ Rengöringsbehållaren är nu separerad från stationen.
- 4** Fyll rengöringsbehållaren med rengöringsvätskan HQ200 till en nivå mellan de två linjerna.
- 5** Sätt tillbaka Jet Clean-systemet i rengöringsbehållaren. Se till att öppningsknapparna knäpps tillbaka på plats.

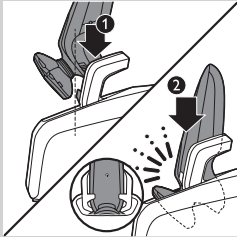
Använda Jet Clean-systemet

Obs! Om du använder rakapparaten med raklödder eller rakgel rekommenderar vi att du sköljer den i varmvatten innan den rengörs i Jet Clean-systemet. På så sätt varar rengöringsvätskan så länge som möjligt.

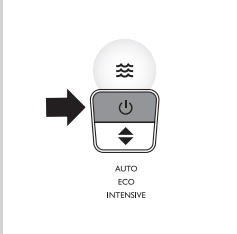




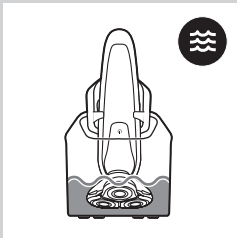
- 1** Håll rakapparaten upp och ned ovanför hållaren med rakapparaten baksida vänd mot hållaren.



- 2** Placera rakapparaten utan tillbehör i hållaren bakom de två klämmorna (1) och tryck den nedåt tills den låses på plats (2).
 ▶ I teckenfönstret visas att rakapparaten laddas (se kapitlet Teckenfönstret).
- 3** RQ1008: Tryck på knappen uppåt/nedåt och välj önskat rengöringsprogram.



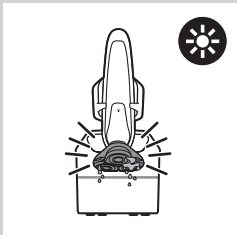
- 4** Tryck på på/av-knappen på Jet Clean-systemet så att rengöringsprogrammet startas.
 ▶ Laddningsindikatorn visas inte längre i rakapparaten teckenfönster.



- ▶ Rengöringslampan börjar blinka och rakapparaten sänks automatiskt ned i rengöringsvätskan.
 ▶ Rengöringslampan blinkar under hela rengöringsprogrammet, som tar några minuter.

Obs! RQ1007: Rengöringsprogrammet tar 4–6 minuter.

Obs! RQ1008: Det automatiska programmet och energisparprogrammet tar 4–6 minuter. Det intensiva programmet tar cirka 35 minuter.

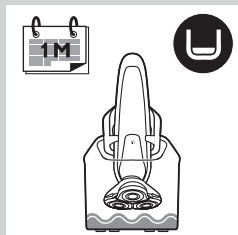


- ▶ Under den första delen av rengöringsprogrammet slås rakapparaten automatiskt på och av flera gånger och flyttas upp och ned.
 ▶ Under rengöringsprogrammets andra fas placeras rakapparaten i torkningsposition, vilket indikeras av en blinkande symbol för torkning. Den här fasen tar ca 2 timmar. Rakapparaten blir kvar i den här positionen till slutet av programmet.

Obs! RQ1008: Torktiden är 1 timme med energisparprogrammet.

- ▶ Efter rengöringsprogrammet visas laddningsindikatorn i rakapparaten teckenfönster (se kapitlet Teckenfönstret).

Obs! Programmet avbryts om du trycker på på/av-knappen på Jet Clean-systemet under rengöringsprogrammet. Då slutar rengörings- eller torkningslampan blinka och hållaren flyttas till det högsta läget.



Obs! Om du tar bort adaptorn från väggtaget under rengöringsprogrammet, avbryts programmet. Hållaren blir kvar i sin aktuella position. När du sätter tillbaka adaptorn i väggtaget flyttas hållaren till den högsta positionen.

- När rengöringsvätskan hamnar under minimumnivån börjar symbolen för tom rengöringsbehållare blinka och hållaren återgår till startpositionen.
- Om du använder Jet Clean-systemet till att rengöra rakapparaten varje dag bör du fylla på rengöringsbehållaren ungefär var 15:e dag.

Rengöra Jet Clean-systemet

Rengör rengöringsbehållaren var 15:e dag.

Du kan torka av utsidan av Jet Clean-systemet med en fuktig trasa.

- 1** Tryck samtidigt på öppningsknapparna på båda sidor av Jet Clean-systemet (1). Lyft sedan bort Jet Clean-systemet från rengöringsbehållaren (2).
- 2** Rengöringsbehållaren är nu separerad från stationen.
- 2** Häll ut all återstående rengöringsvätska ur rengöringsbehållaren. Du kan hälla ut rengöringsvätskan i vasken.

- 3** Skölj rengöringsbehållaren under kranen.

Rengöringsbehållaren kan inte diskas i diskmaskin.

- 4** Fyll rengöringsbehållaren med rengöringsvätskan HQ200 till en nivå mellan de två linjerna.

- 5** Sätt tillbaka Jet Clean-systemet i rengöringsbehållaren.

Se till att öppningsknapparna knäpps tillbaka på plats.

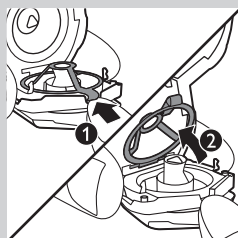
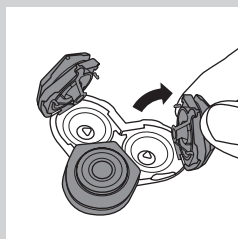
Extra grundlig rengöring

Kontrollera att apparaten är avstängd.

- 1** Dra loss skärhuvudet rakt ut från rakapparaten.

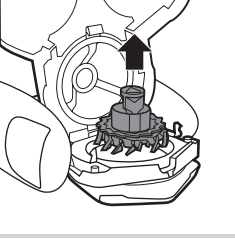
Obs! Vrid inte på skärhuvudet när du drar av det från rakapparaten.

- 2** Öppna de tre skärhuvudena ett i taget.

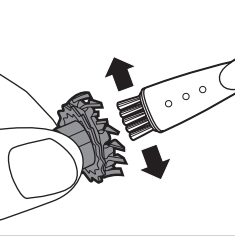


- 3** Tryck på frigöringsfliken (1) så att hållaren öppnas (2).

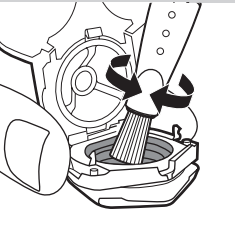
Obs! Rengör endast en kniv och ett rakningsskydd åt gången, eftersom kniv och skydd hör ihop parvis. Om du av misstag lägger en kniv i fel rakningskydd kan det ta flera veckor innan apparaten fungerar optimalt igen.



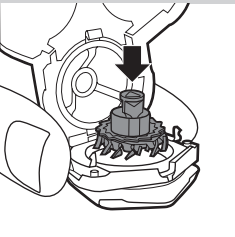
4 Ta bort kniven från rakningskyddet.



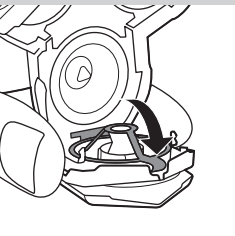
5 Rengör kniven med den medföljande rengöringsborsten.



6 Rengör insidan av rakningskyddet.

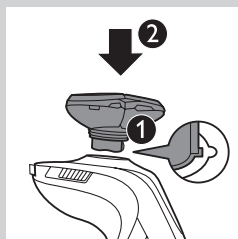


7 Efter rengöringen sätter du tillbaka kniven i rakningskyddet med skärdelen riktad nedåt.



8 Tryck ned hållaren över kniven.

9 Stäng rakhuvudena.



- 10** Sätt skärhuvudets kant i spåret överst på rakapparaten (1). Tryck sedan skärhuvudet nedåt (2) så att det fästs i rakapparaten (ett klick hörs).

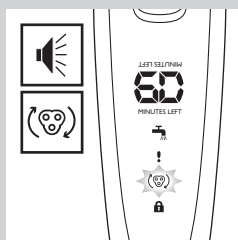
Rengöra trimmern

Gör ren trimsaxen efter varje användning.

- 1** Skjut trimmerreglaget framåt så att trimmern förs fram.
- 2** Skölj trimmern under rinnande varmt vatten en liten stund.
- 3** Skjut trimmerreglaget bakåt för att dra tillbaka trimmern.

Tips: För bästa resultat, smörj trimsaxens tänder med en droppe symaskinsolja var sjätte månad.

Byten



För bästa möjliga rakningsresultat rekommenderar vi att du byter ut skärhuvudet en gång om året. Skärhuvudet får endast ersättas med Philips originalskärhuvud RQ12.

- 1** Skärhuvudssymbolen blinkar (alla modeller) och ett pip hörs (endast RQ129x/RQ128x) när du stänger av rakapparaten.

Obs! Teckenfönstren på de olika modellerna är olika, men samma symbol visas.

- 2** Dra loss det gamla skärhuvudet rakt av rakapparaten.

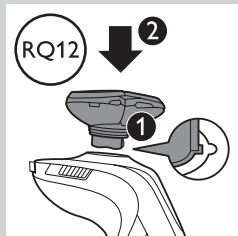
Obs! Vrid inte på skärhuvudet när du drar av det från rakapparaten.

- 3** Sätt skärhuvudets kant i spåret längst upp på den nya rakapparaten RQ12 (1). Tryck sedan skärhuvudet nedåt (2) så att det fästs i rakapparaten (ett klick hörs).

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Återställ rakapparaten genom att hålla på/av-knappen intryckt i ungefär 10 sekunder.

Obs! Om du inte återställer rakapparaten vid den första utbytespåminnelsen, fortsätter den att pipa (endast vissa modeller) och skärhuvudssymbolen visas därefter vid 8 rakningstillfällen (endast vissa modeller) eller tills du återställer rakapparaten (endast vissa modeller).

Angående RQ129x: Du behöver inte återställa rakapparaten. Efter 3 rakningar avaktiveras utbytespåminnelsen (blinkande skärhuvudssymbol och pipjud) automatiskt.



Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A Tıraş makinesi
 1 Görüntü
 2 Tıraş makinesi açma/kapama düğmesi
 3 Koruma kapağı
 4 RQ12 Tıraş ünitesi
 5 Düzeltici
 6 Düzeltici açma/kapama sürgüsü
 B Katlanır şarj cihazı
 C Jet Clean Sistemi (sadece belirli modellerde)
 1 Temizleme bölmesi boş simgesi
 2 Temizleme simgesi
 3 Kurutma simgesi
 4 Jet Clean Sistemi açma/kapama düğmesi (sadece RQ1008 için: program seçimi için yukarı/aşağı düğmesi)
 5 Temizleme bölmesi çıkarma düğmesi
 6 Tıraş makinesi tutacağı
 D Temizleme fırçası
 E HQ200 Temizleme sıvısı
 F Çanta
 G Adaptör

Ekran

Dikkat: Tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce ekrandaki koruyucu folyoyu çıkarın.

Çeşitli tıraş makinesi türleri aşağıdaki şekillerde gösterilen farklı ekranlara sahiptir.

- RQ1290/RQ1280



- RQ1260



- RQ1250

Şarj etme

- Şarj olma süresi yaklaşık 1 saattir.

RQ1290/RQ1280

- Tıraş makinesi şarj olurken, dakika göstergesi yanıp söner.
- Tıraş makinesi tam olarak şarj olana kadar tıraş dakikalari artar.
- Hızlı şarj: Tıraş makinesinde bir tıraş için yeterli güç varken, ekranda kırmızı renkte 5 dakika gösterilir.

RQ1260/RQ1250

Dikkat: *Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak şarj ışıkları aynı şekilde çalışır.*

- Tıraş makinesi şarj olurken önce en alttaki şarj ışığı, ardından ikincisi yanıp sönmeye başlar ve tıraş makinesi tamamen şarj olana kadar bu şekilde yanıp sönmeye devam ederler.
- Hızlı şarj: Tıraş makinesinde bir tıraş için yeterli güç varken, en alttaki şarj ışığı sırayla turuncu ve beyaz renkte yanıp söner.

Pil tamamen şarj edildiğine

RQ1290/RQ1280

- Pil tamamen şarj olduğunda, dakika göstergesi sabit olarak yanar. Yaklaşık 30 dakika sonra ekran otomatik olarak kapanır.

Dikkat: *Tıraş makinesi, makinenin enerji tüketimini izleyerek kalan pil kapasitesini kullanılabılır dakikalara dönüştüren kendi kendine öğrenen bir akıllı sistemle donatılmıştır. Enerji tüketimi ve dolayısıyla kalan tıraş süresi, cilt ve sakal türünüze ve tıraş şeklinize bağlıdır (örneğin, tıraş jeli kullanıp kullanmadığınıza). Tamamen şarj olmuş tıraş makinesinin çalışma süresi 60 dakikadan az ise, bu tamamen normaldir ve tıraş makinesinin pil kapasitesinin azaldığı anlamına gelmez.*

RQ1260/RQ1250

Dikkat: *Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak şarj ışıkları aynı şekilde çalışır.*

- Pil tamamen şarj olduğunda, tüm şarj ışıkları sabit olarak yanar. Yaklaşık 30 dakika sonra ekran otomatik olarak kapanır.

Düşük pil

RQ1290/RQ1280

- Şarj bitmek üzereyken (tırtaş için sadece 5 dakika veya daha kısa bir süre kaldığında), dakika göstergesi yanıp sönmeye başlar.
- Tıraş makinesini kapattığınızda, tıraş dakikalari birkaç dakika daha yanıp sönmeye devam eder. Geriye hiç dakika kalmadığında bir uyarı sesi duyulur.

RQ1260/RQ1250

Dikkat: *Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak şarj ışıkları aynı şekilde çalışır.*

- Şarj bitmek üzereyken (tırtaş için sadece 5 dakika veya daha kısa bir süre kaldığında), en alttaki şarj ışığı turuncu renkte yanıp söner.
- Tıraş makinesini kapattığınızda, en alttaki şarj ışığı birkaç saniye daha turuncu renkte yanıp sönmeye devam eder.

Kalan şarj seviyesi

RQ1290/RQ1280

- Şarj seviyesi, kalan tıraş olma dakikası olarak ekranda gösterilir.

RQ1260/RQ1250

Dikkat: Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak şarj ışıkları aynı şekilde çalışır.

- Kalan şarj seviyesi yanıp sönen şarj ışıklarıyla gösterilir.

Tıraş makinesini temizleyin

Optimum tıraş performansı için her kullanımdan sonra tıraş makinesini temizlemenizi öneririz.

Dikkat: Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

- Musluk simgesi, tıraş makinesini temizlemenizi hatırlatmak için yanıp söner.



Tıraş ünitesini değiştirin

Maksimum tıraş performansı için tıraş ünitesini 12 ayda bir değiştirmenizi öneririz.

Dikkat: Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

- Size tıraş ünitesini değiştirmenizi hatırlatmak için, cihazda yaklaşık 12 ay sonra otomatik olarak etkinleşen bir değiştirme uyarısı bulunmaktadır. Değiştirme uyarısı ilk uyarının arkasından gelen 9 tıraşta (sadece belirli modellerde) veya tıraş makinesini sıfırlayana kadar (sadece belirli modellerde) tekrarlanır.



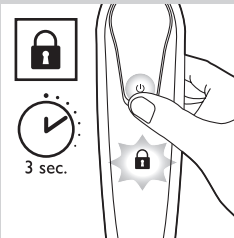
Seyahat kilidi (sadece RQ1280/RQ1260/RQ1250)

Seyahate çıkacağınız zaman tıraş makinesini kilitleyebilirsiniz. Seyahat kilidi tıraş makinesinin yanlışlıkla açılmasını önler.

Dikkat: Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

Seyahat kilitini çalıştırma

- 1 Seyahat kilidi moduna girmek için açma/kapama düğmesini 3 saniye basılı tutun.
- 2 RQ1280: Ekran 3'ten geri saymaya başlar. 1'e geldiğinde cihaz uyarı sesi vererek kilitletiğini bildirir.
- 3 Ekranda kilit simgesi yanar. Birkaç saniye sonra söner.



Seyahat kilidini devre dışı bırakma

- 1 Açma/kapama düğmesini 3 saniye basılı tutun.
- Seyahat kilidinin devre dışı kaldığını göstermek için motor çalışmaya başlar.

Tıraş makinesi tekrar kullanıma hazırdır.

Dikkat: Tıraş makinesini prize takılı olarak şarj cihazına veya Jet Clean Sistemine koyduğunuzda, seyahat kilidi otomatik olarak devre dışı kalır.

Enerji tasarrufu modu (sadece RQ1290)

Cihazda otomatik enerji tasarrufu modu bulunmaktadır. Tıraş makinesi enerji tasarrufu moduna geçtiğinde, enerjiden tasarruf etmek için açma/kapama düğmesinin ışığı söner.

- Cihaz kapatıldıktan sonraki 5 dakika boyunca hareket algırsa (örneğin, bavalunuzda tıraş makinemiz ile yolculuk ederken), otomatik olarak enerji tasarrufu moduna geçer. Bu mod, tıraş makinesinin yanlışlıkla açılmasını önler.
- Kilit simgesi ekranda yanıp sönerek cihazın enerji tasarrufu moduna geçtiğini belirtir.
- Enerji tasarrufu modundan çıkmak için açma/kapama düğmesine basmanız yeterlidir.

Tıkalı tıraş başlıkları

Dikkat: Birbirlerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

- Tıraş başlıkları tıkanmışsa, tıraş ünitesi simgesi, musluk simgesi ve ünlem işareti yanıp söner. Bu durumda, tıraş başlıkları kirli veya hasarlı olduklarından motor çalışmaz.
- Bu durum gerçekleştiğinde, tıraş ünitesini temizlemeniz veya değiştirmeniz gereklidir.
- Tıraş ünitesi simgesi, musluk simgesi ve ünlem işareti, tıraş başlıklarındaki tıkanma giderilene kadar yanıp sönmeye devam eder.

Şarj etme

Şarj olma süresi yaklaşık 1 saattir.

RQ1290/RQ1280/RQ1260: Tamamen şarj olmuş tıraş makinesi 60 dakikaya veya 20 güne kadar tıraş süresi sağlar.

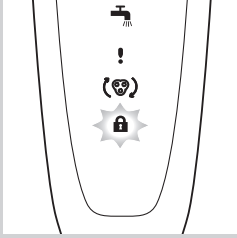
Dikkat: RQ1290/RQ1280: Pil tamamen şarj olduğunda, ekranda kalan tam kullanılabilirlik süresi (bkz. 'Ekran' bölümünde 'Pil tamamen dolu' kısmı) görüntülenir.

RQ1250: Tamamen şarj olmuş tıraş makinesi 50 dakikaya veya 16 güne kadar tıraş süresi sağlar.

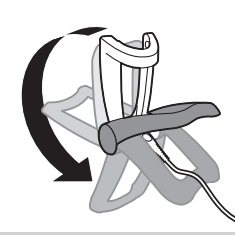
Tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce ve ekranda pilin bitmek üzere olduğu gösterildiğinde şarj edin (bkz. 'Ekran' bölümü, 'Düşük pil seviyesi' konusu).

Hızlı şarj

Tıraş makinesi 5 dakika şarj olduğunda, bir tıraşlık güce sahip olur.

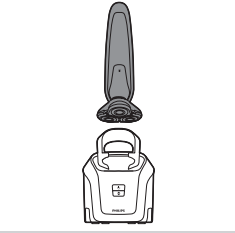


Şarj cihazında şarj etme



- 1 Küçük fişi şarj cihazına takın.
- 2 Şarj cihazını açın ('klik').
- 3 Adaptörü prize takın.
- 4 Tıraş makinesini şarj cihazına takın.
 - Ekran, tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösterir (bkz. 'Ekran' bölümü).

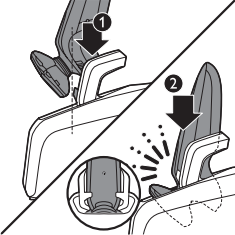
Jet Clean Sisteminde şarj etme (sadece belirli modellerde)



- 1 Küçük fişi Jet Clean Sistemine takın.
- 2 Adaptörü prize takın.
- 3 Tıraş makinesini tutacağıın üzerinde ve tıraş makinesinin arka kısmı tutacağı doğru bakacak şekilde baş aşağı tutun.

Dikkat: Koruma kapağı tıraş ünitesinin üzerindenken tıraş makinesi Jet Clean Sistemine yerleştirilemez.

Dikkat: Sadece RQ129x: tıraş makinesini baş aşağı çevirdiğinizde, ekrandaki dakika göstergesi de baş aşağı döner, böylelikle kalan pil kapasitesini görebilirsiniz.



- 4 Tıraş makinesi gövdesini iki klipsin arkasındaki yuvasına yerleştirin (1) ve yerine oturana kadar bastırın (2).
 - Ekran, tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösterir (bkz. 'Ekran' bölümü, 'Şarj etme' konusu).

Tıraş makinesinin kullanılması

Tıraş olma

Cilt adaptasyonu dönemi

İlk tıraşlarınızda beklediğiniz sonucu alamayabilirsiniz ve cildiniz biraz tahriş olabilir. Bu durum normaldir. Cildinizin ve sakalınızın yeni tıraş sistemine alışmak için zamana ihtiyacı vardır.

Cildinizin yeni tıraş makinesine alışması için 3 hafta boyunca düzenli olarak (haftada en az 3 kez) tıraş olmanızı öneririz. Bu süre boyunca, başka tıraş yöntemlerini kullanmadan sadece yeni elektrikli tıraş makinesini kullanın. Farklı tıraş yöntemleri kullanırsanız, cildinizin yeni tıraş sistemine alışması daha zorlaşır.

- 1 Tıraş makinesini çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.
 - Ekran birkaç saniye aydınlanır.



- 2 Tıraş başlıklarını dairesel hareketler yaparak cildinizin üzerinde dolaştırın.
 - Düz hareket ettirmeyin.
- 3 Tıraş makinesini kapatmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.
 - Ekran birkaç saniye aydınlanır ve kalan pil kapasitesini gösterir.

Islak tıraş

İsterseniz bu tıraş makinesini tıraş köpüğü veya tıraş jeliyle ıslak cilt üzerinde de kullanabilirsiniz.

Tıraş köpüğü veya tıraş jeliyle kullanarak tıraş olmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- 1 Cildinizi bir miktar suyla ıslatın.
- 2 Tıraş köpüğünü veya jelini cildinize sürün.
- 3 Tıraş ünitesinin cildinizde kolayca kaymasını sağlamak için tıraş ünitesini musluk altında ıslatın.
- 4 Tıraş makinesini çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.
- 5 Tıraş başlıklarını dairesel hareketler yaparak cildinizin üzerinde dolaştırın.

Dikkat: Cildinizde kolayca kaymasını sağlamak için tıraş ünitesini sık sık musluk altında ıslatın.

- 6 Kullanım sonrasında yüzünüzü kurutun ve tıraş makinesini iyice temizleyin (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü).

Dikkat: Tıraş makinesindeki köpük veya jeli tamamen temizleyin.

Düzeltilcinin kullanımı

Favorilerinizi ve bıyığınızı düzeltmek için düzelticiyi kullanabilirsiniz.

- 1 Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çekip çıkarın.
 - Dikkat: Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çıkarırken çevirmeyin.
- 2 Tıraş makinesini çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.
 - Ekran birkaç saniye aydınlanır.

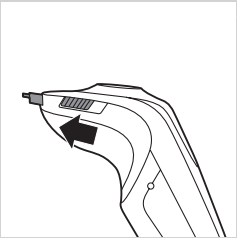
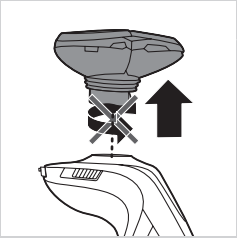
- 3 Düzeltilciyi dışarı kaydırmak için, düzeltici sürgüsünü ileri doğru kaydırın.

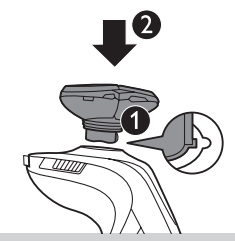
- 4 Artık düzeltmeye başlayabilirsiniz.

- 5 Düzeltilciyi geri çekmek için, düzeltici sürgüsünü geriye doğru kaydırın.

- 6 Tıraş makinesini kapatmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.

- Ekran birkaç saniye aydınlanır ve kalan pil kapasitesini gösterir.





- 7** Tıraş ünitesinin sapını tıraş makinesinin (1) üzerindeki yuvaya yerleştirin. Daha sonra tıraş makinesine takmak için tıraş ünitesini aşağı (2) bastırın ('klik' sesi duyulur).

Temizlik ve bakım

Tıraş makinesini, aksesuarlarını ve Jet Clean Sistemini (sadece belirli modellerde) temizlemek için ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.

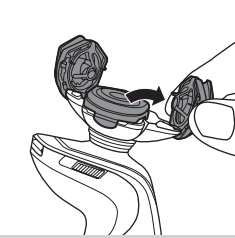
- Tıraş makinesini temizlemenin en iyi ve en hijyenik yolu Jet Clean Sistemidir (sadece belirli modellerde). Cihazı ayrıca musluk altında yıkayarak veya birlikte verilen fırçayı kullanarak temizleyebilirsiniz.
- Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.
- Optimum tıraş performansı için her tıraştan sonra tıraş makinesini temizleyin.
- Tıraş makinesinin dışını nemli bir bezle temizleyebilirsiniz.
- Cihazı düzenli olarak temizlemek daha iyi tıraş performansı sağlar.

Tıraş ünitesinin temizlenmesi



Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.

- 1** Tıraş ünitesini bir süre sıcak suyun altına tutun.



- 2** Üç tıraş başlığını teker teker çekerek açın.



- 3** Üç tıraş başlığını ve üç kıl bölmelerini sıcak suda 30 saniye boyunca yıkayın.

Dikkat: Tıraş başlıklarını ve kıl bölmelerini birlikte verilen fırçayla da temizleyebilirsiniz.

Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.

- 4** Fazla suyu dikkatle silkeleyin ve tıraş ünitesinin tamamen kurumasını sağlamak amacıyla tıraş başlıklarını açık bırakın.

Tıraş ünitesini kuruturken kesinlikle havlu veya peçete kullanmayın. Tıraş başlıklarına zarar verebilirsiniz.

Tıraş ünitesinin Jet Clean Sisteminde (sadece belirli modellerde) temizlenmesi

Jet Clean Sistemi'nin iki türü vardır:

- RQ1008'de üç temizleme programı bulunur: ekonomik program, otomatik program ve yoğun program. İstedığınız temizleme programını seçmek için yukarı/aşağı düğmesine basın.

Dikkat: Ekonomik programda enerji tasarrufu için kurutma süresi kısadır. Yoğun program ise daha kapsamlı bir temizleme programıdır.

RQ1008



RQ1007



- RQ1007'de sadece bir otomatik temizleme programı bulunur: Açma/kapama düğmesine bastığınızda, Jet Clean Sistemi otomatik temizleme modunda temizlemeye başlar.

Jet Clean Sisteminin kullanım için hazırlanması

İlk kullanımdan önce temizleme bölmelerini doldurun.

- 1** Küçük fişi Jet Clean Sistemine takın.

- 2** Adaptörü prize takın.

► Yuva otomatik olarak en üst konumuna gelecektir.

- 3** Temizleme bölmelerinin iki tarafındaki ayırma düğmelerine aynı anda basın (1). Sonra Jet Clean Sistemini temizleme bölmelerinden kaldırarak çıkarın (2).

► Temizleme bölmesi arkada kalır.

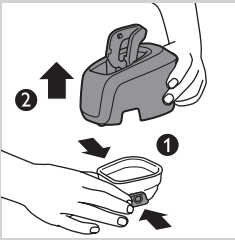
- 4** Temizleme bölmelerine, iki çizginin arasındaki seviyeye kadar HQ200 temizleme sıvısı doldurun.

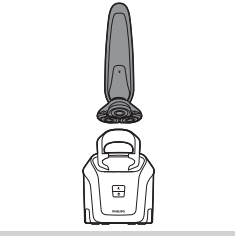
- 5** Jet Clean Sistemini tekrar temizleme bölmelerine yerleştirin.

Ayırma düğmelerinin yerlerine geçtiğinden emin olun.

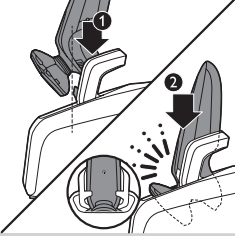
Jet Clean Sisteminin kullanımı

Dikkat: Tıraş makinesini tıraş köpüğü veya jeliyle birlikte kullandıysanız, Jet Clean Sisteminde temizlemeden önce sıcak suyla yıkamanızı öneririz. Böylece temizleme sıvısı için en uzun kullanım ömrü sağlanmış olur.

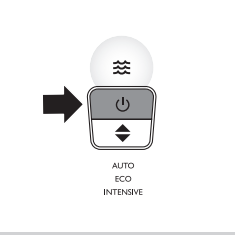




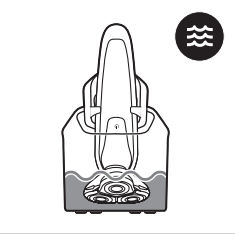
- 1** Tıraş makinesini tutacağıın üzerinde ve tıraş makinesinin arka kısmı tutacağıa doğru bakacak şekilde baş aşağı tutun.



- 2** Tıraş makinesi gövdesini iki klipsin arkasındaki yuvasına yerleştirin (1) ve yerine oturana kadar bastırın (2).
- Ekran, tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösterir (bkz. 'Ekran' bölümü).
- 3** RQ1008: Bir temizleme programı seçmek için yukarı/aşağı düğmesine basın.



- 4** Temizleme programını başlatmak için Jet Clean Sisteminin açma/ kapama düğmesine basın.
- Tıraş makinesinin ekranı şarj işaretini göstermeyi keser.

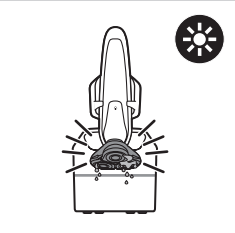


- Temizleme ışığı yanıp sönmeye başlar ve tıraş makinesi otomatik olarak temizleme sıvısı içine indirilir.
- Temizleme simgesi, birkaç dakika süren temizleme programı boyunca yanıp söner.

Dikkat: RQ1007: Temizleme programı 4 - 6 dakika sürer.

Dikkat: RQ1008: Otomatik ve ekonomik temizleme programları 4 - 6 dakika sürer. Yoğun program yaklaşık 35 dakika sürer.

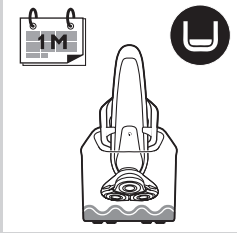
- Temizlik programının ilk aşamasında, tıraş makinesi birkaç kez açılır, kapatılır ve aşağı yukarı hareket eder.
- Temizlik programının ikinci aşamasında, tıraş makinesi yanıp sönen kurutma simgesiyle gösterilen kurutma konumuna getirilir. Bu aşama yaklaşık 2 saat sürer. Tıraş makinesi program sonuna kadar bu konumda kalır.



Dikkat: RQ1008: Ekonomik program seçildiğinde, kurutma aşaması 1 saat sürer.

- Temizlik programından sonra tıraş makinesinin ekranında şarj işareti görüntülenir (bkz. 'Ekran' bölümü).

Dikkat: Temizlik programı sırasında Jet Clean Sisteminin açma/kapama düğmesine basarsanız, program durur. Bu durumda, temizleme veya kurutma ışığının yanıp sönmeye durur ve tutucu, en üst konuma gider.



Dikkat: Temizlik programı sırasında adaptörü prizden çekerseniz, program durur. Tutucu o anki konumunda kalır. Adaptörü prize geri taktığınızda, tutucu en yüksek konuma doğru hareket eder.

- Temizleme sıvısının seviyesi minimum seviyenin altına düştüğünde, 'temizleme bölmesi boş' simgesi yanıp sönmeye başlar ve tutucu, başlangıç konumuna geri döner.
- Tıraş makinesini temizlemek için Jet Clean Sistemi'ni her gün kullanıyorsanız, temizleme bölgesini yaklaşık 15 günde bir doldurmanız gereklidir.

Jet Clean Sisteminin temizlenmesi

Temizleme bölgesini 15 günde bir temizleyin.

Jet Clean Sisteminin dış yüzeyini nemli bir bezle temizleyin.

- 1** Jet Clean Sisteminin iki yanındaki ayırma düğmelerine aynı anda basın (1). Sonra Jet Clean Sistemini temizleme bölgesinden kaldırarak çıkarın (2).

► Temizleme bölgesi arkada kalır.

- 2** Kalan temizleme sıvısını temizleme bölgesinden boşaltın. Temizleme sıvısını lavaboya dökebilirsiniz.

- 3** Temizleme bölgesini musluk altında durulayın.

Temizleme bölgesi bulaşık makinesinde yıkanamaz.

- 4** Temizleme bölgesine, iki çizginin arasındaki seviyeye kadar HQ200 temizleme sıvısı doldurun.

- 5** Jet Clean Sistemini tekrar temizleme bölgesine yerleştirin. Ayırma düğmelerinin yerlerine geçtiğinden emin olun.

Ekstra derinlemesine temizlik yöntemi

Cihazın kapalı olduğundan emin olun.

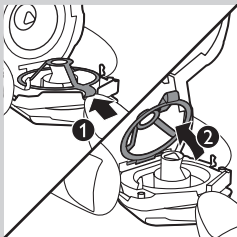
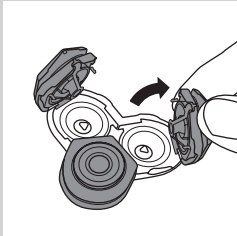
- 1** Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çekip çıkarın.

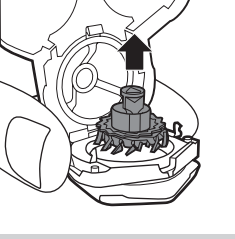
Dikkat: Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çıkarırken çevirmeyin.

- 2** Üç tıraş başlığını teker teker çekerek açın.

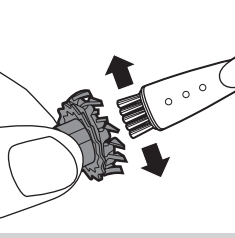
- 3** Tutucu açılana kadar (2) tutucu açma tırnağına (1) basın.

Dikkat: Birbirleriyle eşleşen takımlar olduklarından, her seferinde sadece bir bıçak ve koruyucu temizleyin. Bıçakları yanlış koruyucuya takarsanız, en iyi tıraş performansına ulaşmanız haftalarca sürebilir.

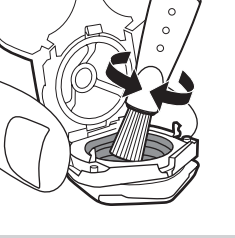




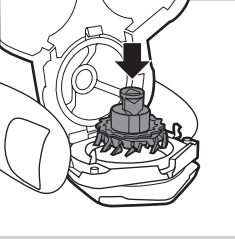
4 Bıçağı koruyucudan çıkarın.



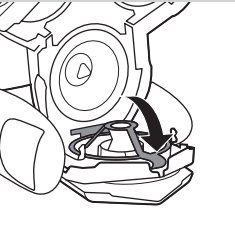
5 Bıçağı, birlikte gelen temizleme fırçasıyla temizleyin.



6 Koruyucunun içini temizleyin.

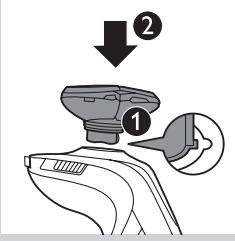


7 Temizledikten sonra, ayakları aşağı bakacak şekilde bıçağı koruyucuya takın.



8 Tutucuyu kesicinin üzerine bastırın

9 Tıraş başlıklarını kapatın.



- 10** Tıraş ünitesinin sapını tıraş makinesinin üzerindeki yuvaya yerleştirin (1). Daha sonra tıraş makinesine takmak için tıraş ünitesini aşağı doğru (2) bastırın ('klik' sesi duyulur).

Düzeltilicinin temizlenmesi

Her kullanımdan sonra düzelticiyi temizleyin.

- 1** Düzeltiliciyi dışarı kaydırmak için, düzeltici sürgüsünü ileri doğru kaydırın.
- 2** Düzeltiliciyi bir süre sıcak suyun altına tutun.
- 3** Düzeltiliciyi geri çekmek için, düzeltici sürgüsünü geriye doğru kaydırın.

İpucu: Optimum düzeltici performansı için düzeltilicinin dışlarını altı ayda bir, bir damla dikiş makinesi yağıyla yağlayın.

Değiştirme

Maksimum tıraş performansı için tıraş ünitesini 12 ayda bir değiştirmenizi öneririz.

Tıraş ünitesini sadece RQ12 Philips Tıraş ünitesi ile değiştirin.

- 1** Tıraş ünitesi simgesi yanıp söner (tüm türlerde) ve tıraş makinesini kapattığınızda bir uyarı sesi (yalnız RQ129x/RQ128x) duyulur.

Dikkat: Farklı türlerin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

- 2** Eski tıraş ünitesini tıraş makinesinden çekip çıkarın.

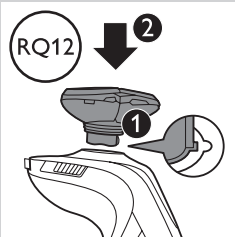
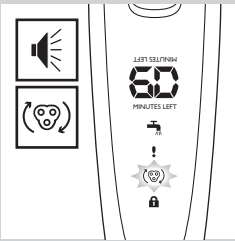
Dikkat: Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çıkarırken çevirmeyin.

- 3** Yeni RQ12 tıraş ünitesinin sapını tıraş makinesinin üzerindeki yuvaya yerleştirin (1). Daha sonra tıraş makinesine takmak için tıraş ünitesini aşağı (2) bastırın ('klik' sesi duyulur).

- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Tıraş makinesini sıfırlamak için, açma/kapama düğmesini yaklaşık 10 saniye boyunca basılı tutun.


Dikkat: Tıraş makinesini ilk değiştirme uyarısında sıfırlamazsanız, uyarı sesi çıkarmaya devam eder (sadece belirli modellerde) ve tıraş ünitesi simgesini 8 tıraşta daha (sadece belirli modellerde) veya siz makineyi sıfırlayana kadar (sadece belirli modellerde) görüntüler.

RQ129x için not: Tıraş makinesini sıfırlamanıza gerek yoktur. 3 tıraş sonrasında, değiştirme uyarısı (tırtaş ünitesi simgesinin yanıp sönmesi ve uyarı sesi vermesi) otomatik olarak devre dışı bırakılır.





www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

8222.002.0016.1